

## COMBINADO GASOLINA-DIESEL CAJA DE CAMBIOS MANUAL O "2 TRONIC" O AUTOMÁTICA



Panel que agrupa los señalizadores y testigos que indican el funcionamiento del vehículo.

### Indicadores

#### 1. Cuentarrevoluciones.

Indica la velocidad de rotación del motor (x 1 000 tr/min o r.p.m.).

#### 2. Nivel de carburante.

Indica la cantidad de carburante que queda en el depósito.

#### 3. Temperatura de refrigeración.

Indica la temperatura del líquido de refrigeración del motor (° Centígrados).

#### 4. Velocidad del vehículo.

Indica la velocidad instantánea del vehículo en marcha (km/h o mph).

#### 5. Pantalla.

Puesta a cero de la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento).

#### 7. Botón de iluminación del combinado.

Actúa en la intensidad de iluminación del puesto de conducción.

#### 8. Caja de cambios "2 Tronic" o automática.

Indica el programa seleccionado y la marcha metida.

### Pantalla



#### A. Limitador de velocidad

o

#### Regulador de velocidad.

(km/h o mph)

#### B. Cuentakilómetros parcial.

(km o millas)

#### C. Indicador de mantenimiento.

(km o millas) e,

#### Indicador del nivel de aceite motor.

y

#### Totalizador kilométrico.

(km o millas)

Estas tres funciones salen señaladas sucesivamente al poner el contacto.

Para más información, remítase al capítulo correspondiente a la función y a la señalización que le es asociada.

## Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de un fallo de funcionamiento (testigo de alerta).

### Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo.

Al arrancar el motor, esos mismos testigos deben apagarse.

En caso de permanecer encendidos, consulte en esta guía el tipo de alerta antes de iniciar la marcha.

### Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

### Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.



El encendido del testigo puede ser fijo o intermitente.

Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido. Sólo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de un fallo de funcionamiento.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	<b>Indicador de dirección izquierdo</b>	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	<b>Indicador de dirección derecho</b>	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	<b>Luces de cruce</b>	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	Gire el mando hasta la posición deseada.
	<b>Luces de carretera</b>	fijo	El mando de luces está accionado hacia usted.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.

Testigo		Encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	<b>Faros antiniebla</b>	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	<b>Luz antiniebla trasera</b>	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
	<b>Pre calentamiento motor Diesel</b>	fijo	El contactor está en la 2ª posición (Contacto).	Espere a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
	<b>Freno de estacionamiento</b>	fijo	El freno de estacionamiento está accionado o no se ha soltado bien.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".

**Testigos de neutralización**

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.

	Testigo	Encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	<b>Sistema de airbag del acompañante</b>	fijo	<p>El mando, situado en la guantera, está en posición "OFF".</p> <p>El airbag frontal del acompañante está neutralizado.</p> <p>En este caso, puede instalar un asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha".</p>	<p>Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. En este caso, no instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha".</p> <p>El sistema de airbag del acompañante se pone en marcha automáticamente al arrancar el vehículo (posición "ON").</p>
	<b>ESP/ASR</b>	fijo	 <p>La tecla, situada en medio del panel de instrumentos, está accionada. Su testigo se enciende.</p> <p>El ESP/ASR está desactivado.</p> <p>ESP: control dinámico de estabilidad.</p> <p>ASR: antipatinado de las ruedas.</p>	<p>Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. Su testigo se apaga.</p> <p>A partir de aproximadamente 50 km/h, el sistema se reactiva automáticamente.</p> <p>El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo.</p>

**Testigos de alerta**

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.



Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de una diagnosis complementaria leyendo el mensaje asociado en la pantalla multifunción.

En caso de surgir algún problema, no dude en consultar la Red PEUGEOT.

Testigo		Encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	<b>STOP</b>	fijo, asociado a otro testigo y acompañado de una señal sonora	Asociado al sistema de frenos o a la temperatura del líquido de refrigeración.	Debe pararse imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y llame a la Red PEUGEOT.
	<b>Servicio</b>	temporal	Anomalías menores sin que aparezca ningún testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, como por ejemplo: <ul style="list-style-type: none"> <li>- El nivel de aceite de motor.</li> <li>- El nivel del líquido lavaparabrisas.</li> <li>- La pila del mando a distancia.</li> <li>- El final de saturación del filtro de partículas (Diesel).</li> </ul> Para el resto de anomalías, consulte la Red PEUGEOT.
		fijo	Anomalías importantes sin que aparezca ningún testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente la Red PEUGEOT.
	<b>Frenos</b>	fijo	Bajada importante del nivel en el circuito de frenos.	Complete el nivel con un líquido recomendado por PEUGEOT. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la Red PEUGEOT para revisar el circuito.
		fijo, asociado al testigo de ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Llévelo a revisar a la Red PEUGEOT.

Testigo	Encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema de antibloqueo de las ruedas. El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a una velocidad moderada y consulte enseguida con la Red PEUGEOT.
	Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR. El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado y el testigo del botón permanece encendido, hay un fallo en el sistema ESP/ASR. Llévelo a revisar a la Red PEUGEOT.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	fijo	Fallo del sistema descontaminación. Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la Red PEUGEOT.
		intermitente	Fallo del sistema de control motor. Riesgo de destrucción del catalizador. Llévelo a revisar a la Red PEUGEOT.
	Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de <b>aproximadamente 5 litros</b> . Efectúe sin falta un repostaje para evitar la inmovilización por falta de carburante. El testigo se enciende cada vez que pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (Gasolina) ó 48 litros (Diesel). Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas descontaminación y de inyección.

	Testigo	Encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	<b>Temperatura máxima del líquido de refrigeración</b>	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Párese imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte la Red PEUGEOT.
	<b>Presión del aceite motor</b>	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Párese imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red PEUGEOT.
	<b>Carga batería</b>	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red PEUGEOT.
	<b>Puerta(s) abierta(s)</b>	fijo, si la velocidad es inferior a 10 km/h  fijo y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h	Una puerta, el maletero o el capó se ha quedado abierto(a).	Cierre la apertura correspondiente.
	<b>Faros direccionales</b>	intermitente	El sistema de los faros direccionales está averiado.	Haga que se lo comprueben en la red PEUGEOT.

	Testigo	Encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	<b>Airbags</b>	temporal	Al poner el contacto, se enciende unos segundos y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red PEUGEOT.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Llévelo a revisar a la Red PEUGEOT.
	<b>Cinturón delantero no-abrochado/desabrochado</b>	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora creciente	El conductor y/o el acompañante no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	<b>Cinturón trasero no-abrochado/desabrochado</b>	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora	Uno o varios pasajeros traseros se han desabrochado el cinturón de seguridad.	
	<b>Dirección asistida</b>	fijo	Fallo de la dirección asistida.	Circule con prudencia a una velocidad moderada. Llévelo a revisar a la red PEUGEOT.
	<b>Presencia de agua en el gasoil</b>	fijo	El filtro de gasoil contiene agua.	Riesgo de deterioro del sistema de inyección en los motores Diesel. Consulte enseguida la Red PEUGEOT.
	<b>Rueda pinchada</b>	fijo	Una o varias ruedas está pinchada o muy desinflada.	Párese inmediatamente evitando cualquier maniobra brusca con el volante y los frenos. Repare o cambie la rueda dañada y haga controlar la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible.

### Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de los kms restantes para la próxima revisión que debe efectuar, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Estos kms se calculan a partir de la última puesta a cero del indicador. Está determinado por dos parámetros:

- El kilometraje recorrido.
- El tiempo transcurrido desde la última revisión.



### Kilometraje hasta la próxima revisión superior a 1 000 km

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende. La línea de visualización del cuentakilómetros total le indica el número de kilómetros que le quedan hasta la próxima revisión.

**Ejemplo:** Le quedan 4 800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica:



5 segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga**; el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.



### Kilometraje hasta la próxima revisión inferior a 1 000 km

**Ejemplo:** Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica:



5 segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



### Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto y durante 5 segundos, **la llave parpadea** para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

**Ejemplo:** Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica:



5 segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida.**



El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el plazo de dos años.

### Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe ponerse a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.



Después de esta operación, si quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que la puesta a cero se efectúe.

### Indicador del nivel de aceite motor

Sistema que informa al conductor sobre la validez o no del nivel de aceite en el motor.



Esta información se indica durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.



La comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 15 minutos antes.

### Nivel de aceite correcto



### Falta de aceite



Se indica mediante el parpadeo de "OIL", asociado al testigo de servicio y acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Si se confirma la falta de aceite por la verificación con la varilla de nivel, complete imperativamente el nivel para evitar el deterioro del motor.

### Defecto del indicador de nivel de aceite



Se indica mediante el parpadeo de "OIL--". Consulte la Red PEUGEOT.

### Varilla de nivel

Remítase al capítulo "Verificaciones" para localizar la varilla de nivel y el tapón de llenado de aceite en función de la motorización.



En la varilla de nivel hay 2 marcas:

- **A** = máximo. Nunca sobrepase este nivel (riesgo de deterioro del motor).
- **B** = mínimo. Complete el nivel por el tapón de llenado de aceite, con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

## Indicador de temperatura del líquido de refrigeración

Sistema que informa al conductor sobre la evolución de la temperatura del líquido de refrigeración del motor en marcha.



Motor en marcha, cuando la aguja está:

- en la zona **A**, la temperatura es correcta,
- en la zona **B**, la temperatura es demasiado elevada; el testigo de temperatura máxima **1** y el testigo de alerta centralizada **STOP** se encienden, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

**Pare imperativamente su vehículo en las mejores condiciones de seguridad.**

Consulte en la Red PEUGEOT.

Después de unos minutos de conducción, la temperatura y la presión suben en el circuito de refrigeración.

Para completar el nivel:

- ☞ espere a que el motor esté frío,
- ☞ desenrosque el tapón para dejar que caiga la presión,
- ☞ cuando haya caído la presión, retire el tapón,
- ☞ complete el nivel hasta la señal "MAXI" (señal circular).



En las motorizaciones gasolina, la refrigeración del motor está gestionada eléctricamente para mejorar el consumo. Como consecuencia, los niveles de temperatura del líquido de refrigeración ya no están simplemente asociados al ambiente exterior y a la utilización del vehículo.

Por ejemplo, en ciudad, es normal tener una temperatura del líquido de refrigeración ligeramente más elevada cuando hace frío que cuando hace calor.

### Cuentakilómetros total

Sistema que permite medir la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.



Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor, así como al bloquear y desbloquear el vehículo.

### Cuentakilómetros parcial

Sistema que permite medir una distancia recorrida de manera cotidiana o cualquier otra distancia desde la puesta a cero por el conductor.



Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

### Reóstato de iluminación

Permite regular manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior. Funciona únicamente cuando las luces están encendidas, excepto con las luces diurnas.



#### Activación

- ☞ Pulse el botón para que la intensidad de iluminación del puesto de conducción varíe.
- ☞ Cuando la iluminación haya alcanzado el reglaje mínimo, suelte el botón y a continuación vuelva a pulsarlo para aumentarla.
- 
- ☞ Cuando la iluminación haya alcanzado el reglaje máximo, suelte el botón y a continuación vuelva a pulsarlo para disminuirla.
- ☞ En cuanto haya alcanzado la intensidad deseada, suelte el botón.

#### Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción en el botón no tendrá efecto.

### RELOJ

Sistema integrado para señalar la hora con un reglaje independiente de las horas y de los minutos.



Botón 1: reglaje de las horas.  
Botón 2: reglaje de los minutos.

#### Reglaje

- ☞ Pulse brevemente en el botón correspondiente para obtener un paso lento.
- 
- ☞ Mantenga pulsado el botón correspondiente para obtener un paso rápido.

## PANTALLA MONOCROMO A (SIN AUTORRADIO WIP SOUND)



### Visualización en la pantalla

Señala los datos siguientes:

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior\* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- el ordenador de a bordo (ver al final del capítulo).

Unos mensajes de alerta (ej.: "Sist. descontaminación con fallo") o de información (ej.: "Maletero abierto") pueden salir señalados temporalmente. Éstos se pueden borrar pulsando la tecla "ESC".

## Mandos



Dispone de tres teclas para mandar su pantalla:

- "ESC" para salir de la operación en curso,
- "MENÚ" para que los menú o submenús desfilen,
- "OK" para seleccionar el menú o el submenú deseado.

## Menú general



- ☞ Pulse la tecla "MENÚ" para que los diferentes menús del **menú general** desfilen:
  - configuración vehículo,
  - opciones,
  - reglajes pantalla,
  - idiomas,
  - unidades.
- ☞ Pulse la tecla "OK" para seleccionar el menú deseado.

\* Únicamente con aire acondicionado.



### Configuración vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes:

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "Visibilidad").

### Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar una diagnosis sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con fallo).

### Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los reglajes siguientes:

- año,
- mes,
- día,
- hora,
- minutos,
- modo 12 ó 24 horas.



☞ Después de haber seleccionado un reglaje, pulse la tecla "OK" para variar su valor.



☞ Espere aproximadamente diez segundos sin tocar nada para que el valor modificado se grave o pulse la tecla "ESC" para anular.

Después, la pantalla vuelve a su funcionamiento normal.

### Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Deutsch, English, Español).

### Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes:

- temperatura (°C o °F),
- consumos carburante (l/100 km, mpg o km/l).



Por motivos de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor imperativamente con el motor parado.

## PANTALLA MONOCROMO A (CON WIP SOUND)



### Visualización en la pantalla

Señala los datos siguientes:

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior\* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero...),
- las funciones audio (radio, CD...),
- el ordenador de a bordo (ver al final del capítulo).

Unos mensajes de alerta (ej.: "Sist. descontaminación con fallo") o de información (ej.: "Maletero abierto") pueden aparecer temporalmente. Éstos se pueden borrar pulsando la tecla "ESC".

\* Únicamente con aire acondicionado.

## Mandos



A partir del frontal del autorradio, usted puede:

- ☞ pulsar la tecla "**MENÚ**" para acceder al **menú general**,
- ☞ pulsar las teclas "**▲**" o "**▼**" para que los elementos desfilen por la pantalla,
- ☞ pulsar la tecla "**MODE**" para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, función audio...),
- ☞ pulsar las teclas "**◀**" o "**▶**" para variar un valor de reglaje,
- ☞ pulsar la tecla "**OK**" para validar, o
- ☞ pulsar la tecla "**ESC**" para salir la operación en curso.

## Menú general



- ☞ Pulse la tecla "**MENÚ**" para acceder al **menú general**, y después las teclas "**▲**" o "**▼**" para que los diferentes menús desfilen:
  - radio-CD,
  - configuración vehículo,
  - opciones,
  - reglajes pantalla,
  - idiomas,
  - unidades.
- ☞ Pulse la tecla "**OK**" para seleccionar el menú deseado.

### Radio-CD

Autorradio encendido, una vez seleccionado el menú "Radio-CD", puede activar o neutralizar las funciones ligadas a la utilización de la radio (seguimiento RDS, modo REG) o del CD (introsca, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más información sobre la aplicación "Radio-CD", remítase a la parte WIP Sound del capítulo "Audio y Telemática".



### Configuración vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes:

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "Visibilidad").

### Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar una diagnosis sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con fallo).

### Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los reglajes siguientes:

- año,
- mes,
- día,
- hora,
- minutos,
- modo 12 ó 24 horas.



Después de haber seleccionado un reglaje, pulse las teclas "◀" o "▶" para variar su valor.



Pulse las teclas "▲" o "▼" para pasar respectivamente al reglaje anterior o siguiente.

Pulse la tecla "OK" para grabar la modificación y volver a la señalización normal o pulse la tecla "ESC" para anular.

### Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Deutsch, English, Español).

### Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes:

- temperatura (°C o °F),
- consumos carburante (l/100 km, mpg o km/l).



Por motivos de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor imperativamente con el motor parado.

## PANTALLA MONOCROMO C (CON WIP SOUND)



### Visualización en la pantalla

Señala los datos siguientes:

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior\* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero...),
- las funciones audio (radio, CD...),
- el ordenador de a bordo (ver al final del capítulo).

Unos mensajes de alerta (ej.: "Sistema descontaminación con fallo") o de información (ej.: "Iluminación automática de los faros activada") pueden aparecer temporalmente. Éstos se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

\* Únicamente con aire acondicionado.

## Mandos



A partir del frontal del autorradio, usted puede:

- ☞ pulsar la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**,
- ☞ pulsar las teclas **"▲"** o **"▼"** para que los elementos desfilen por la pantalla,
- ☞ pulsar la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, función audio...),
- ☞ pulsar las teclas **"◀"** o **"▶"** para variar un valor de reglaje,
- ☞ pulsar la tecla **"OK"** para validar, o
- ☞ pulsar la tecla **"ESC"** para salir la operación en curso.

## Menú general



- ☞ Pulse la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**:
  - funciones audio,
  - ordenador de a bordo (ver al final del capítulo),
  - personalización-configuración,
  - teléfono (kit manos libres).
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para seleccionar el menú deseado, y después valide pulsando la tecla **"OK"**.

## Menú "Funciones audio"

Autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar las funciones ligadas a la utilización de la radio (RDS, REG, Radio Text) o del CD (intros can, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", remítase a la parte WIP Sound del capítulo "Audio y Telemática".

## Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, puede consultar la información sobre el estado del vehículo (diario de las alertas, estado de las funciones...).

### Diario de las alertas

Recapitula los mensajes de alertas activos mostrándolos sucesivamente en la pantalla multifunción.

### Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones presentes en el vehículo.

### Capturar la distancia hasta el destino

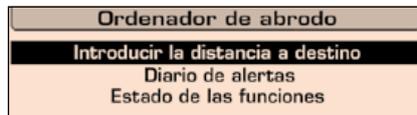
Esto le permite introducir un valor aproximado de distancia hasta el destino final.



- ☞ Pulse la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general.
- ☞ Pulse las flechas, y después la tecla **"OK"** para seleccionar el menú **"Ordenador de a bordo"**.

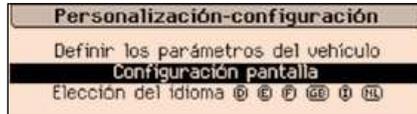


- ☞ En el menú **"Ordenador de a bordo"**, elija una de las aplicaciones siguientes:





## Menú "Personalización-Configuración"



Una vez seleccionado este menú, puede acceder a las funciones siguientes:

- definir los parámetros vehículo,
- configuración pantalla,
- elección del idioma.

### Definir los parámetros vehículo

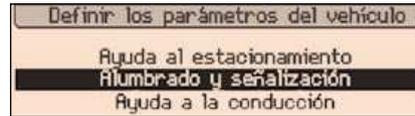
Una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes:

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "Visibilidad"),
- ayuda al estacionamiento trasero (ver capítulo "Conducción").

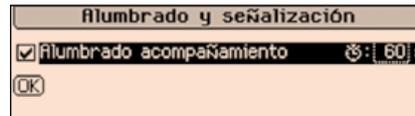
\* Según destino.

Ejemplo: reglaje del tiempo de iluminación de aparcamiento.

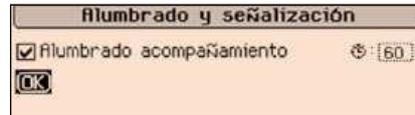
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼", y después la tecla "OK" para seleccionar el menú deseado.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼", y después la tecla "OK" para seleccionar la línea "Iluminación de aparcamiento".



- ☞ Pulse las teclas "◀" o "▶" para regular el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos), y después la tecla "OK" para validar.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼", y después la tecla "OK" para seleccionar la casilla "OK" y validar o la tecla "ESC" para anular.

## Configuración pantalla

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a los reglajes siguientes:

- reglaje luminosidad-video,
- reglaje fecha y hora,
- elección de las unidades.

## Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, usted puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe\*).

## Menú "Teléfono"

Autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, puede configurar su kit manos libres Bluetooth (configuración), consultar las diferentes agendas telefónicas (diario de llamada, servicios...) y gestionar sus comunicaciones (descolgar, colgar, doble llamada, modo secreto...).

Para más información sobre la aplicación "Teléfono", remítase a la parte WIP Sound del capítulo "Audio y Telemática".



Por motivos de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor imperativamente con el motor parado.

## PANTALLA COLOR 16/9 (WIP NAV)



### Visualización en la pantalla

Señala automática y directamente los datos siguientes:

- la hora,
- la fecha,
- la altitud,
- la temperatura exterior (el valor señalado parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas,
- los mensajes de alerta y de estado de las funciones del vehículo, señalados temporalmente,
- las funciones audio,
- la información del ordenador de a bordo,
- la información del sistema de guiado embarcado.

## Mandos



A partir del frontal , puede elegir una de las aplicaciones:

- ☞ pulse la tecla **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"SETUP"** o **"PHONE"** para acceder al menú correspondiente,
- ☞ gire el mando multi-menú para desplazar la selección,
- ☞ pulse el mando multi-menú para validar la selección,
- o
- ☞ pulse la tecla **"ESC"** para salir de la operación en curso y volver a la señalización anterior.



Para más detalles sobre estas aplicaciones, remítase al capítulo "Audio y Telemática" o al manual de instrucciones específico que le fue entregado con los otros documentos de a bordo.

## Menú "SETUP"



☞ Pulse la tecla **"SETUP"** para acceder al menú **"SETUP"**. Le permite elegir una de las siguientes funciones:

- "Idiomas",
- "Fecha y hora",
- "Pantalla",
- "Parámetros vehículo",
- "Unidades",
- "Parámetros sistema".

### Idiomas

Este menú le permite elegir el idioma de la pantalla: Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Polski, Portugues, Türkçe\*.

### Fecha y hora

Este menú le permite regular la fecha y la hora, el formato de la fecha y el de la hora (ver capítulo "Audio y Telemática" o el manual específico que le fue entregado con los otros documentos de a bordo).

### Pantalla

Este menú le permite regular la luminosidad de la pantalla, la armonía del color de la pantalla y el color del mapa (modo día/noche o auto).

### Parámetros vehículo

Este menú le permite activar o neutralizar ciertos equipamientos de conducción y de confort:

- limpiaparabrisas acoplado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento y duración (ver capítulo "Visibilidad"),
- faros direccionales (ver capítulo "Visibilidad").

### Unidades

Este menú le permite elegir las unidades: temperatura (°C o °F) y consumo (km/l, l/100 o mpg).

### Parámetros sistema

Este menú le permite restaurar la configuración de fábrica, ver la versión del programa y activar los textos que salen en la pantalla.

\* Según destino.

**!** Por motivos de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor imperativamente con el motor parado.

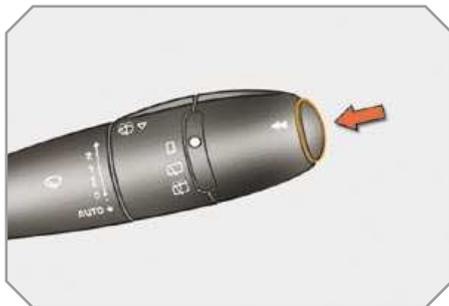
## ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que ofrece datos instantáneos sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).

### Pantalla monocromo A



### Visualización de los datos



☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:

- Autonomía



- Consumo instantáneo



- Distancia recorrida



- Consumo medio

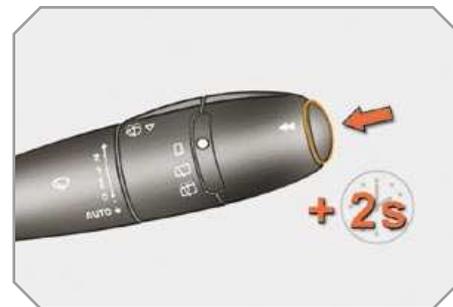


- Velocidad media



☞ Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.

### Puesta a cero



☞ Pulse el botón durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

## Algunas definiciones...



### Autonomía

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.



Puede pasar que vea la cifra aumentar a continuación de un cambio de conducción o de relieve, ocasionando una variación importante del consumo instantáneo.

En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, unas rayitas salen señaladas. Después de un complemento de carburante de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada en cuanto sobrepasa los 100 km.



Si salen señaladas unas rayitas mientras circula en lugar de cifras, consulte la Red PEUGEOT.



### Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde hace unos segundos.



Esta función sólo sale señalada a partir de 30 km/h.



### Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.



### Distancia recorrida

(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.



### Distancia que queda por recorrer

(km o millas)

Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es calculada o bien instantáneamente por el sistema de navegación si un guiado está activado, o teclada por el conductor.

Si no se ha rellenado la distancia, aparecen unas rayitas en lugar de cifras.



### Velocidad media

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

## ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que le da la información instantánea sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo, ...).

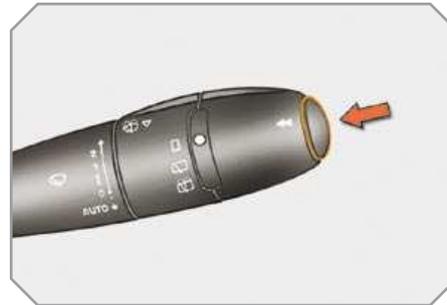
### Pantalla monocromo C



### Pantalla color 16/9



## Visualización de los datos



Pulse en el botón, situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas**, para señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo:



- el menú de la información instantánea con:

- la autonomía,
- el consumo instantáneo,
- la distancia que queda por recorrer,



- el menú del recorrido "1" con:

- la distancia recorrida,
- el consumo medio,
- la velocidad media, para el primer recorrido.



- el menú del recorrido "2" con:

- la distancia recorrida,
- el consumo medio,
- la velocidad media, para el segundo recorrido.

En el impulso siguiente, usted vuelve a la pantalla normal.

### Puesta a cero del recorrido



Cuando el recorrido deseado sale señalado, pulse más de dos segundos en el mando.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y de utilización idéntica.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios, y el recorrido "2" cálculos mensuales.

## Algunas definiciones...



### Autonomía

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.



Puede pasar que vea la cifra aumentar a continuación de un cambio de conducción o de relieve, ocasionando una variación importante del consumo instantáneo.

En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, unas rayitas salen señaladas. Después de un complemento de carburante de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada en cuanto sobrepasa los 100 km.



Si salen señaladas unas rayitas mientras circula en lugar de cifras, consulte la Red PEUGEOT.



### Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde hace unos segundos.



Esta función sólo sale señalada a partir de 30 km/h.



### Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.



### Distancia recorrida

(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.



### Distancia que queda por recorrer

(km o millas)

Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es calculada o bien instantáneamente por el sistema de navegación si un guiado está activado, o teclada por el conductor.

Si no se ha rellenado la distancia, aparecen unas rayitas en lugar de cifras.



### Velocidad media

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).



## VENTILACIÓN

### Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y viene, o bien del exterior por la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior, en modo de reciclado de aire.

### Tratamiento del aire

El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Entrada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

El mando de temperatura permite conseguir el nivel de confort deseado mezclando el aire de los distintos circuitos.

El mando de distribución de aire permite difundir el aire en el habitáculo combinando varias rejillas de aireación.

El mando de caudal de aire permite aumentar o disminuir la velocidad de expulsión de aire del ventilador.

### Panel de mando

Los mandos de este sistema se encuentran en el panel **A** de la consola central. Según el modelo, las funciones disponibles son:

- nivel de confort deseado
- caudal de aire
- distribución de aire
- desescarchado y desempañado
- mandos manuales o automáticos del aire acondicionado

### Difusión del aire

1. Difusores de desescarchado o desempañado del parabrisas.
2. Difusores de desescarchado o desempañado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.



## CONSEJOS PARA LA VENTILACIÓN Y EL AIRE ACONDICIONADO

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:

- ☞ Para que la distribución del aire sea homogénea, procure no obstruir las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
- ☞ No oculte el sensor solar, situado en el panel de instrumentos, ya que sirve para regular el sistema de aire acondicionado.
- ☞ Haga funcionar el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- ☞ Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Verificaciones").  
Le recomendamos que utilice un filtro de polen combinado. Gracias a su aditivo activo específico contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, los malos olores y los depósitos grasos).
- ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, le recomendamos también que lo lleve a revisar de acuerdo con las indicaciones de la guía de mantenimiento.
- ☞ Si el sistema no produce frío, desactívelo y consulte la Red PEUGEOT.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.

Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.

El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.



La condensación creada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el vehículo.

CALEFACCIÓN/VENTILACIÓN

Frontal con mando manual



AIRE ACONDICIONADO MANUAL

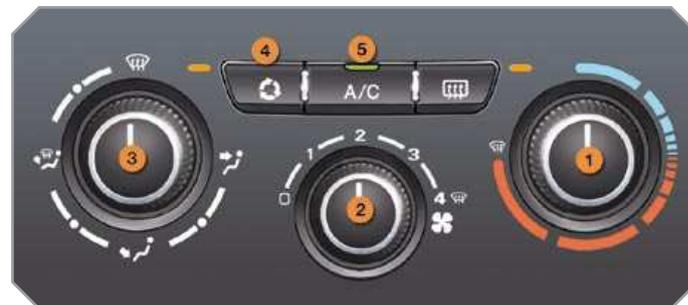
Frontal con mando manual



Frontal con mando eléctrico



Frontal con mando eléctrico



## CALEFACCIÓN/VENTILACIÓN Y AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Los sistemas de calefacción/ventilación o de aire acondicionado sólo pueden funcionar con el motor en marcha.

### 1. Reglaje de la temperatura



- ☞ Gire el botón de azul (frío) a rojo (caliente) para modular la temperatura a su conveniencia.

### 2. Reglaje del caudal de aire



- ☞ De la posición **1** a la posición **4**, gire el botón para obtener un caudal de aire suficiente a fin de asegurar su confort.



- ☞ Si pone el mando de caudal de aire en la posición **0** (neutralización del sistema), el confort térmico ya no está gestionado. Un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo, sigue siendo perceptible.

### 3. Reglaje del reparto de aire



Parabrisas y lunas laterales.



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes. (aireadores cerrados)



Aireadores centrales y laterales.



El reparto del aire se puede modular poniendo el botón en una posición intermedia, señalada por un punto "●".

### 4. Entrada de aire/Recirculación del aire

La entrada de aire exterior permite evitar que haya vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

La recirculación de aire interior permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, vuelva a la entrada de aire exterior para evitar los riesgos de degradación de la calidad del aire y evitar la formación de vaho.

### Frontal con mando manual



- ☞ Mueva el mando manual hacia la derecha para estar en posición "Recirculación del aire interior".
- ☞ Mueva el mando manual hacia la izquierda para volver a la posición "Entrada de aire exterior".

### Frontal con mando eléctrico



- ☞ Pulse en la tecla para que el aire interior recircule. Esto se visualiza por la iluminación del testigo.
- ☞ Pulse nuevamente en la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esto se visualiza por la extinción del testigo.

### Desescarchado-Desempañado

Para desescarchar o desempañar de manera rápida el parabrisas y las lunas laterales:

- ☞ ponga el botón de entrada de aire **4** en posición "Entrada de aire exterior",
- ☞ ponga el botón de reparto de aire **3** en posición "Parabrisas",
- ☞ ponga los botones de temperatura **1** y de caudal de aire **2** en posición máxima,
- ☞ cierre los aireadores centrales,
- ☞ ponga en marcha el aire acondicionado pulsando en la tecla "A/C".

CALEFACCIÓN/VENTILACIÓN

Frontal con mando manual



Frontal con mando eléctrico

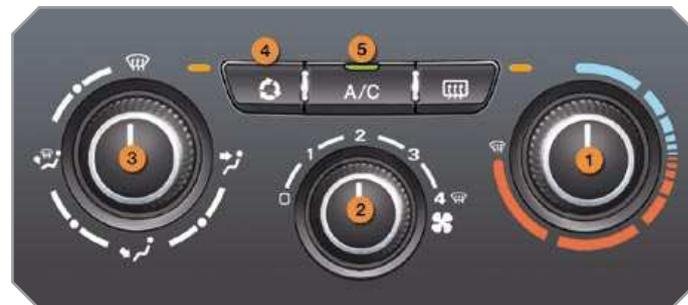


AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Frontal con mando manual



Frontal con mando eléctrico



## CALEFACCIÓN/VENTILACIÓN Y AIRE ACONDICIONADO MANUAL

Los sistemas de calefacción/ventilación o de aire acondicionado sólo pueden funcionar con el motor en marcha.

### 1. Reglaje de la temperatura



- ☞ Gire el botón de azul (frío) a rojo (caliente) para modular la temperatura a su conveniencia.

### 2. Reglaje del caudal de aire



- ☞ De la posición **1** a la posición **4**, gire el botón para obtener un caudal de aire suficiente a fin de asegurar su confort.



- ☞ Si pone el mando de caudal de aire en la posición **0** (neutralización del sistema), el confort térmico ya no está gestionado. Un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo, sigue siendo perceptible.

### 3. Reglaje del reparto de aire



Parabrisas y lunas laterales.



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes. (aireadores cerrados)



Aireadores centrales y laterales.



El reparto del aire se puede modular poniendo el botón en una posición intermedia, señalada por un punto "●".

### 4. Entrada de aire/Recirculación del aire

La entrada de aire exterior permite evitar que haya vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

La recirculación de aire interior permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, vuelva a la entrada de aire exterior para evitar los riesgos de degradación de la calidad del aire y evitar la formación de vaho.

### Frontal con mando manual



- ☞ Mueva el mando manual hacia la derecha para estar en posición "Recirculación del aire interior".
- ☞ Mueva el mando manual hacia la izquierda para volver a la posición "Entrada de aire exterior".

### Frontal con mando eléctrico



- ☞ Pulse en la tecla para que el aire interior recircule. Esto se visualiza por la iluminación del testigo.
- ☞ Pulse nuevamente en la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esto se visualiza por la extinción del testigo.

### Desescarchado-Desempañado

Para desescarchar o desempañar de manera rápida el parabrisas y las lunas laterales:

- ☞ ponga el botón de entrada de aire **4** en posición "Entrada de aire exterior",
- ☞ ponga el botón de reparto de aire **3** en posición "Parabrisas",
- ☞ ponga los botones de temperatura **1** y de caudal de aire **2** en posición máxima,
- ☞ cierre los aireadores centrales,
- ☞ ponga en marcha el aire acondicionado pulsando en la tecla "A/C".

## 5. Marcha/Parada del aire acondicionado



El aire acondicionado está previsto para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas.

Le permite:

- en verano, bajar la temperatura,
- en invierno, por encima de 0 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

### Marcha

☞ Pulse en la tecla "**A/C**", el testigo asociado se enciende.

**El aire acondicionado no funciona cuando el botón de reglaje del caudal de aire 2 está en posición "0".**

### Parada

☞ Pulse nuevamente en la tecla "**A/C**", el testigo asociado se apaga.

## DESEMPAÑADO-DESESCARCHADO DE LA LUNETAS TRASERA



La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de calefacción o de aire acondicionado.

### Encendido

El desempañado-desescarchado de la luneta trasera sólo puede funcionar con el motor en marcha.

☞ Pulse esta tecla para desempañar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

### Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.



Si se corta el motor antes de que el desempañado se apague automáticamente, éste último reanudará su funcionamiento al volver a arrancar el motor.



☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

## 5. Marcha/Parada del aire acondicionado



El aire acondicionado está previsto para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas.

Le permite:

- en verano, bajar la temperatura,
- en invierno, por encima de 0 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

### Marcha

- ☞ Pulse en la tecla "**A/C**", el testigo asociado se enciende.

**El aire acondicionado no funciona cuando el botón de reglaje del caudal de aire 2 está en posición "0".**

### Parada

- ☞ Pulse nuevamente en la tecla "**A/C**", el testigo asociado se apaga.

## DESEMPAÑADO-DESESCARCHADO DE LA LUNETAS TRASERA



La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de calefacción o de aire acondicionado.

### Encendido

El desempañado-desescarchado de la luneta trasera sólo puede funcionar con el motor en marcha.

- ☞ Pulse esta tecla para desempañar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

### Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

- ☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.



Si se corta el motor antes de que el desempañado se apague automáticamente, éste último reanudará su funcionamiento al volver a arrancar el motor.



- ☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

## AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO BIZONA



El aire acondicionado sólo puede funcionar con el motor en marcha.

### Funcionamiento automático

#### 1. Programa automático confort



- ☞ Pulse en la tecla "AUTO". El símbolo "AUTO" sale señalado.

Le recomendamos utilice este modo: regula automáticamente y de manera óptima el conjunto de las funciones, temperatura en el habitáculo, caudal de aire, reparto de aire y recirculación del aire, conforme al valor de confort que ha seleccionado.

Este sistema está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas.

**i** Motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, el caudal de aire sólo alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.

Con tiempo frío, privilegia la difusión de aire caliente únicamente hacia el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros.

#### 2. Reglaje lado conductor

#### 3. Reglaje lado pasajero



El conductor y su pasajero delantero pueden cada uno de ellos regular la temperatura a su conveniencia.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit.

- ☞ Gire el botón 2 ó 3 hacia la izquierda para disminuir el valor o hacia la derecha para aumentarlo.

Un reglaje alrededor de 21 permite obtener un confort óptimo. Según su necesidad, un reglaje entre 18 y 24 es normal.

Además, se recomienda evitar una diferencia de reglaje izquierdo/derecho superior a 3.



A la hora de entrar en el vehículo, si la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar el valor señalado para alcanzar el confort deseado. El sistema compensa automáticamente y lo más rápido posible la diferencia de temperatura.

#### 4. Programa automático visibilidad



Para desempañar o desescarchar de manera rápida el parabrisas y las lunas laterales (humedad, numerosos pasajeros, hielo...), el programa automático confort puede resultar insuficiente.

- ☞ Seleccione entonces el programa automático visibilidad.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado, el caudal de aire, la entrada de aire y reparte la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

☞ Para pararlo, pulse nuevamente en el tecla "**visibilidad**" o en "**AUTO**", el testigo de la tecla se apaga y sale señalado "**AUTO**".

### Acciones manuales

Puede, según sus gustos, elegir un programa diferente a los propuestos por el sistema modificando un reglaje. Las otras funciones serán siempre gestionadas automáticamente.

☞ Pulse en la tecla "**AUTO**" para volver al funcionamiento totalmente automático.

**i** Para enfriar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 ó máximo de 28.

☞ Gire el botón **2** ó **3** hacia la izquierda hasta que salga señalado "**LO**" o hacia la derecha hasta que salga señalado "**HI**".

### 5. Marcha/Parada del aire acondicionado



☞ Pulse en esta tecla para parar el aire acondicionado.

La parada puede generar molestias (humedad, vaho).

☞ Pulse de nuevo en la tecla para asegurar el retorno al funcionamiento automático del aire acondicionado. El símbolo "**A/C**" sale señalado.

### 6. Reglaje del reparto de aire



☞ Pulse sucesivamente en esta tecla para orientar alternativamente el caudal de aire hacia:

- el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros,
- el parabrisas y las lunas laterales (desempañado o desescarchado),
- los aireadores centrales y laterales,
- los aireadores centrales, los aireadores laterales y los pies de los pasajeros,
- los pies de los pasajeros.

### 7. Reglaje del caudal de aire



☞ Pulse en el botón "**hélice pequeña**" para disminuir el caudal de aire.



☞ Pulse en la tecla "**hélice grande**" para aumentar el caudal de aire.

El símbolo del caudal de aire, la hélice, se llena progresivamente en función del valor solicitado.

### 8. Entrada de aire/Recirculación del aire



☞ Pulse en esta tecla para que el aire interior recircule. El símbolo de la recirculación de aire sale señalado.

La recirculación de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

☞ En cuanto sea posible, pulse de nuevo esta tecla para permitir la entrada de aire exterior y evitar que haya vaho.

**!** Evite el funcionamiento en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).

### Neutralización del sistema

☞ Pulse en la tecla "**hélice pequeña**" hasta que el símbolo de la hélice desaparezca.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema de aire acondicionado.

El confort térmico ya no está gestionado. Un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo, sigue siendo perceptible.

☞ Pulse de nuevo en la tecla "**hélice grande**" o en "**AUTO**" para reactivar el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

**!** Evite circular demasiado tiempo con el aire acondicionado neutralizado.

## ASIENTOS DELANTEROS

Asiento compuesto por un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas, todos ellos regulables para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

### 1. Reglaje longitudinal

- ☞ Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.



### 2. Reglaje en altura del asiento conductor o pasajero

- ☞ Tire del mando hacia arriba o empújelo hacia abajo tantas veces como sea necesario hasta obtener la posición buscada.



### 3. Reglaje de la inclinación del respaldo

- ☞ Empuje el mando hacia atrás.



#### 4. Acceso a las plazas traseras (3 puertas)

- Tire del mando para abatir el respaldo y avance el asiento. Cuando se vuelva a poner el asiento en su sitio, éste vuelve a su posición inicial.



**!** Ninguna persona, ni ningún objeto debe impedir que la corredera del asiento vuelva a su posición inicial; el retorno a esta posición es necesario para el bloqueo longitudinal. Tenga cuidado en no dejar pellizcado el cinturón de seguridad para no molestar el paso de los pasajeros traseros.

#### 5. Reglaje en altura del reposacabezas



- Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- Para retirarlo, pulse en la uñeta **A** y tire de él hacia arriba.
- Para volver a ponerlo en su sitio, meta las varillas del reposacabezas en los orificios guardando correctamente el eje del respaldo.
- Para bajarlo, pulse simultáneamente en la uñeta **A** y en el reposacabezas.



El reposacabezas está provisto de una armadura dentada que prohíbe la bajada de éste; esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.

**El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a nivel por encima de la cabeza.**

Nunca circule con los reposacabezas quitados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

### 6. Reposabrazos (excepto 3 puertas)



Son abatibles y amovibles.

- ☞ Para desmontarlos, pulse el botón situado entre el reposabrazos y el costado del asiento y tire de él.

### 7. Mando de los asientos térmicos

Motor en marcha, los asientos delanteros se pueden calentar separadamente.

- ☞ Utilice el botón de reglaje, situado al lado de cada asiento delantero, para encender y elegir el nivel de calefacción deseado:

- 0:** Parado.
- 1:** Flojo.
- 2:** Medio.
- 3:** Fuerte.



La orden de activación del calentamiento del o de los asientos queda memorizada dos minutos después de quitar el contacto.

### ASIENTOS TRASEROS

Banqueta abatible en la parte izquierda (2/3) ó derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

### Reposacabezas traseros

Tienen una posición alta (confort) y una posición baja (visibilidad trasera).



Son igualmente desmontables; para quitarlos:

- ☞ tire de él hacia arriba hasta el tope,
- ☞ y después, pulse en la lengüeta.



Nunca circule con los reposacabezas desmontados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

Los reposacabezas como no son intercambiables, a la hora de volver a ponerlos en su sitio, respete bien sus emplazamientos originales.

### 6. Reposabrazos (excepto 3 puertas)



Son abatibles y amovibles.

- ☞ Para desmontarlos, pulse el botón situado entre el reposabrazos y el costado del asiento y tire de él.

### 7. Mando de los asientos térmicos

Motor en marcha, los asientos delanteros se pueden calentar separadamente.

- ☞ Utilice el botón de reglaje, situado al lado de cada asiento delantero, para encender y elegir el nivel de calefacción deseado:

- 0:** Parado.
- 1:** Flojo.
- 2:** Medio.
- 3:** Fuerte.



La orden de activación del calentamiento del o de los asientos queda memorizada dos minutos después de quitar el contacto.

### ASIENTOS TRASEROS

Banqueta abatible en la parte izquierda (2/3) ó derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

### Reposacabezas traseros

Tienen una posición alta (confort) y una posición baja (visibilidad trasera).



Son igualmente desmontables; para quitarlos:

- ☞ tire de él hacia arriba hasta el tope,
- ☞ y después, pulse en la lengüeta.



Nunca circule con los reposacabezas desmontados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

Los reposacabezas como no son intercambiables, a la hora de volver a ponerlos en su sitio, respete bien sus emplazamientos originales.

## Abatir un asiento (Berlina)

Para abatir un asiento trasero sin riesgo de deteriorarlo, **empiece siempre por el cojín del asiento, nunca por el respaldo:**

- ☞ avance el asiento delantero correspondiente si es necesario,
  - ☞ levante la parte delantera del cojín del asiento 1,
  - ☞ bascule el cojín del asiento 1 contra el asiento delantero,
  - ☞ verifique el correcto posicionamiento del cinturón de seguridad en el lado del respaldo,
- 
- ☞ tire hacia arriba el mando 2 para desbloquear el respaldo 3,
  - ☞ ponga los reposacabezas en posición baja o retírelos si es necesario,
  - ☞ bascule el respaldo 3.



## Puesta en su sitio del asiento (Berlina)

A la hora de volver a poner el asiento en su sitio:

- ☞ enderece el respaldo 3 y bloquéelo,
- ☞ abata el cojín del asiento 1.



El cojín del asiento 1 se puede quitar para aumentar el volumen de carga.

Pulse en las fijaciones del cojín del asiento para quitarlas de sus enganches.



A la hora de volver a poner en su sitio el asiento trasero, tenga cuidado en no dejar pellizcado el cinturón de seguridad.

### 6. Reposabrazos (excepto 3 puertas)



Son abatibles y amovibles.

- ☞ Para desmontarlos, pulse el botón situado entre el reposabrazos y el costado del asiento y tire de él.

### 7. Mando de los asientos térmicos

Motor en marcha, los asientos delanteros se pueden calentar separadamente.

- ☞ Utilice el botón de reglaje, situado al lado de cada asiento delantero, para encender y elegir el nivel de calefacción deseado:

- 0:** Parado.
- 1:** Flojo.
- 2:** Medio.
- 3:** Fuerte.



La orden de activación del calentamiento del o de los asientos queda memorizada dos minutos después de quitar el contacto.

### ASIENTOS TRASEROS

Banqueta abatible en la parte izquierda (2/3) ó derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

### Reposacabezas traseros

Tienen una posición alta (confort) y una posición baja (visibilidad trasera).



Son igualmente desmontables; para quitarlos:

- ☞ tire de él hacia arriba hasta el tope,
- ☞ y después, pulse en la lengüeta.



Nunca circule con los reposacabezas desmontados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

Los reposacabezas como no son intercambiables, a la hora de volver a ponerlos en su sitio, respete bien sus emplazamientos originales.

### Abatir un asiento (SW)

Esta manipulación se puede efectuar desde los asientos traseros o desde la luneta trasera que se abre.

Para abatir un asiento trasero sin riesgo de deteriorarlo:

- ☞ avance el asiento delantero correspondiente si es necesario,
- ☞ ponga los reposacabezas en posición baja,



- ☞ tire hacia delante del mando 1 para desbloquear el respaldo 2 que se mueve fácilmente en el cojín de asiento 3.



### Puesta en su sitio del asiento (SW)

- ☞ A la hora de volver a poner el asiento trasero en su sitio, enderece el respaldo 2 y bloquéelo.
- ☞ Verifique que el testigo rojo, situado a nivel del mando 1, no está encendido.



Verifique que ningún objeto pueda impedir la maniobra de la banqueta, tanto por encima como por debajo.



El cojín del asiento se baja para ser cubierto por el respaldo; de esta manera se puede beneficiar rápidamente de un piso de maletero llano.

## RETROVISORES



### Retrovisores exteriores

Espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o de estacionamiento.

### Modelo manual



### Reglaje

☞ Mueva el mando en las cuatros direcciones para orientar el espejo del retrovisor.

### Abatimiento

☞ En estacionamiento, abata manualmente el retrovisor para protegerlo.

### Despliegue

☞ Antes de arrancar, despléguelo.

### Modelo eléctrico



### Reglaje

- ☞ Ponga el mando **A** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Mueva el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a poner el mando **A** en posición central.

### Abatir

- ☞ Desde el exterior; bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior; contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.

### Despliegue

- ☞ Desde el exterior; desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior; contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.



La función abatir o desplegar los retrovisores exteriores se puede neutralizar en la Red PEUGEOT.



Los objetos que se observan están realmente más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen detrás de usted.

### Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento útil en situaciones de luminosidad reducida.

#### Modelo día/noche manual



#### Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

#### Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".



Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir "el ángulo muerto".

### Modelo día/noche automático



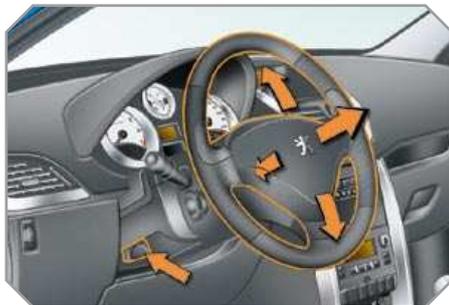
Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema realiza progresivamente y de forma automática el paso entre los modos día y noche.

Dispone de un dispositivo antideslumbramiento que ensombrece el espejo del retrovisor, permitiendo reducir las molestias del conductor causadas por las luces de los vehículos que le siguen, el sol...



Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

## REGLAJE DEL VOLANTE



- ☞ Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad para adaptar su posición de conducción.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.



Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

## PARASOL

Dispositivo de protección contra el sol que viene de frente o de lado y dispositivo de cortesía con un espejo con luz.



- ☞ Contacto puesto, levante la tapa de ocultación; el espejo se ilumina automáticamente.

Este parasol tiene igualmente un portaticket.

## VENTANAS DE TELEPEAJE/ PARKING

Dispositivo para guardar las tarjetas de telepeaje y/o de parking.



Estas ventanitas están situadas a ambos lados de la base del retrovisor interior. Son dos zonas no reflectantes del parabrisas atérmico.



El parabrisas atérmico limita el calentamiento en el habitáculo atenuando los efectos de los rayos del sol (ultravioletas). La capa reflectante de la que dispone detiene igualmente algunas señales radioeléctricas (telepeajes...).

## ALFOMBRILLAS

Dispositivo amovible para proteger la moqueta.

### Montaje

Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen.

El resto de alfombrillas simplemente se colocan encima de la moqueta.

### Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.



### Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a poner las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla está bien fijada.



Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice únicamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones presentes en el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

## LECTOR USB - WIP PLUG



Este módulo de conexión, compuesto por una toma JACK y un puerto USB, está situado en la consola central.

Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.

El sistema lee los formatos de archivos de audio (mp3, ogg, wma, wav...), que son transmitidos al autorradio para ser escuchados a través de los altavoces del vehículo.

El usuario puede manejar los archivos con los mandos del volante o del frontal del autorradio y visualizarlos en la pantalla multifunción.

Durante su utilización, el dispositivo portátil puede recargarse automáticamente.



Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el apartado WIP Sound del capítulo "Audio y Telématica".



## ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES

1. **Guantera con luz**  
(ver detalles en la página siguiente)
2. **Hueco con alfombrilla antideslizante**
3. **Porta-mapas**
4. **Compartimento de puerta**
5. **Colocación con alfombrilla antideslizante**
6. **Toma USB**  
(ver detalles en la página anterior)
7. **Toma accesorios 12 V**  
(ver detalles en la página siguiente)
8. **Colocación**
9. **Porta-latas**

### Guantera con luz\*



Tiene un compartimento superior abierto, un compartimento y acondicionamientos dedicados para guardar una botella de agua, la guía de utilización del vehículo, ...

Su tapa tiene acondicionamientos dedicados para guardar un bolígrafo, unas gafas, unas monedas, mapas, una lata, ...

☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

Se ilumina al abrir la tapa.

Tiene el mando de neutralización del airbag pasajero delantero **A**.

Con el aire acondicionado automático, da acceso a la boquilla de ventilación **B**, que se puede abrir o cerrar, proporcionando el mismo aire climatizado que los aireadores del habitáculo.

### Toma accesorios 12 V



☞ Para conectar un accesorio 12 V (potencia máxima: 120 Vatios), levante la tapa y conecte el adaptador adecuado.

\* Según versión.

## ACONDICIONAMIENTOS DEL MALETERO (BERLINA)

1. **Bandeja trasera**  
(ver detalles en la página siguiente)
2. **Ganchos**  
(ver detalles en la página siguiente)



### Bandeja trasera (Berlina)



Para quitar la bandeja:

- ☞ suelte los dos cordones,
- ☞ levante ligeramente la bandeja, y después retírela.

Para guardarla, tiene varias posibilidades:

- o bien de pie detrás de los asientos delanteros,
- o bien de pie detrás de los asientos traseros.

### Ganchos



Permiten enganchar las bolsas de la compra.



#### Para el cambio de rueda

Permiten acceder fácilmente a la rueda de repuesto, manteniendo la moqueta de maletero, gracias a su cordón.



## ACONDICIONAMIENTOS DEL MALETERO (SW)

- 1. Porta-equipajes**  
(ver detalles en la página siguiente)
- 2. Toma accesorios 12 V**  
(ver detalles en la página siguiente)
- 3. Ganchos**  
(ver detalles en la página anterior)
- 4. Correas de sujeción**
- 5. Anillos de amarre**
- 6. Red de sujeción de carga alta**  
(ver detalles en la página siguiente)
- 7. Caja de colocación**
- 8. Red de colocación**
- 9. Caja de colocación**  
(ver capítulo "Información práctica-Cambio de rueda")

## Cubre-equipajes (SW)

Está formado por tres partes plegables sobre ellas mismas.

Para guardarlo, pliéguelo sobre si mismo y póngalo en vertical al final del maletero.

Para plegarlo desde el maletero:

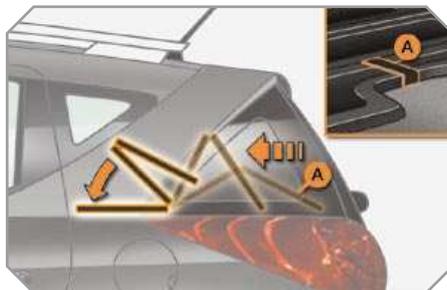
- ☞ coja el cubre-equipajes por su correa **A**,
- ☞ pliéguelo como un acordeón hasta los asientos traseros.

Para desplegarlo desde el maletero:

- ☞ coja el cubre-equipajes por su correa **A**,
- ☞ despléguelo hasta los montantes de maletero.

Para acceder desde los asientos traseros:

- ☞ levante la parte delantera del cubre-equipajes con la empuñadura **B**.



## Toma accesorios 12 V (SW)



- ☞ Para conectar un accesorio 12 V (potencia máxima: 120 Vatios), retire la tapa y conecte el adaptador adecuado.
- ☞ Ponga la llave en posición contacto.



### Cargas máximas

7,5 kg, cubre-equipajes desplegado con red de sujeción de carga alta en la fila 2.

## Red de sujeción de carga alta (SW)

Enganchada en las fijaciones altas y en los anillos ISOFIX o en los tetones, permite utilizar todo el volumen de carga hasta el techo:

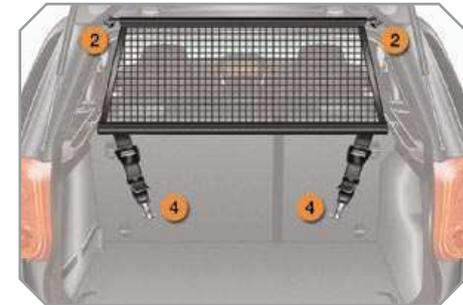
- detrás de los asientos traseros (fila 2),
- detrás de los asientos delanteros (fila 1) cuando los asientos traseros están abatidos.

**i** En el momento de poner la red, verifique que los extremos de las correas están visibles desde el maletero; esto le facilitará su manipulación para destensarlos o tensarlos.



Para utilizarla en la fila 1:

- ☞ abra las tapas de las fijaciones altas **1**,
- ☞ desenrolle la red de sujeción de carga alta,
- ☞ ponga uno de los extremos de la barra metálica de la red en la fijación alta **1** correspondiente, y luego haga lo mismo para el segundo,
- ☞ estire las correas al máximo,
- ☞ fije el mosquetón de cada una de las correas en el tetón **3** correspondiente, situado debajo de la banqueta,
- ☞ abata los asientos traseros,
- ☞ tense las correas sin levantar la banqueta,
- ☞ compruebe que la red está bien enganchada y bien tensada.



Para utilizarla en la fila 2:

- ☞ pliegue o retire el cubre-equipajes,
- ☞ abra las tapas de las fijaciones altas **2**,
- ☞ desenrolle la red de sujeción de carga alta,
- ☞ ponga uno de los extremos de la barra metálica de la red en la fijación alta **2** correspondiente, y luego haga lo mismo para el segundo,
- ☞ enganche el gancho de cada una de las correas de la red en el anillo ISOFIX **4** correspondiente,
- ☞ tense las correas,
- ☞ compruebe que la red está bien enganchada y bien tensada.

## LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizado del vehículo desde la cerradura o a distancia. Realiza también la localización y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.



## Apertura del vehículo

### Despliegue de la llave

☞ Pulse el botón **A** para desplegarla.

### Desbloqueo con el mando a distancia



☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

### Desbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

## Cierre del vehículo

### Bloqueo simple con el mando a distancia



☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.  
☞ Pulse el candado cerrado durante más de dos segundos para cerrar también automáticamente las lunas (con elevalunas eléctricos secuenciales).

### Bloqueo simple con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica por el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.



Si alguna puerta, el maletero o la luneta trasera se ha quedado abierto, el bloqueo centralizado no se efectúa.

### Superbloqueo con el mando a distancia

- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, pulse nuevamente el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

### Superbloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, gire nuevamente la llave hacia la derecha para superbloquear el vehículo.

El superbloqueo se indica por el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

**!** El superbloqueo deja inactivos los mandos exteriores e interiores de las puertas. También neutraliza el botón del mando centralizado manual. Por tanto, nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.



### Pliegue de la llave

- ☞ Pulse previamente el botón **A** para plegarla.

**i** El vehículo se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si hay alguna puerta abierta. Este dispositivo permite evitar desbloquear el vehículo de manera involuntaria.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores se puede neutralizar en la Red PEUGEOT.

### Desbloqueo y apertura parcial de la luneta trasera (SW)



- ☞ Pulse este botón durante más de dos segundos para entreabrir la luneta trasera. Esta acción desbloquea previamente el vehículo.

**i** El maletero y la luneta trasera no pueden abrirse simultáneamente.

### Protección antirrobo

#### Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que tiene un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.



En caso de producirse un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida la Red PEUGEOT.

### Arranque del vehículo

- Introduzca la llave en el contactor. El sistema reconoce el código de arranque.
- Gire a fondo la llave hacia el panel de instrumentos en posición **3 (Arranque)**.
- En cuanto el motor gire, suelte la llave.



### Parada del vehículo

- Inmovilice el vehículo.
- Gire a fondo la llave hacia usted en posición **1 (Stop)**.
- Retire la llave del contactor.

#### **i** Olvido de la llave

En caso de olvidarse la llave en el contactor, suena una señal sonora al abrir la puerta conductor.

### Localización del vehículo

Para localizar su vehículo, habiendo sido bloqueado previamente, en un parking:

- pulse en el candado cerrado, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección parpadean durante algunos segundos.

### Problema con el mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- Después reinicie el mando a distancia. Si el problema persiste, consulte enseguida la Red PEUGEOT.

### Reiniciación

- Corte el contacto.
- Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
- Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
- Corte el contacto y retire la llave.

El mando a distancia vuelve entonces a estar operativo.

### Cambio de la pila



Pila ref.: CR1620/3 voltios.



La pila de recambio está disponible en la Red PEUGEOT.

Si la pila está gastada, se le avisará mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- Saque la pila gastada de su alojamiento.
- Introduzca la pila nueva en su alojamiento respetando el sentido original.
- Cierre el cajetín.
- Reinicie el mando a distancia.



### **Pérdida de las llaves**

Acuda a la Red PEUGEOT con la documentación del vehículo y su carnet de identidad.

La Red PEUGEOT podrá recuperar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

### **Mando a distancia**

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reiniciación.

El mando a distancia no funciona mientras la llave está en el antirrobo, aun estando el contacto quitado, excepto para la reiniciación.

### **Cierre del vehículo**

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad (si hay niños a bordo), retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, incluso por un breve período de tiempo.

### **Protección antirrobo**

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

### **Al comprar un vehículo de ocasión**

Haga efectuar una memorización de las llaves en la Red PEUGEOT para estar seguro que las llaves que usted posee son las únicas que permiten poner el vehículo en marcha.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto limpio.

### Superbloqueo con el mando a distancia

- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, pulse nuevamente el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

### Superbloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, gire nuevamente la llave hacia la derecha para superbloquear el vehículo.

El superbloqueo se indica por el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.



El superbloqueo deja inactivos los mandos exteriores e interiores de las puertas.

También neutraliza el botón del mando centralizado manual.

Por tanto, nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.



### Pliegue de la llave

- ☞ Pulse previamente el botón A para plegarla.



El vehículo se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si hay alguna puerta abierta. Este dispositivo permite evitar desbloquear el vehículo de manera involuntaria.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores se puede neutralizar en la Red PEUGEOT.

### Desbloqueo y apertura parcial de la luneta trasera (SW)



- ☞ Pulse este botón durante más de dos segundos para entreabrir la luneta trasera. Esta acción desbloquea previamente el vehículo.



El maletero y la luneta trasera no pueden abrirse simultáneamente.

### Protección antirrobo

#### Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que tiene un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.



En caso de producirse un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida la Red PEUGEOT.

### Arranque del vehículo

- Introduzca la llave en el contactor. El sistema reconoce el código de arranque.
- Gire a fondo la llave hacia el panel de instrumentos en posición **3 (Arranque)**.
- En cuanto el motor gire, suelte la llave.



### Parada del vehículo

- Inmovilice el vehículo.
- Gire a fondo la llave hacia usted en posición **1 (Stop)**.
- Retire la llave del contactor.

#### **i** Olvido de la llave

En caso de olvidarse la llave en el contactor, suena una señal sonora al abrir la puerta conductor.

### Localización del vehículo

Para localizar su vehículo, habiendo sido bloqueado previamente, en un parking:

- pulse en el candado cerrado, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección parpadean durante algunos segundos.

### Problema con el mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- Después reinicie el mando a distancia. Si el problema persiste, consulte enseguida la Red PEUGEOT.

### Reiniciación

- Corte el contacto.
- Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
- Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
- Corte el contacto y retire la llave.

El mando a distancia vuelve entonces a estar operativo.

### Cambio de la pila



Pila ref.: CR1620/3 voltios.



La pila de recambio está disponible en la Red PEUGEOT.

Si la pila está gastada, se le avisará mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- Saque la pila gastada de su alojamiento.
- Introduzca la pila nueva en su alojamiento respetando el sentido original.
- Cierre el cajetín.
- Reinicie el mando a distancia.

## ALARMA

Sistema de protección y de disuasión contra el robo del vehículo. Realiza dos tipos de protección: perimétrica y volumétrica, así como función antirrobo.

### Protección perimétrica

El sistema gestiona la apertura del vehículo.

La alarma se activa si alguien intenta entrar en el vehículo forzando una puerta, el maletero o el capó.

### Protección volumétrica

El sistema gestiona la variación del volumen en el habitáculo.

La alarma se activa si alguien rompe una luna o se desplaza en el interior del vehículo.

Si deja un animal en el vehículo o una luna entreabierta, neutralice la protección volumétrica.

### Función antirrobo

El sistema gestiona la desconexión de sus componentes.

La alarma se dispara si alguien intenta cortar los cables de la sirena o inutilizar el mando central o la batería.

**!** No realice ninguna modificación en el sistema de alarma, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.

## Cierre del vehículo con alarma completa



### Activación

- ☞ Corte el contacto y salga del vehículo.
- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con el botón de cierre del mando a distancia.

Cuando la alarma está activada, el testigo del botón **A** parpadea cada segundo.

### Neutralización

- ☞ Desbloquee el vehículo con el botón de desbloqueo del mando a distancia.

Cuando la alarma está neutralizada, el testigo del botón **A** se apaga.

## Cierre del vehículo sólo con protección perimétrica

### Neutralización de la protección volumétrica

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ En los diez segundos siguientes, pulse el botón **A** hasta que el testigo se encienda de manera fija.
- ☞ Salga del vehículo.
- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con el botón de cierre del mando a distancia.

Sólo se quedará activada la protección perimétrica; en ese caso, el testigo del botón **A** parpadea cada segundo.

**i** Para que sea tenida en cuenta, la neutralización debe efectuarse cada vez que se corte el contacto.

### Reactivación de la protección volumétrica

- ☞ Desbloquee el vehículo con el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- ☞ Vuelva a bloquear el vehículo con el mando.

Cuando la alarma se activa con las dos protecciones; en este caso, el testigo del botón **A** se parpadea cada segundo.

### Disparo de la alarma

Se indica por el sonido de la sirena y el parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos aproximadamente.

Después de dispararse, las protecciones están nuevamente operativas.



Si se ha disparado diez veces consecutivas, a la undécima quedará inactiva.

Si el testigo del botón **A** parpadea rápidamente, esto significa que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo parará enseguida.

Para evitar que la alarma se dispare al lavar el vehículo, bloquéelo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

### Avería del mando a distancia

- ☞ Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.
- ☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.
- ☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá.

### Cierre del vehículo sin activar la alarma

- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

### Fallo de funcionamiento

Al poner el contacto, el encendido del testigo del botón **A** durante diez segundos indica una anomalía de la sirena.

Haga que se la revisen en la Red PEUGEOT.

### Funcionamiento automático\*

Según la legislación vigente en su país, puede darse uno de estos casos:

- 45 segundos después de bloquear el vehículo con el mando a distancia, la alarma se activa, sea cual fuere el estado de las puertas y del maletero.
- 2 minutos después de cerrar la última puerta o el maletero, la alarma se activa.
  - ☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de desbloqueo del mando a distancia.

\* Según destino.

## ELEVALUNAS

Sistema destinado para abrir o cerrar una luna de manera manual o automática. Equipado con un sistema de protección en caso de pinzamiento en los modelos secuenciales y con un sistema de neutralización en caso de mala utilización de los mandos traseros en todos los modelos.



1. Mando de elevalunas eléctrico conductor.
2. Mando de elevalunas eléctrico pasajero.
3. Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos de los elevalunas traseros.

## Elevalunas eléctricos



☞ Pulse el botón o tire de él. La luna se detiene en cuanto suelta el botón.



Los mandos de los elevalunas están siempre operativos durante aproximadamente 45 segundos después de quitar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

## Elevalunas eléctricos secuenciales



Tiene dos posibilidades:

- **modo manual**
  - ☞ Pulse el botón o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto suelta el botón.
- **modo automático**
  - ☞ Pulse el botón o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia. La luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el botón.
  - ☞ Un nuevo impulso detiene completamente el movimiento de la luna.



Los mandos de los elevalunas están siempre operativos durante aproximadamente 45 segundos después de quitar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

## Antipinzamiento

En modo automático, cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja parcialmente.



En caso de apertura inoportuna de la luna durante el cierre (por ejemplo en caso de hielo):

- ☞ pulse el mando hasta la apertura completa,
- ☞ después tire de él nuevamente hasta el cierre,
- ☞ y mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre.

**La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.**

### Neutralización de los mandos de elevalunas traseros



☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros sea cual fuere su posición.

Botón pulsado, la neutralización está activada.

Botón subido, la neutralización está desactivada.

### Reiniciación

Después de volver a conectar la batería o en caso de mal funcionamiento, debe reiniciar el funcionamiento de los elevalunas:

- ☞ suelte el mando y tire de él nuevamente hasta el cierre completo,
- ☞ mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre,

- ☞ pulse el mando para que la luna baje automáticamente,
- ☞ una vez la luna en posición baja, pulse nuevamente en el mando durante aproximadamente un segundo.

**La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.**



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un corto periodo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando afectado.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas pasajeros, debe asegurarse de que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas.

Además debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Tenga cuidado con los niños cuando maniobre las lunas.

### LUNAS DE CUSTODIA

En las versiones 3 puertas, dispositivo para airear las plazas traseras limitando la apertura de la luna.

#### Apertura



- ☞ Bascule la palanca hacia el exterior.
- ☞ Empújela a fondo para bloquear la luna en posición abierta.

#### Cierre

- ☞ Tire de la palanca para desbloquear la luna.
- ☞ Bascule la palanca a fondo hacia el interior para bloquear la luna en posición cerrada.

### Neutralización de los mandos de elevalunas traseros



☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros sea cual fuere su posición.

Botón pulsado, la neutralización está activada.

Botón subido, la neutralización está desactivada.

### Reiniciación

Después de volver a conectar la batería o en caso de mal funcionamiento, debe reiniciar el funcionamiento de los elevalunas:

- ☞ suelte el mando y tire de él nuevamente hasta el cierre completo,
- ☞ mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre,

- ☞ pulse el mando para que la luna baje automáticamente,
- ☞ una vez la luna en posición baja, pulse nuevamente en el mando durante aproximadamente un segundo.

**La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.**



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un corto periodo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando afectado.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas pasajeros, debe asegurarse de que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas.

Además debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Tenga cuidado con los niños cuando maniobre las lunas.

### LUNAS DE CUSTODIA

En las versiones 3 puertas, dispositivo para airear las plazas traseras limitando la apertura de la luna.

#### Apertura



- ☞ Bascule la palanca hacia el exterior.
- ☞ Empújela a fondo para bloquear la luna en posición abierta.

#### Cierre

- ☞ Tire de la palanca para desbloquear la luna.
- ☞ Bascule la palanca a fondo hacia el interior para bloquear la luna en posición cerrada.

## PUERTAS

## Apertura

## Desde el exterior



- ☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de puerta.

## Desde el interior



- ☞ Tire del mando de puerta delantera para abrir la puerta; éste desbloquea completamente el vehículo.
- ☞ Tire del mando de puerta trasera para abrir la puerta; éste desbloquea únicamente la puerta correspondiente.



Los mandos interiores de las puertas no están operativos, cuando el vehículo está superbloqueado.

## Cierre

Cuando una puerta está mal cerrada:



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

### Mando centralizado manual

Sistema para bloquear o desbloquear manual y completamente las puertas desde el interior.



#### Bloqueo

☞ Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se enciende.

**i** Si una de las puertas está abierta, el bloqueo centralizado desde el interior no se efectúa.

#### Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo el botón **A** para desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se apaga.



Si el vehículo está bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo.

☞ En este caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

### Mando centralizado automático

Sistema para bloquear o desbloquear automática y completamente las puertas, el maletero y la luneta trasera circulando. Puede activar o neutralizar esta función.

#### Bloqueo

Velocidad superior a 10 km/h, las puertas, el maletero y la luneta trasera se bloquean automáticamente.



Si una de las puertas o el maletero o la luneta trasera está abierta, el bloqueo centralizado automático no se efectúa.

#### Desbloqueo

☞ Por encima de 10 km/h, pulse en el botón **A** para desbloquear momentáneamente las puertas, el maletero y la luneta trasera.

### Activación



☞ Pulse más de dos segundos en el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción.

### Neutralización

☞ Pulse nuevamente más de dos segundos en el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción.

**Mando de socorro**

Dispositivo para bloquear y desbloquear mecánicamente las puertas en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.

**Bloqueo de la puerta conductor**

☞ Introduzca la llave en la cerradura, y gírela hacia la derecha.

**Bloqueo de la puerta pasajero**

☞ Introduzca la llave en la cerradura, y gírela hacia la izquierda.

**Bloqueo de las puertas pasajero delantera y trasera**

☞ Introduzca la llave en el cerrojo, situado en el canto de la puerta, y gírela un octavo de vuelta.

**Desbloqueo de las puertas pasajero delantera y trasera**

☞ Tire del mando interior de apertura de puerta.

**MALETERO (BERLINA)****Apertura**

☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura y levante el portón de maletero.

**Cierre**

Cuando el portón de maletero está mal cerrado:



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

**Mando de socorro**

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.

**Desbloqueo**

- ☞ Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura por el interior del maletero,
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

**Mando de socorro**

Dispositivo para bloquear y desbloquear mecánicamente las puertas en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.

**Bloqueo de la puerta conductor**

☞ Introduzca la llave en la cerradura, y gírela hacia la derecha.

**Bloqueo de la puerta pasajero**

☞ Introduzca la llave en la cerradura, y gírela hacia la izquierda.

**Bloqueo de las puertas pasajero delantera y trasera**

☞ Introduzca la llave en el cerrojo, situado en el canto de la puerta, y gírela un octavo de vuelta.

**Desbloqueo de las puertas pasajero delantera y trasera**

☞ Tire del mando interior de apertura de puerta.

**MALETERO (BERLINA)****Apertura**

☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura y levante el portón de maletero.

**Cierre**

Cuando el portón de maletero está mal cerrado:



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

**Mando de socorro**

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.

**Desbloqueo**

- ☞ Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura por el interior del maletero,
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

### MALETERO (SW)



#### Apertura

Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, luneta trasera cerrada, tire de la empuñadura **A** y levante el portón de maletero.

#### Cierre

Baje el portón de maletero con la empuñadura interior.

Cuando el portón de maletero está mal cerrado:



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

### LUNETAS TRASERA (SW)



#### Apertura

Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, maletero cerrado, tire del mando **B** y levante la luneta trasera con el brazo **C** del limpiacristales.



El maletero y la luneta trasera no se pueden abrir simultáneamente. Si el limpiacristales trasero está en una posición de barrido, la apertura de la luneta trasera sólo se efectuará al final del ciclo.



#### Cierre

Cierre la luneta trasera pulsando en el centro de la luna.

Cuando la luneta trasera está mal cerrada:



- **motor en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

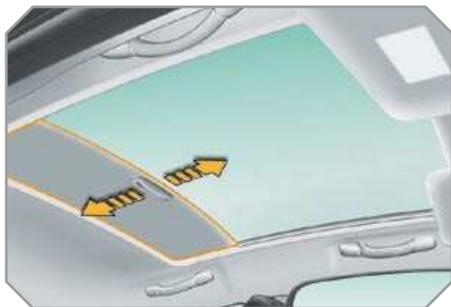


Si la luneta trasera está abierta, el bloqueo centralizado no se efectúa.

### TECHO PANORÁMICO (BERLINA)

Dispositivo que comprende una superficie panorámica en cristal tintado para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo. Está equipado con una persiana de ocultación manual en dos partes para mejorar el confort térmico.

#### Apertura



- ☞ Coja la persiana por su empuñadura y empujela hacia atrás hasta la posición deseada.

#### Cierre

- ☞ Coja la persiana por su empuñadura y tire de ella hacia delante hasta la posición deseada.

### TECHO PANORÁMICO (SW)

Dispositivo que comprende una superficie panorámica en cristal tintado para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo. Está equipado con una persiana de ocultación eléctrica en dos partes para mejorar el confort térmico.

#### Apertura



- ☞ Tire del mando **A**. La persiana se para en cuanto usted suelta el botón.

#### Cierre

- ☞ Pulse el mando **A**. La persiana se para en cuanto usted suelta el botón.



En caso de pinzamiento durante la manipulación de la persiana, debe invertir el movimiento de la persiana. Para ello, pulse el botón correspondiente.

Cuando el conductor acciona el botón de la persiana, éste debe asegurarse de que ninguna persona impida su cierre correcto.

Además debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente la persiana de ocultación.

Tenga cuidado con los niños cuando manibre la persiana.

## DEPÓSITO DE CARBURANTE

**Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (Gasolina) ó 48 litros (Diesel).**

### Reserva de carburante



Quando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo. Cuando se enciende por primera vez, le quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.

Reposte sin falta para evitar la inmovilización por falta de carburante.

En caso de agotarse la reserva (Diesel), consulte el capítulo "Verificaciones".

### Llenado



Una etiqueta pegada en el interior de la tapa le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar en función de la motorización.

Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.



Hasta que no ponga el tapón del depósito no podrá retirar la llave de la cerradura.

La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire debido a que la estanqueidad del circuito de carburante provoca una depresión, que es completamente normal.

Para repostar con total seguridad:

- ☞ **Apague imperativamente el motor.**
- ☞ Abra la tapa de carburante.
- ☞ Introduzca la llave en el tapón y gírela hacia la izquierda.



- ☞ Retire el tapón y engánchelo en el soporte situado en la cara interior de la tapa.
- ☞ Efectúe el llenado del depósito, pero **no insista más allá del 3<sup>er</sup> corte de la pistola**, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.



Una vez terminado el repostaje:

- ☞ Ponga el tapón.
- ☞ Gire la llave hacia la derecha y retírela del tapón.
- ☞ Cierre la tapa.

### Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina del tipo E10 (que contienen un 10% de etanol), con arreglo a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes del tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están estrictamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización exclusiva de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe respetar la norma europea EN 15293.

Sólo Brasil está comercializando vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

SP95  
E10

SP98

DIESEL

### Calidad del carburante utilizado para los motores Diesel

Los motores Diesel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Ester Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores Diesel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte la Red PEUGEOT.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...) está terminantemente prohibido (podría dañar el motor y el circuito de carburante).

### SISTEMA ANTICONFUSIÓN DE CARBURANTE

Dispositivo mecánico que impide el repostaje de gasolina en un vehículo que funciona con Diesel, evitando así cualquier daño que pudiese ocasionar en el motor este tipo de incidente.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, aparece cuando se quita el tapón.



#### Funcionamiento

Al introducir en un depósito Diesel la pistola de gasolina, ésta hace tope con la trampilla. El sistema queda bloqueado e impide el llenado.

**No insista e introduzca una pistola de Diesel.**

**i** El sistema anticonfusión permite un llenado con garrafa.

Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la trampilla del sistema anticonfusión.

### Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina del tipo E10 (que contienen un 10% de etanol), con arreglo a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes del tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están estrictamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización exclusiva de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe respetar la norma europea EN 15293.

Sólo Brasil está comercializando vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

SP95  
E10

SP98

DIESEL

### Calidad del carburante utilizado para los motores Diesel

Los motores Diesel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Ester Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores Diesel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte la Red PEUGEOT.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...) está terminantemente prohibido (podría dañar el motor y el circuito de carburante).

### SISTEMA ANTICONFUSIÓN DE CARBURANTE

Dispositivo mecánico que impide el repostaje de gasolina en un vehículo que funciona con Diesel, evitando así cualquier daño que pudiese ocasionar en el motor este tipo de incidente.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, aparece cuando se quita el tapón.



#### Funcionamiento

Al introducir en un depósito Diesel la pistola de gasolina, ésta hace tope con la trampilla. El sistema queda bloqueado e impide el llenado.

**No insista e introduzca una pistola de Diesel.**

**i** El sistema anticonfusión permite un llenado con garrafa.

Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la trampilla del sistema anticonfusión.

## MANDOS DE LUCES

Dispositivo de selección y de mando de las diferentes luces delanteras y traseras asegurando la iluminación del vehículo.

### Iluminación principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones climatológicas:

- luces de posición, para que le vean,
- luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los otros conductores,
- luces de carretera, para ver bien en caso de carretera despejada.

### Iluminación adicional

Se han instalado otras luces para responder a las condiciones particulares de conducción:

- luces antiniebla traseras, para que le vean de lejos,
- luces antiniebla delanteras, para ver aún mejor,
- luces direccionales, para ver mejor en las curvas.

### Programación

Están igualmente disponibles diferentes modos de mando automático de luces según las opciones siguientes:

- iluminación de aparcamiento,
- iluminación automática,
- iluminación direccional estática.

### Modelo sin iluminación AUTO



### Modelo con iluminación AUTO



## Mandos manuales

Los mandos de iluminación se activan directamente por el conductor con el anillo **A** y la palanca **B**.

**A.** anillo de selección del modo de iluminación principal, con:

 luces apagadas,

 luces de posición únicamente,

 luces de cruce o de carretera,

**AUTO** iluminación automática de las luces.

**B.** palanca de inversión de las luces tirando de ella: luces de cruce/luces de carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfaga de luces") mientras mantenga la palanca tirada.

### Visualización

La iluminación del testigo correspondiente en el combinado confirma la puesta en marcha selectiva de la iluminación seleccionada.

### Modelo con luces antiniebla traseras únicamente



### Modelo con luces antiniebla delanteras y traseras



### C. anillo de selección de las luces antiniebla.

Funcionan con las luces de cruce o de carretera.



antiniebla traseras

- ☞ Para encender las luces antiniebla traseras, gire el anillo C hacia delante.

A la hora de un corte automático de las luces (con modelo AUTO), la luz antiniebla y las luces de cruce se quedarán encendidas.

- ☞ Para apagar todas las luces, gire el anillo C hacia atrás.



antiniebla delanteras y traseras

- ☞ Para encender las luces antiniebla, gire el anillo C hacia delante.
- ☞ Para apagar las luces antiniebla traseras, gire el anillo C dos veces seguidas hacia atrás.

A la hora de un corte automático de las luces (con modelo AUTO) o a la hora de un corte manual de las luces de cruce, las luces antiniebla y las luces de posición se quedarán encendidas.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla, las luces de posición se apagarán en ese momento.



Con tiempo claro o de lluvia, tanto de día como de noche, los faros antiniebla delanteros y las luces antiniebla traseras encendidas están prohibidas. En estas situaciones, la potencia de sus luces puede deslumbrar a los otros conductores.

No olvide apagar los faros antiniebla delanteros y las luces antiniebla traseras en cuanto dejen de serle necesarios.



### Olvido de apagar las luces

La activación de una señal sonora, en cuanto abre una puerta delantera, avisa al conductor que ha olvidado apagar las luces de su vehículo, contacto quitado.

En este caso, la extinción de las luces conllevará la parada de la señal sonora.

Contacto quitado, si las luces de cruce se quedan encendidas, se apagarán automáticamente al cabo de treinta minutos para no descargar la batería.

## Luces diurnas\*

Para los vehículos equipados con luces diurnas, al arrancar el vehículo, las luces de cruce se encienden.



Este testigo se enciende en el combinado.

El puesto de conducción (pantalla multifunción, frontal aire acondicionado, ...) no se ilumina, salvo si pasa al modo de iluminación automática de las luces o a la hora de la iluminación manual de las luces.

## Iluminación de aparcamiento (Follow me home)

La iluminación temporal de las luces de cruce, después de haber quitado el contacto del vehículo, facilita la salida del conductor en caso de poca luminosidad.

### Puesta en servicio

- ☞ Contacto quitado, haga una "ráfaga de luces" con la ayuda de la palanca **B**.
- ☞ Una segunda "ráfaga de luces" para nuevamente la función.

### Parada

La iluminación de aparcamiento se para automáticamente después de bloquear las puertas, al cabo de un tiempo.

\* Según destino.

## Iluminación automática

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin acción del conductor, en caso de detección de poca luminosidad externa (sensor detrás del retrovisor interior) o en cuanto se activan los limpiaparabrisas.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar el funcionamiento de los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



### Puesta en servicio

- ☞ Ponga el anillo **A** en posición **"AUTO"**. La iluminación automática va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

### Parada

- ☞ Ponga el anillo **A** en otra posición que no sea **"AUTO"**. La parada va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

## Acoplado con la iluminación de aparcamiento

La asociación con la iluminación automática aporta a la iluminación de aparcamiento las posibilidades suplementarias siguientes:

- elegir la duración de mantenimiento de la iluminación durante 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción,
- poner en servicio automático la iluminación de aparcamiento cuando la iluminación automática se pone en marcha.

## Anomalía de funcionamiento



En caso de disfuncionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.



Con tiempo de niebla o de nieve, el sensor de luminosidad puede detectar una luminosidad suficiente. Las luces no se encenderán automáticamente.

No tape el sensor de luminosidad, acoplado al sensor de lluvia y situado en el medio del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas ya no estarán mandadas.

## Luces diurnas\*

Para los vehículos equipados con luces diurnas, al arrancar el vehículo, las luces de cruce se encienden.



Este testigo se enciende en el combinado.

El puesto de conducción (pantalla multifunción, frontal aire acondicionado, ...) no se ilumina, salvo si pasa al modo de iluminación automática de las luces o a la hora de la iluminación manual de las luces.

## Iluminación de aparcamiento (Follow me home)

La iluminación temporal de las luces de cruce, después de haber quitado el contacto del vehículo, facilita la salida del conductor en caso de poca luminosidad.

### Puesta en servicio

- ☞ Contacto quitado, haga una "ráfaga de luces" con la ayuda de la palanca **B**.
- ☞ Una segunda "ráfaga de luces" para nuevamente la función.

### Parada

La iluminación de aparcamiento se para automáticamente después de bloquear las puertas, al cabo de un tiempo.

\* Según destino.

## Iluminación automática

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin acción del conductor, en caso de detección de poca luminosidad externa (sensor detrás del retrovisor interior) o en cuanto se activan los limpiaparabrisas.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar el funcionamiento de los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



### Puesta en servicio

- ☞ Ponga el anillo **A** en posición **"AUTO"**. La iluminación automática va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

### Parada

- ☞ Ponga el anillo **A** en otra posición que no sea **"AUTO"**. La parada va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

## Acoplado con la iluminación de aparcamiento

La asociación con la iluminación automática aporta a la iluminación de aparcamiento las posibilidades suplementarias siguientes:

- elegir la duración de mantenimiento de la iluminación durante 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción,
- poner en servicio automático la iluminación de aparcamiento cuando la iluminación automática se pone en marcha.

## Anomalía de funcionamiento



En caso de disfuncionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.



Con tiempo de niebla o de nieve, el sensor de luminosidad puede detectar una luminosidad suficiente. Las luces no se encenderán automáticamente.

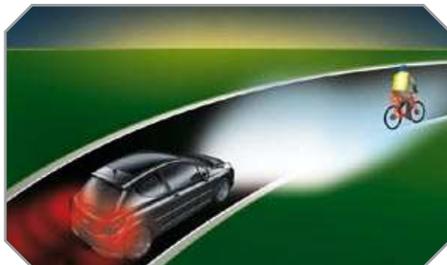
No tape el sensor de luminosidad, acoplado al sensor de lluvia y situado en el medio del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas ya no estarán mandadas.

## ILUMINACIÓN DIRECCIONAL ESTÁTICA

Con las luces de cruce o de carretera, esta función permite al faro iluminar el interior de la curva con un ángulo suplementario de aproximadamente 30°.

La utilización de esta iluminación es óptima sobretodo a velocidad media (conducción urbana, carretera sinuosa, ...).

### con iluminación direccional



### sin iluminación direccional



## Programación



La puesta en servicio o la parada de la función se hace en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Por defecto, esta función está activada.

## Puesta en marcha

Es efectiva a partir de una cierta velocidad y de un cierto ángulo de rotación del volante.

## Parada

Es efectiva por debajo de un cierto ángulo de rotación del volante.

Se efectúa, en cuanto se mete la marcha atrás.

## Anomalía de funcionamiento



En caso de mal funcionamiento, este testigo parpadea en el combinado, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.

## REGLAJE DE LOS FAROS



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, los faros deben estar regulados en altura, en función de la carga del vehículo.

- 0. Conductor solo o conductor + acompañante
  - Reglaje intermedio
- 1. 5 personas
  - 5 personas + carga en el maletero
- 2. Conductor solo + carga máxima autorizada en el maletero



Esta posición es suficiente para no deslumbrar.

Las posiciones superiores pueden limitar el área iluminada por los faros. Reglaje inicial en posición "0".

## MANDOS DEL LIMPIAPARABRISAS

Dispositivo de selección y de mando de los diferentes barridos delantero y trasero asegurando una evacuación de la lluvia y la limpieza de las lunas.

Los diferentes limpiaparabrisas delantero y trasero del vehículo están concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones climatológicas.

### Programación

Diferentes modos de mando automático de los limpiaparabrisas están igualmente disponibles según las opciones siguientes:

- barrido automático para el limpiaparabrisas delantero,
- limpiacristales trasero al meter la marcha atrás.

### Modelo con barrido intermitente



### Modelo con barrido AUTO



## Mandos manuales

Los mandos del limpiaparabrisas los activa directamente el conductor con el mando **A** y el anillo **B**.

### Limpiaparabrisas delantero

**A.** mando de selección de la cadencia de barrido:

- 2** rápido (fuertes precipitaciones),
- 1** normal (lluvia moderada),
- I** intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo),
- 0** parado,
- ↓** golpe a golpe (pulse hacia abajo),

**AUTO ↓** automático (ver página siguiente).

### Limpialunas trasero



**!** En caso de nieve o de hielo importante y a la hora de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el limpiavientos trasero automático en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

**B.** anillo de selección del limpiavientos trasero:

-  parado,
-  barrido intermitente,
-  barrido con lavalunas (duración determinada).

### Marcha atrás

Al meter la marcha atrás, si el limpiavientos delantero funciona, el limpiavientos trasero se pone en marcha.

### Programación



La puesta en servicio o la parada de la función se hace en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Por defecto, esta función está activada.

### Lavaparabrisas delantero y lavafaros



**☞** Tire del mando del limpiavientos hacia usted. El lavaparabrisas y el limpiavientos funcionan durante un tiempo determinado.

Los lavafaros sólo se activan **si las luces de cruce están encendidas.**

**i** Con las luces diurnas, para activar los lavafaros, ponga el mando de luces en la posición luces de cruce.

En los vehículos equipados con el aire acondicionado automático, cualquier acción en el mando del lavafaros conllevará al cierre momentáneo de la entrada de aire para evitar olores en el interior del habitáculo.

## Barrido automático delantero

El barrido del limpiaparabrisas delantero funciona automáticamente, sin acción del conductor, en caso de detección de lluvia (sensor detrás del retrovisor interior) adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



### Puesta en servicio

Mandada manualmente por el conductor empujando el mando **A** hacia la posición **"AUTO"**.

Va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

### Parada

Mandada manualmente por el conductor desplazando el mando **A** a otra posición y volviéndolo a poner en la posición **"0"**.

Va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.



Es necesario reactivar el barrido automático, después de cada corte de contacto superior a un minuto, dando un impulso hacia abajo en el mando **A**.

### Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.



No tape el sensor de lluvia, acoplado al sensor de luminosidad situado en el medio del parabrisas detrás del retrovisor interior.

A la hora de un lavado automático, quite el contacto.

En invierno, le aconsejamos que espere al desescarchado completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático.

## Posición particular del limpiaparabrisas delantero



En el minuto que sigue al quitar el contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en el centro del parabrisas.

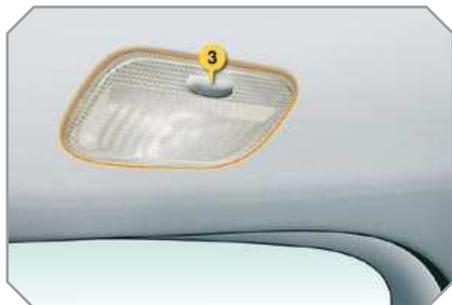
Esta posición permite posicionar las escobillas para el parking de invierno.

Para volver a poner las escobillas después de la intervención, ponga la llave de contacto y maniobre el mando.

## LUCES DE TECHO



1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa



3. Luz de techo trasera

## Luces de techo delanteras y traseras



En esta posición, la luz de techo se ilumina progresivamente:

- al desbloquear el vehículo,
- al quitar la llave del contacto,
- al activar el botón de bloqueo del mando a distancia, a fin de localizar su vehículo.

Se apaga progresivamente:

- al bloquear el vehículo,
- al poner el contacto,
- 30 segundos después del cierre de la última puerta.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente.



Encendida permanentemente, usted dispone de diferentes tiempos de iluminación:

- contacto quitado, aproximadamente diez minutos,
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos,
- motor en marcha, sin límite.

## Lectores de mapa

- ☞ Contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

## GENERALIDADES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

A pesar de la preocupación constante de PEUGEOT al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme al reglamento europeo, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX\*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

**i** PEUGEOT le recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años.
- **"de cara al sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

## ASIENTO INFANTIL EN LA PLAZA DEL ACOMPAÑANTE

### "De espaldas al sentido de la marcha"

Quando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es imperativo que el airbag esté neutralizado. De lo contrario, **el niño correría el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte al desplegarse el airbag.**

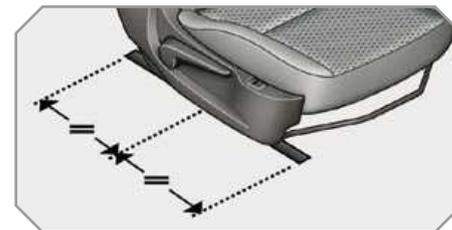


### "De cara al sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "de cara al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.



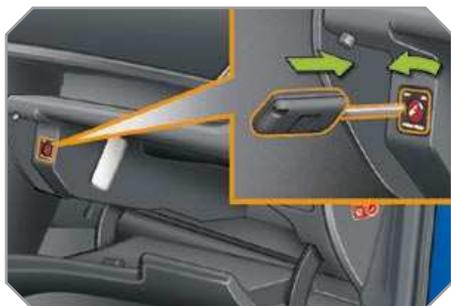
Posición longitudinal intermedia



\* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.



Airbag del acompañante OFF



## ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT propone una gama completa de asientos para niños que se fijan con un cinturón de seguridad de tres puntos:

Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg

Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg



L1

"RÖMER  
Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.



L2

"KIDDY Life"

Es obligatorio el uso del cinturón para transportar a los niños (de 9 a 18 kg).

Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



L3

"RECARO Start"



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg), sólo se utiliza el cojín elevador.



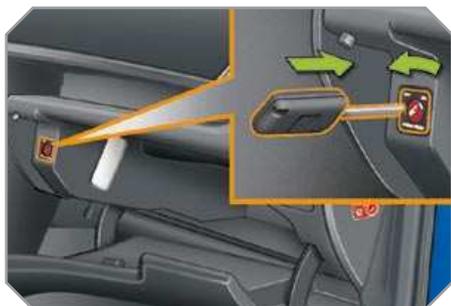
L5

"RÖMER KIDFIX"

Puede fijarse en los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.



Airbag del acompañante OFF



## ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT propone una gama completa de asientos para niños que se fijan con un cinturón de seguridad de tres puntos:

Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg

Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg



L1

"RÖMER  
Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.



L2

"KIDDY Life"

Es obligatorio el uso del cinturón para transportar a los niños (de 9 a 18 kg).

Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



L3

"RECARO Start"



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg), sólo se utiliza el cojín elevador.



L5

"RÖMER KIDFIX"

Puede fijarse en los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.

## EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS QUE SE FIJAN CON UN CINTURÓN DE SEGURIDAD (BERLINA)

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades para instalar los asientos para niños que se fijan con el cinturón de seguridad y homologados universalmente (a) en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo.

Plaza	Peso del niño/edad indicada			
	Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta ≈ 1 año	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años
Asiento pasajero delantero (c) - fijo  - regulable en altura	U	U	U	U
Asientos traseros laterales 	U	U	U	U
Asiento trasero central 	U	X	X	X

(a) Asiento para niño (universal): asiento para niño que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos no se pueden instalar en la plaza pasajero delantero.

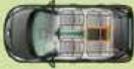
(c) Consulte el código de circulación en vigor en su país, antes de instalar a su hijo en esta plaza.

**U:** plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se fija con el cinturón de seguridad y homologado universalmente "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "de cara al sentido de la marcha".

**X:** plaza no adaptada para instalar un asiento para niño del grupo de peso indicado.

## EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS QUE SE FIJAN CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD (SW)

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades para instalar los asientos para niños que se fijan con el cinturón de seguridad y homologados universalmente (a) en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo.

Plaza	Peso del niño/edad indicada			
	Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta ≈ 1 año	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años
Asiento pasajero delantero (c)				
- fijo 	U	U	U	U
- regulable en altura 	U	U	U	U
Asientos traseros laterales 	U	U	U	U
Asiento trasero central 	U*	U*	U*	U*

\* La plaza trasera lateral izquierda ya no se puede utilizar.

(a) Asiento para niño (universal): asiento para niño que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos no se pueden instalar en la plaza pasajero delantero.

(c) Consulte el código de circulación en vigor en su país, antes de instalar a su hijo en esta plaza.

**U:** Plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se fija con el cinturón de seguridad y homologado universalmente "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "de cara al sentido de la marcha".



## CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS INFANTILES

La instalación incorrecta de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Recuerde abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños, limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Si va a instalar un asiento para niño con el cinturón de seguridad, compruebe que éste está bien tensado sobre el asiento para niño y que lo sujeta firmemente contra el asiento del vehículo.

Para una instalación óptima de un asiento para niño "de cara al sentido de la marcha", compruebe que el respaldo apoya sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si es necesario quitar el reposacabezas, asegúrese de que queda bien guardado o sujeto con fin de evitar que salga proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "de cara al sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo que las plazas traseras estén ocupadas por otros niños o que los asientos traseros no se puedan utilizar o no existan.

Neutralice el airbag del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera.

De lo contrario, el niño correrá riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte al desplegarse el airbag.

### Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad está colocada por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT le recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- A uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo.
- A un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas.
- Las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y de las lunas traseras, utilice el dispositivo "Seguro para niños".

No abra más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos del sol, equipe las lunas traseras con persianas laterales.

## FIJACIONES "ISOFIX"

Su vehículo ha sido homologado según la **nueva reglamentación ISOFIX**.

Los asientos para niños, presentados a continuación, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:

Berlina



SW



Se trata de tres anillos para cada asiento:



- dos anillos **A**, situados entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo, señalados por una etiqueta,



- un anillo **B**, para la fijación de la correa alta llamada **TOP TETHER**.

Este sistema de fijación ISOFIX le asegura un montaje fiable, sólido y rápido, del asiento para niño en su vehículo.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cerrojos que se anclan fácilmente en los dos anillos **A**.

Algunos disponen igualmente de una **correa alta** que se fija en el anillo **B**.

Para fijar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo, y después pase el gancho entre sus varillas. A continuación fije el gancho en el anillo **B**, y después tense la correa alta.



La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.



Para conocer los asientos para niños ISOFIX que se pueden instalar en su vehículo, consulte la tabla recapitulativa para el emplazamiento de los asientos para niños ISOFIX.

**ASIENTO INFANTIL ISOFIX RECOMENDADO POR PEUGEOT Y HOMOLOGADO PARA SU VEHÍCULO**

El **RÖMER Duo Plus Isofix** (clase de talla **B1**)

**Grupo 1: de 9 a 18 kg**



Se instala de cara al sentido de la marcha.  
Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior **B**, denominada TOP TETHER.  
El bastidor tiene tres posiciones: sentado, reposo y tumbado.



Este asiento para niño también puede utilizarse en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio sujetar el asiento para niño en el asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

**Siga las indicaciones de montaje del asiento para niño que figuran en el manual de instalación del fabricante del asiento.**

### TABLA RECAPITULATIVA PARA EL EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX (BERLINA)

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades para instalar asientos para niños ISOFIX en las plazas equipadas con anclajes ISOFIX en el vehículo.

Para los asientos para niños ISOFIX universales y semi-universales, la clase de talla ISOFIX del asiento para niño, determinada por una letra entre **A** y **G**, está indicada en el asiento para niño al lado del logo ISOFIX.

	Peso del niño/edad indicada									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aproximadamente			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de asiento para niño ISOFIX	Capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"de cara al sentido de la marcha"		
Clase de talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asientos para niños ISOFIX universales y semi-universales que se pueden instalar en las plazas traseras	IL-SU**		X	IL-SU**		X	IL-SU**	IUF ** IL-SU**		

**IUF:** plaza adaptada para instalar un asiento Isofix **U**niversal, "De **C**ara al sentido de la marcha" que se fija con la correa alta "Top Tether".

**IL-SU:** plaza adaptada para instalar un asiento Isofix **S**emi-Universal, bien sea:

- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con una correa alta "Top Tether" o con un soporte,
- "de cara al sentido de la marcha" equipado con un soporte,
- un capazo equipado con una correa alta "Top Tether" o con un soporte.

Para fijar la correa alta "Top Tether", remítase al capítulo "Fijaciones Isofix".

**X:** plaza no adaptada para instalar un asiento ISOFIX de la clase de talla indicada.

\* EL capazo ISOFIX, fijado en los anillos inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa las tres plazas traseras.

Para instalarlo en las plazas traseras en un vehículo de 3 puertas, el cinturón de seguridad delantero tiene que estar regulado en la posición más baja.

Los capazos no se pueden instalar en la plaza pasajero delantero.

\*\* El reposacabezas de la plaza ISOFIX se debe quitar y guardar.

**TABLA RECAPITULATIVA PARA EL EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX (SW)**

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades para instalar asientos para niños ISOFIX en las plazas equipadas con anclajes ISOFIX en el vehículo.

Para los asientos para niños ISOFIX universales y semi-universales, la clase de talla ISOFIX del asiento para niño, determinada por una letra entre **A** y **G**, está indicada en el asiento para niño al lado del logo ISOFIX.

	Peso del niño/edad indicada									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aproximadamente			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de asiento para niño ISOFIX	Capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"de cara al sentido de la marcha"		
Clase de talla ISOFIX	F	G	C**	D	E	C**	D	A	B	B1
Asientos para niños ISOFIX universales y semi-universales que se pueden instalar en las plazas traseras	IL-SU(a)		IL-SU(a)			IL-SU(a)		IUF(a) IL-SU(a)		

**IUF**: plaza adaptada para instalar un asiento Isofix **U**niversal, "de **C**ara al sentido de la marcha" que se fija con la correa alta "Top Tether".

**IL-SU**: plaza adaptada para instalar un asiento Isofix **S**emi-**U**niversal, bien sea:

- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con una correa alta "Top Tether" o con un soporte,
- "de cara al sentido de la marcha" equipado con un soporte,
- un capazo equipado con una correa alta "Top Tether" o con un soporte.

Para fijar la correa alta "Top Tether", remítase al capítulo "Fijaciones Isofix".

(a) El reposacabezas de la plaza ISOFIX debe quitarse y guardarse.

\* EL capazo ISOFIX, fijado en los anillos inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa las tres plazas traseras y deja inutilizable la modularidad 2/3-1/3.

Los capazos no se pueden instalar en la plaza pasajero delantero.

\*\* El asiento delantero debe estar regulado en posición delantera menos cinco muescas.

## SEGURO PARA NIÑOS MECÁNICO

Dispositivo mecánico para impedir la apertura de la puerta trasera mediante el mando interior.

El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.

### Bloqueo



☞ Gire el mando rojo un cuarto de vuelta hacia la izquierda con la llave de contacto.

### Desbloqueo

☞ Gire el mando rojo un cuarto de vuelta hacia la derecha con la llave de contacto.

## SEGURO PARA NIÑOS ELÉCTRICO

Sistema de mando a distancia para prohibir la apertura de las puertas traseras con sus mandos interiores.

El mando está situado en el medio del panel de instrumentos.

### Activación



☞ Pulse en el botón **A**.

El testigo del botón **A** se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

### Neutralización

☞ Pulse en el botón **A**.

El testigo del botón **A** se apaga, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.



Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de bloqueo centralizado.

Cuide el estado de la seguridad para niños cada vez que pone el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso para un corto periodo de tiempo.

En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

## INDICADORES DE DIRECCIÓN

Dispositivo de selección de los indicadores de dirección izquierdo o derecho para señalar el cambio de dirección del vehículo.



- ☞ Baje el mando de luces para una maniobra hacia la izquierda.
- ☞ Levante el mando de luces para una maniobra hacia la derecha.



El olvido de quitar los indicadores de dirección durante más de veinte segundos conllevará un aumento de la señal sonora cuando la velocidad es superior a 60 km/h.

## Función "autopista"

- ☞ Efectúe un impulso hacia arriba o hacia abajo, sin sobrepasar el punto de resistencia; los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

## LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma PEUGEOT.



Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y Telemática".

## SEÑAL DE EMERGENCIA

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán.

Puede funcionar con el contacto cortado.

## Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

## CLAXON

Sistema de alerta sonora para avisar a los demás usuarios de la vía de un peligro inminente.



☞ Presione uno de los radios del volante.



Utilice el claxon, únicamente y con moderación, en los siguientes casos:

- peligro inminente,
- adelantamiento a un ciclista o peatón,
- aproximación a un lugar sin visibilidad.

## DETECCIÓN DE SUBINFLADO

Sistema que asegura el control automático de la presión de los neumáticos circulando.



Unos sensores, montados en cada válvula, disparan una alerta en caso de mal funcionamiento (velocidad superior a 20 km/h).

**i** El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no reemplaza la vigilancia, ni la responsabilidad del conductor.

### Rueda desinflada

Un mensaje aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora, para localizar la rueda afectada.

☞ Controle la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible.

Este control debe efectuarse en frío.

### Rueda pinchada



Este testigo y el testigo **STOP** se encienden en el combinado, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda afectada.

- ☞ Deténgase inmediatamente, evitando toda maniobra brusca con el volante y los frenos.
- ☞ Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y compruebe la presión de los neumáticos tan pronto le sea posible.

### Sensor(es) no detectado(s) o defectuoso(s)

Un mensaje aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora, para localizar la o las rueda(s) no detectada(s) o indicar un defecto del sistema.

Consulte en la Red PEUGEOT para sustituir el(los) sensor(es) defectuoso(s).



Este mensaje sale señalado igualmente cuando una de las ruedas está distante del vehículo, por ejemplo: en reparación o durante el montaje de una (o varias) rueda(s) no equipada(s) con sensor.

La rueda de repuesto no tiene sensor.



Toda reparación, cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en la Red PEUGEOT.

Si durante un cambio de neumático, instala una rueda no detectada por su vehículo (ejemplo: montaje de neumáticos para la nieve), debe hacer que le reinicie el sistema en la Red PEUGEOT.



Este sistema no dispensa tener que controlar con regularidad la presión de los neumáticos (ver capítulo "Características técnicas-Elementos de identificación"), para asegurarse de que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar un uso prematuro de los neumáticos, particularmente en casos de circulación severa (gran carga, velocidad elevada).

El control de presión de inflado de los neumáticos debe efectuarse en frío, y al menos una vez al mes. Acuérdesse de controlar igualmente la presión de la rueda de repuesto.

El sistema de detección de subinflado puede estar pasajeramente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencia vecina.

## SISTEMAS DE AYUDA A LA FRENADA\*

Conjunto de sistemas complementarios para ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en las situaciones de urgencia:

- sistema antibloqueo de las ruedas (ABS),
- repartidor electrónico de frenada (REF),
- ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

### Sistema antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente en firme deteriorado o deslizante.

#### Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

### Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo, que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.



El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada, que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

**Párese imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.**

En ambos casos, consulte con la Red PEUGEOT.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las recomendaciones del fabricante.

### Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenada, y por tanto, reducir la distancia de detención.

#### Activación

Se activa en función de la velocidad de hundimiento del pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

\* Según destino.

## SISTEMAS DE CONTROL DE LA TRAYECTORIA

### Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

#### Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.



En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.

Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

#### Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo atascado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y tener así mayor adherencia.



☞ Pulse el botón **"ESP OFF"**, situado en el medio del panel de instrumentos.



La iluminación de este testigo y del testigo del botón indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

#### Reactivación

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de cada corte de contacto o a partir de 50 km/h.

☞ Pulse de nuevo el botón **"ESP OFF"** para reactivarlos manualmente.

#### Anomalia de funcionamiento



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un mal funcionamiento de estos sistemas.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.

### Sistema de acoplamiento dirección/ESP (SSP)

Este sistema optimiza la estabilidad del vehículo y su capacidad de frenada por la combinación de las acciones del ESP y de la dirección asistida eléctrica, durante una frenada en superficies con adherencia diferenciadas entre las ruedas derecha e izquierda.

Permite poner más tiempo las ruedas en contacto con las partes adherentes de la carretera y, anticipando la inestabilidad del vehículo, aplicar una ligera corrección del ángulo de giro de las ruedas para ayudar al conductor a conservar su trayectoria.



Los sistemas ASR/ESP ofrecen un aumento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está asegurado en la medida del respeto de las recomendaciones del fabricante, en lo concerniente a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenada, los componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje y de intervención de la Red PEUGEOT.

Después de un choque, haga que le revisen los sistemas en la Red PEUGEOT.

## CINTURONES DE SEGURIDAD

### Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y de limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras, a la hora de los choques frontales. Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones de seguridad y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica se activan, cuando pone el contacto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión contra el tórax del ocupante. De esta manera se mejora su protección.

En las versiones 5 puertas, un tope, montado en el cinturón, permite mantener la punta de bloqueo lo más cerca posible del reenvío de correa.

### Bloqueo



- ☞ Tire de la correa, y después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
- ☞ Compruebe el bloqueo tirando de la correa.

### Desbloqueo

- ☞ Puse el botón rojo del cajetín de bloqueo.

### Reglaje en altura



- ☞ Para bajar el punto de enganche, presione el mando **A** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, presione el mando **A** y deslícelo hacia arriba.

### Testigo de no abrochado/ desabrochado de cinturón en el combinado



Al poner el contacto, este testigo se enciende en el combinado cuando el conductor no se ha abrochado su cinturón.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora creciente. Pasados estos dos minutos, este testigo se queda encendido hasta que el conductor no se abroche el cinturón.

Este testigo se enciende en el combinado, cuando uno o varios pasajeros se desabrochan el cinturón de seguridad.

### Cuadro de los testigos de no abrochado/desabrochado de cinturón



1. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
2. Testigo de cinturón delantero derecho.
3. Testigo de cinturón trasero izquierdo.
4. Testigo de cinturón trasero central.
5. Testigo de cinturón trasero derecho.

En el cuadro central, el testigo correspondiente **1** ó **2** se enciende en rojo, si el cinturón no está abrochado o si está desabrochado.

Motor en marcha, el testigo correspondiente **1** ó **2** se enciende en rojo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, cuando un pasajero delantero se ha desabrochado su cinturón.

### Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas con tres cinturones con carrete enrollador, dotados cada uno de ellos con tres puntos de anclaje.

#### Bloqueo

- ☞ Tire de la correa, y después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
- ☞ Compruebe el bloqueo tirando de la correa.

#### Desbloqueo

- ☞ Puse el botón rojo del cajetín de bloqueo.

### Cuadro de los testigos de desabrochado de cinturón



Al poner el contacto, los testigos correspondientes **3**, **4** y **5** se encienden aproximadamente 30 segundos en rojo, si el cinturón no está abrochado.

Motor en marcha, el testigo correspondiente **3**, **4** ó **5** se enciende en rojo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, cuando un pasajero trasero se ha desabrochado su cinturón.



El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que estén bien sujetos antes de emprender la marcha.

Sea cual fuere su plaza en el vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso en trayectos cortos.

No invierta las correas del cinturón, ya que si no, éstas no desarrollarían correctamente su función.

Si los asientos están equipados con reposabrazos\*, la parte abdominal del cinturón debe pasar siempre por debajo del reposabrazos.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete enrollador que permite ajustar automáticamente la longitud de la correa de cinturón a su morfología. El cinturón se recoge automáticamente cuando deja de utilizarse.

Antes y después utilizarlo, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar puesta los más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe estar puesta en el hueco del hombro.

Los enrolladores están equipados con un dispositivo de bloqueo automático en caso de colisión, una frenada o vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando rápidamente de la correa y soltándola.

Para que resulte eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo,
- debe sujetar a una única persona adulta,
- no debe tener señales de rotos o ni estar deshilachado,
- debe ponerlo por delante de usted con un movimiento regular, comprobando que no se quede torcido,
- no debe transformarse ni modificarse con el fin de no alterar su rendimiento.

Por motivos de seguridad, cualquier intervención o control se debe efectuar en la Red PEUGEOT que es quien asegura la garantía y la correcta intervención.

Verifique periódicamente sus cinturones de seguridad en la Red PEUGEOT y especialmente si las correas están deterioradas.

Limpie las correas de cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador de tejidos, que se vende en la Red PEUGEOT.

Después de abatir o desplazar un asiento o una banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón está correctamente colocado y enrollado.

#### Recomendaciones para los niños:

- utilice un asiento para niño adaptado, si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro cincuenta,
- no utilice la guía-correa\* al instalar un asiento para niños,
- nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas,
- nunca lleve a un niño en sus rodillas.

**En función de la naturaleza y de la importancia de los choques**, el dispositivo pirotécnico se activa antes e independientemente del despliegue de los airbags. El despliegue de los pretensores va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de un choque, haga que le revisen y que le cambien, si fuera necesario, el sistema de los cinturones de seguridad en la Red PEUGEOT.

\* Según modelo.

## AIRBAGS

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de producirse una colisión violenta. Complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de impacto:

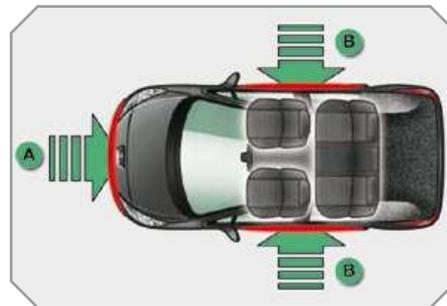
- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente, protegiendo a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no entorpecer la visibilidad ni la salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En esas condiciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.



### Los airbags no funcionan con el contacto cortado

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no funcionará.

## Zonas de detección de choque



- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral



El despliegue de uno o de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

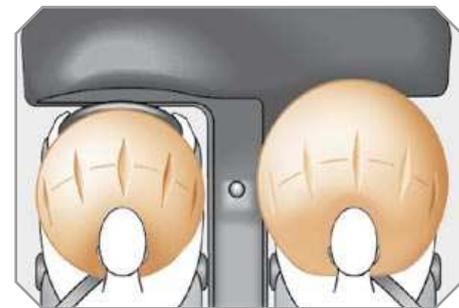
Este humo no es nocivo pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede provocar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

## Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al pasajero delantero a fin de limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza y en el busto.

Para el conductor, está integrado en el centro del volante; para el pasajero delantero, en el panel de instrumentos encima de la guantera.



### Activación

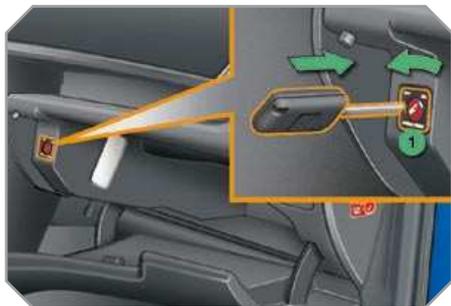
Se activan simultáneamente, salvo si el airbag frontal pasajero está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal A, según el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia la parte de atrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de instrumentos para amortizar su proyección hacia delante.

### Neutralización

Únicamente se puede neutralizar el airbag frontal pasajero:

- ☞ **contacto quitado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero **1**,
- ☞ gírela en posición **"OFF"**,
- ☞ y después, retírela manteniendo esta posición.



En función de su versión, este testigo se enciende, o bien en el combinado, o en el mando central, con el contacto puesto y durante todo el periodo de la neutralización.



Para asegurar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento pasajero delantero.

Si no, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

### Reactivación

En cuanto retire el asiento para niño, ponga el mando **1** en posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero delantero en caso de choque.

### Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte la Red PEUGEOT para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no desplegarse en caso de choque violento.



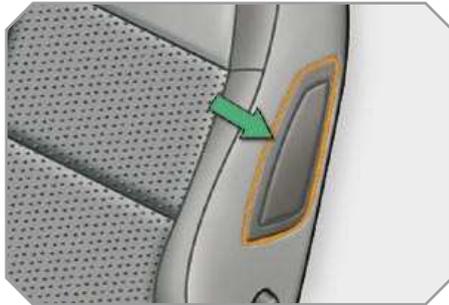
Si los dos testigos de airbags se encienden permanentemente, no instale ningún asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza pasajero delantero.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.

## Airbags laterales\*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante con el fin de limitar los riesgos de traumatismo torácico.

Los airbags laterales están integrados en el respaldo de los asientos delanteros, en el lado de la puerta.

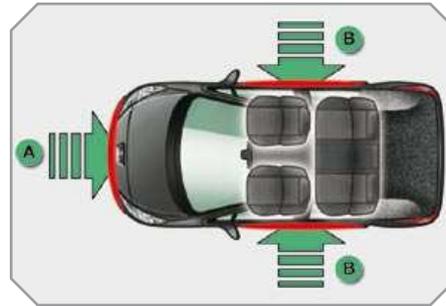


### Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.

## Zonas de detección de impacto



- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

## Airbags de cortina\*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) con el fin de limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y la parte superior del habitáculo.

## Activación

Se disparan simultáneamente con el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.



Al producirse un golpe o una colisión ligeros en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, es posible que el airbag no se dispare.

En colisiones traseras o frontales, el airbag no se dispara.

## Anomalía de funcionamiento



Si se enciende este testigo en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte la Red PEUGEOT para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

\* Según destino.



**Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad:**

Adopte una posición sentado normal y vertical.

Abróchese en su asiento y el cinturón de seguridad convenientemente posicionado.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...).

Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.

Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas de los airbags. Toda intervención en los sistemas de los airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.

Aún teniendo todas las precauciones mencionadas, existe el riesgo de heridas o de ligeras quemaduras en la cabeza, en el busto o en los brazos, durante el despliegue de un airbag. En efecto, la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundos) y, se desinfla al mismo tiempo evacuando los gases calientes por los orificios previstos a este efecto.

\* Según destino.

### **Airbags frontales**

No conduzca agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.

Nunca desmonte, taladre o someta el volante a golpes violentos.

### **Airbags laterales\***

Cubra los asientos únicamente con fundas adaptadas. Éstas no impedirán la activación de los airbags laterales. Consulte la Red PEUGEOT.

No fije o pegue nada en los respaldos de los asientos, eso podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el despliegue del airbag lateral.

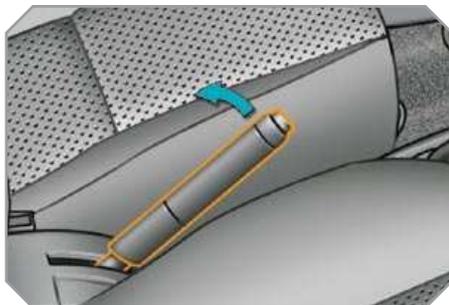
No aproxime más de lo necesario el busto a la puerta.

### **Airbags cortinas\***

No fije o pegue nada en el techo, eso podría ocasionar daños en la cabeza durante el despliegue del airbag cortina.

No desmonte las empuñaduras de mantenimiento implantadas en el techo, participan en la fijación de los airbags cortinas.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO



### Bloqueo

- Tire a fondo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

### Desbloqueo

- Tire suavemente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para bajar completamente la palanca.



Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica que el freno está accionado o no se ha soltado bien.



Cuando estacione el vehículo en una pendiente, gire las ruedas contra la acera, accione el freno de estacionamiento e introduzca una velocidad.

## CAJA DE VELOCIDADES MANUAL 6 VELOCIDADES

### Introducción de la marcha atrás



- Levante el anillo que está debajo del pomo y empuje la palanca de cambios hacia la izquierda y después hacia delante.



Introduzca la marcha atrás únicamente con vehículo parado y el motor al ralentí.



Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

## INDICADOR DE CAMBIO DE MARCHA\*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando un cambio de marcha superior en los vehículos equipados con una caja de cambios manual.

### Funcionamiento

El sistema no interviene en el marco de una conducción económica.

Según la situación de conducción y el equipamiento de su vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Puede seguir esta indicación sin tener que meter las marchas intermedias.

La recomendación para meter una marcha no debe ser considerada como obligatoria. En efecto, el estado de la carretera, la densidad de la circulación o la seguridad son elementos determinantes en la elección para meter la marcha óptima. Por lo tanto el conductor tiene la responsabilidad de seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

- Está en la tercera marcha.



- Pisa de manera moderada el pedal del acelerador.



- El sistema puede proponerle, llegado el caso, que meta una marcha superior.



La información viene dada por la aparición de una flecha en la pantalla del combinado.



En caso de conducción que solicite particularmente el rendimiento del motor (presión fuerte en el pedal del acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará ningún cambio de marcha.

El sistema no propone en ningún caso:

- meter la primera marcha,
- meter la marcha atrás,
- reducir de marcha.

\* Según motorización.

## CAJA DE CAMBIOS "2 TRONIC" (BERLINA)

Caja de cambios manual pilotada con cinco velocidades que ofrece, el confort del automatismo o el placer del paso manual de las velocidades.

Le son propuestos tres modos de conducción:

- el modo **automatizado** para la gestión automática de las velocidades por la caja,
- el modo **secuencial** para el paso de las velocidades por el conductor,
- el modo **auto secuencial** para efectuar un adelantamiento, por ejemplo, quedándose en el modo automatizado pero utilizando las funcionalidades del modo secuencial.

## Palanca de cambios



### R. Marcha atrás

- ☞ Pie en el freno, mueva la palanca hacia arriba para seleccionar esta posición.

### N. Punto muerto.

- ☞ Pie en el freno, seleccione esta posición para arrancar.

### A. Modo automatizado.

- ☞ Mueva la palanca hacia abajo para seleccionar este modo.

### M. +/- Modo secuencial con paso manual de las velocidades.

- ☞ Mueva la palanca hacia abajo, y después hacia la izquierda para seleccionar este modo, y después:
  - efectúe un impulso hacia delante para cambiar de marcha,
  - o efectúe un impulso hacia atrás para reducir de marcha.

## Mandos en el volante



### + Mando para cambiar la marcha.

- ☞ Pulse detrás del mando en el volante "+" para cambiar de marcha.

### - Mando para reducir de marcha.

- ☞ Pulse detrás del mando en el volante "-" para reducir de marcha.



Los mandos en el volante no permiten seleccionar el punto muerto y meter o quitar la marcha atrás.

## Visualización en el combinado



### Posiciones de la palanca de cambios

**N.** Neutral (Punto muerto).

**R.** Reverse (Marcha atrás).

**1, 2, 3, 4, 5.** Velocidades en modo secuencial.

**AUTO.** Se enciende cuando selecciona el modo automatizado. Se apaga al pasar al modo secuencial.

✱ En modo automatizado, si la caja de cambios detecta poca adherencia, este testigo se enciende.



☞ Ponga el **pie en el freno** cuando este testigo parpadee (ej.: arranque del motor).



Al meter la marcha atrás, suena una señal sonora.

## Arranque del vehículo



- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise el pedal de freno.
- ☞ Arranque el motor.

**N** aparece en el combinado.



**N** parpadea en el combinado, si la palanca de cambios no está en la posición **N** durante el arranque.

- ☞ Seleccione la primera marcha (posición **M** o **A**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Quite el freno de estacionamiento.
- ☞ Retire el pie del pedal de freno, y acelere.



**AUTO** y **1** ó **R** aparecen en el combinado.



En caso de parar en una pendiente, no utilice el acelerador para inmovilizar el vehículo; eche más bien el freno de estacionamiento.

En el caso de arrancar en una pendiente, acelere progresivamente soltando al mismo tiempo el freno de estacionamiento.

## Modo secuencial

- ☞ Después de arrancar el vehículo, seleccione la posición **M** para pasar al modo secuencial.



**AUTO** desaparece y las marchas metidas aparecen sucesivamente en el combinado.

Las solicitudes de cambio de marcha se hacen únicamente si el régimen motor lo permite.

En el caso de velocidad reducida, al acercarse a un stop o a un semáforo por ejemplo, la caja de cambios reducirá automáticamente hasta la primera velocidad.

## Modo automatizado

- ☞ Después de utilizar el modo secuencial, seleccione la posición **A** para volver al modo automatizado.



**AUTO** y la marcha metida aparecen en el combinado.

La caja de cambios funciona entonces en modo auto-activo, sin intervención del conductor. Selecciona de manera permanente la marcha que mejor se adapta a los parámetros siguientes:

- estilo de conducción,
- perfil de la carretera,
- carga del vehículo.



Si pisa el pedal del acelerador más allá del punto de resistencia, la caja de cambios selecciona la marcha inferior para permitir una mayor aceleración.

### Modo "auto secuencial"

En modo automatizado, es posible en cualquier momento retomar la conducción manual temporalmente con los mandos en el volante.

La utilización de estos mandos permite seleccionar manualmente las marchas para unas situaciones que requieran reducir de velocidad de manera más rápida que en modo automatizado (al llegar a una rotonda, al salir de un parking con gran pendiente, para adelantar...).

La caja de cambios mete la marcha solicitada si el régimen motor lo permite. **AUTO** se queda señalado en el combinado.

Después de unos minutos, la caja de cambios gestiona nuevamente las marchas automáticamente.

### Modo automatizado "nieve"

En modo automatizado, si el vehículo detecta poca adherencia, la caja de cambios pasará automáticamente al modo automatizado "nieve".



**AUTO** y ❄️ aparecen en el combinado.

### Parada del vehículo

Antes de quitar el contacto, puede meter la posición **N** para estar en punto muerto.

En este caso, debe imperativamente echar el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

### Reiniciación

Después de una reconexión de la batería, debe reiniciar la caja de cambios.

☞ Ponga el contacto.



**AUTO**, ❄️ y - aparecen en el combinado.

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise el pedal de freno.
- ☞ Espere aproximadamente 30 segundos para que **N** u otra marcha aparezca en el combinado.
- ☞ Suelte el pedal de freno.

La caja de cambios está nuevamente operativa.

### Anomalía de funcionamiento



Con el contacto puesto, la iluminación de este testigo y el parpadeo de **AUTO**, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indican un mal funcionamiento de la caja de cambios.

Haga que se lo comprueben en la Red PEUGEOT.



Pise obligatoriamente el pedal de freno durante el arranque del motor. Vehículo circulando, nunca seleccione el punto muerto **N**.

Meta únicamente la marcha atrás **R**, vehículo inmovilizado y con el pie en el pedal de freno.

En todos los casos, eche imperativamente el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

## CAJA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

La caja de velocidades automática de cuatro velocidades combina el confort del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, y el cambio manual de las velocidades.

Así pues, se proponen cuatro modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, para una gestión electrónica de las velocidades por la caja.
- Programa **sport**, que permite un estilo de conducción más dinámico.
- Programa **nieve**, para mejorar la conducción en caso de adherencia reducida.
- Funcionamiento **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

## Pletina de la caja de velocidades



1. Palanca de cambios
2. Botón "S" (sport)
3. Botón "\*" (nieve)

## Palanca de cambios



### P. Estacionamiento

- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado o suelto.

- Arranque del motor.

### R. Marcha atrás

- Maniobras de marcha atrás, con el vehículo parado y el motor al ralentí.

### N. Punto muerto

- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado.
- Arranque del motor.

### D. Funcionamiento automático

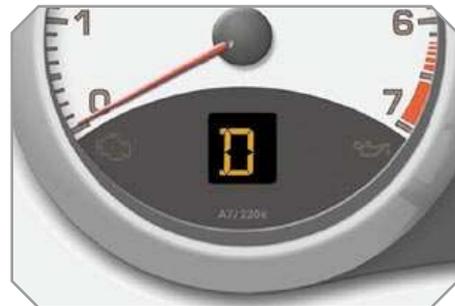
### M. +/- Funcionamiento manual con cambio secuencial de las cuatro velocidades

- ☞ Impulse la palanca hacia delante para cambiar a una marcha más larga.



- ☞ Impulse la palanca hacia atrás para pasar a una marcha más corta.

## Indicaciones en el cuadro de a bordo



Cuando se desplaza la palanca por la rejilla para seleccionar una posición, el testigo correspondiente se enciende en el cuadro de a bordo.

### P. Parking (Estacionamiento)

### R. Reverse (Marcha atrás)

### N. Neutral (Punto muerto)

### D. Drive (Conducción automática)

### S. Programa **sport**

### \*. Programa **nieve**

1, 2, 3, 4. Marcha introducida en modo de funcionamiento manual

- Valor no válido en modo de funcionamiento manual

## Pisar el freno



- ☞ Cuando este testigo se encienda en el cuadro de a bordo, pise el pedal del freno (p. ej.: arranque del motor).

## Arranque del vehículo

- ☞ Accione el freno de estacionamiento.
- ☞ Seleccione la posición **P** o **N**.
- ☞ Arranque el motor.

En caso contrario, sonará una señal, acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.
- ☞ Suelte el freno de estacionamiento.
- ☞ Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno.

El vehículo se desplazará inmediatamente.

**i** Si, circulando, introduce la posición **N** de manera involuntaria, deje que el motor ralentice, y a continuación introduzca la posición **D** para acelerar.

**!** Cuando el motor funciona al ralentí, con el freno suelto, si la posición **R**, **D** o **M** está seleccionada, el vehículo se desplaza, incluso sin pisar el acelerador.

Con el motor en marcha, nunca deje a niños en el interior del vehículo sin vigilancia.  
Con el motor en marcha, en caso de efectuar una operación de mantenimiento, accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

## Funcionamiento automático

- ☞ Seleccione la posición **D** para cambiar de manera **automática** las cuatro velocidades.

La caja de velocidades funciona en modo autoadaptativo, es decir, sin intervención por parte del conductor. Ésta selecciona de manera permanente la marcha más adecuada según el estilo de conducción, el perfil de la vía y la carga del vehículo.

Para obtener una aceleración máxima sin accionar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de velocidades cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

Al frenar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para ofrecer un freno motor eficaz.

Si se suelta el acelerador de manera brusca, la caja de velocidades no pasará a la marcha superior, con el fin de mejorar la seguridad.

**!** Nunca seleccione la posición **N** cuando el vehículo está en circulación.

Nunca seleccione las posiciones **P** o **R**, si el vehículo no está completamente inmovilizado.

## Programas sport y nieve

Estos dos programas específicos completan el funcionamiento automático en casos de utilización particulares.

### Programa sport "S"

- ☞ Pulse el botón **"S"** una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades privilegia automáticamente un estilo de conducción dinámico.



**S** aparece en el cuadro de a bordo.

### Programa nieve "❄"

- ☞ Pulse el botón **"❄"** una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades se adapta a la conducción en carretera deslizante.

Este programa facilita los arranques y la motricidad en condiciones de adherencia reducida.



**❄** aparece en el cuadro de a bordo.

## Vuelta al funcionamiento automático

- ☞ En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa en curso y volver al modo autoadaptativo.

## Funcionamiento manual

- ☞ Seleccione la posición **M** para el cambio **secuencial** de las cuatro velocidades.
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo **+** para cambiar a una marcha más larga.
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo **-** para cambiar a una marcha más corta.

El cambio de una velocidad a otra sólo se efectúa si las condiciones de velocidad del vehículo y de régimen motor lo permiten; si no, las leyes del funcionamiento automático se impondrán momentáneamente.



**D** desaparece y las velocidades introducidas aparecen sucesivamente en el cuadro de a bordo.

Quando hay subrégimen o sobrerégimen, la velocidad seleccionada parpadea durante unos segundos, y a continuación se indica la velocidad realmente introducida.

El cambio de la posición **D** (automática) a la posición **M** (manual) puede efectuarse en cualquier momento.

En parado o circulando a velocidad muy baja, la caja de velocidades selecciona automáticamente la velocidad **M1**.

En modo de funcionamiento manual, los programas sport y nieve no están operativos.

## Valor no válido en funcionamiento manual



Este símbolo se visualiza en caso de haber introducido mal una marcha (palanca entre dos posiciones).

## Parada del vehículo

Antes de cortar el contacto, puede pasar a la posición **P** o **N** para dejarlo en punto muerto.

En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.



Si la palanca no está en posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto, aparece un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Vuelva a poner la palanca en posición **P**; el mensaje desaparece.

## Anomalía de funcionamiento



Con el contacto puesto, el encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.

En tal caso, ésta pasa a modo de emergencia, bloqueándose en la 3ª marcha. Cuando eso ocurre, puede percibir una sacudida importante al pasar de **P** a **R** y de **N** a **R**. Ese tirón no supone ningún riesgo para la caja de velocidades.

No supere la velocidad de 100 km/h, en el límite del código de circulación.

Consulte enseguida la Red PEUGEOT.



Podría deteriorar la caja de velocidades si:

- Pisa al mismo tiempo el pedal del freno y el del acelerador.
- Fuerza, en caso de avería de la batería, el cambio de la palanca de la posición **P** a otra.

Para limitar el consumo de carburante durante una parada prolongada con el motor en funcionamiento (atasco...), coloque la palanca de cambios en **N** y accione el freno de estacionamiento.

## LIMITADOR DE VELOCIDAD

Sistema que impide sobrepasar la velocidad del vehículo al valor programado por el conductor.

Velocidad límite alcanzada, el pedal del acelerador ya no tiene efecto.

La **puesta en marcha** del limitador es manual: ésta necesita una velocidad programada de al menos 30 km/h.

La **parada** del limitador se obtiene por acción manual en el mando.

Pisando fuertemente el pedal del acelerador, es posible sobrepasar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, hay que bajar a una velocidad inferior a la velocidad programada.

El valor de velocidad programado se queda memorizado al quitar el contacto.

## Mandos en el volante



Los mandos de este sistema están agrupados en la palanca **A**.

1. Botón de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de marcha/parada de la limitación

## Visualización en el combinado

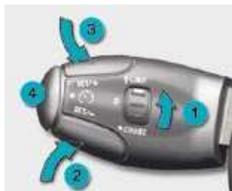


La información programada está agrupada en la pantalla del combinado.

5. Indicación de marcha/parada de la limitación
6. Indicación de selección del modo limitador
7. Valor de velocidad programado



El limitador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto a las limitaciones de velocidad, ni la atención, ni la responsabilidad del conductor.



### Programación

☞ Ponga el botón **1** en posición "**LIMIT**": la selección del modo limitador se efectúa, sin que se ponga en marcha (OFF). No es necesario poner en marcha el limitador para regular la velocidad.

☞ Regule el valor de velocidad pulsando en la tecla **2 ó 3** (ej.: 110 km/h).

A continuación puede modificar la velocidad programada con las teclas **2 y 3**:

- de + o - 1 km/h= impulso corto,
- de + o - 5 km/h= impulso largo,
- por pasos de + o - 5 km/h= impulso mantenido.

☞ Ponga en marcha el limitador pulsando en la tecla **4**.

☞ Pare el limitador pulsando en la tecla **4**: la pantalla confirma la parada (OFF).

☞ Vuelva a poner en marcha el limitador pulsando nuevamente en la tecla **4**.

### Sobrepasar la velocidad programada

Un impulso en el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no tendrá efecto, salvo si lo pisa **fuertemente** y sobrepasa el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada que se queda señalada parpadea.

El retorno a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

### Retorno a la conducción normal

☞ Ponga el botón **1** en posición "**0**": el modo limitador se deselecciona. La pantalla vuelve al totalizador kilométrico.



### Anomalía de funcionamiento

En caso de mal funcionamiento del limitador, la velocidad se borra ocasionando el parpadeo de las rayitas. Consulte en la Red PEUGEOT para que le revisen el sistema.



En caso de fuerte bajada, el limitador no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

## REGULADOR DE VELOCIDAD

Sistema que mantiene automáticamente la velocidad del vehículo al valor programado por el conductor, sin acción en el pedal del acelerador.

La **puesta en marcha** del regulador es manual: ésta necesita una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h y tener metida:

- la cuarta marcha en la caja de cambios manual,
- en conducción secuencial, la segunda marcha con la caja de cambios "2 Tronic" o automática,
- la posición **A** en la caja de cambios "2 Tronic" o **D** en la caja de cambios automática.

La **parada** del regulador se obtiene por acción manual o por acción en los pedales de freno o de embrague o en caso de activación del sistema ESP por razones de seguridad.

Pulsando en el pedal del acelerador, es posible sobrepasar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.

Quitar el contacto anula cualquier valor de velocidad programado.

## Mandos en el volante



Los mandos de este sistema están agrupados en la palanca **A**.

1. Botón de selección del modo regulador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de parada/marcha de la regulación

## Visualización en el combinado



La información programada en la pantalla del combinado.

5. Indicación de parada/marcha de la regulación
6. Indicación de selección del modo regulador
7. Valor de velocidad programado



El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto a las limitaciones de velocidad, ni la atención, ni la responsabilidad del conductor.

Le recomendamos que deje siempre los pies cerca de los pedales.



### Programación

- ☞ Ponga el botón **1** en posición **"CRUISE"**: la selección del modo regulador se efectúa, sin que se ponga en marcha (OFF).
- ☞ Regule la velocidad programada acelerando hasta la velocidad deseada, y después pulse en la tecla **2** ó **3** (ej.: 110 km/h).

A continuación puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- de + o - 1 km/h= impulso corto,
- de + o - 5 km/h= impulso largo,
- por pasos de + o - 5 km/h= impulso mantenido.

☞ Pare el regulador pulsando en la tecla **4**: la pantalla confirma la parada (OFF).

☞ Vuelva a poner en marcha el regulador pulsando nuevamente en la tecla **4**.

### Sobrepasar la velocidad programada

Sobrepasar voluntariamente o no la velocidad programada conllevará su parpadeo en la pantalla.

El retorno a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

### Retorno a la conducción normal

☞ Ponga el botón **1** en posición **"0"**: el modo regulador se deselecciona. La pantalla vuelve al totalizador kilométrico.



### Anomalía de funcionamiento

En caso de mal funcionamiento del regulador, la velocidad se borra ocasionando el parpadeo de las rayitas. Consulte la Red PEUGEOT para que le revisen el sistema.



Cuando la regulación está en marcha, esté atento si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada: eso podría ocasionar un cambio muy rápido de la velocidad de su vehículo.

No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa.

En caso de fuerte bajada, el regulador no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

## AYUDA GRÁFICA Y SONORA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

Sistema formado por cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero.



Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, ...) situado detrás del vehículo, pero no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.

**i** Un objeto, como un pivote, una valla de obra o cualquier objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero no lo podrá ser cuando el vehículo esté muy cerca de él.

La **puesta en marcha** de la ayuda al estacionamiento se obtiene al meter la marcha atrás.

Va acompañada de una señal sonora.



La información de proximidad viene dada por:

- una señal sonora, que se hace cada vez más rápida a medida que el vehículo se va acercando al obstáculo,
- un gráfico en la pantalla multifunción\*, con unos cuadrados cada vez más cerca del vehículo.

Cuando la distancia "detrás del vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros aproximadamente, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en función de la pantalla multifunción.

**Parar** la ayuda al estacionamiento se obtiene al meter el punto muerto con la palanca de cambios.

**i** El sistema de ayuda al estacionamiento no puede, en ningún caso, sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

\* Según versión.

### Neutralización/Activación de la ayuda al estacionamiento trasero



La neutralización o activación de la función se efectúa en el menú configuración de la pantalla multifunción.

**i** El estado de la función se memoriza al quitar el contacto.

Para más detalles sobre el acceso al menú de la ayuda al estacionamiento, remítase a la parte configuración del vehículo correspondiente a su pantalla multifunción.

**i** La función se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un porta-bicicletas (vehículo equipado con un enganche o con un porta-bicicletas recomendado por PEUGEOT).

### Anomalía de funcionamiento



En caso de anomalía de funcionamiento, al meter la marcha atrás, este testigo aparece en el combinado y/o aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora (bip corto).

Consulte la Red PEUGEOT.

**i** Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no están cubiertos de barro, hielo o nieve. Al meter la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) le indica que los sensores pueden estar sucios.

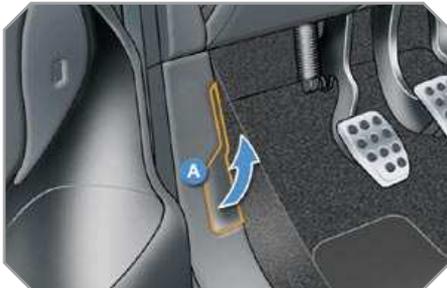
Cuando el vehículo circula a una velocidad inferior a 10 km/h, ciertas fuentes sonoras (motos, camiones, martillo neumático...) pueden activar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

## CAPÓ

Dispositivo de protección y de acceso a los órganos del motor para la revisión de los diferentes niveles.

### Apertura

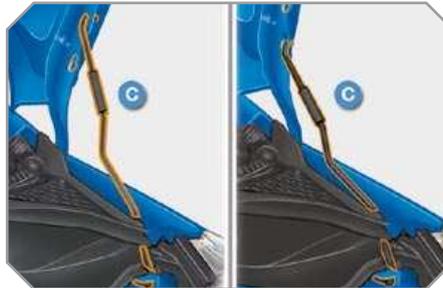
- ☞ Abra la puerta delantera izquierda.
- ☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte baja del marco de la puerta.



- ☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



- ☞ Saque el soporte **C** de su alojamiento.
- ☞ Fije el brazo de sujeción en una de las dos muescas para mantener el capó abierto.



### Cierre

- ☞ Quite el brazo de sujeción de la muesca de fijación.
- ☞ Ponga el brazo de sujeción en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar su correcto bloqueo.

**i** La implantación del mando interior impide cualquier apertura, mientras que la puerta delantera izquierda está cerrada.

Con el motor caliente, manipule con precaución el mando exterior y el brazo de sujeción del capó (riesgo de quemaduras).

## QUEDARSE SIN CARBURANTE (DIESEL)

Para los vehículos equipados con un motor HDI, en caso de avería de carburante, es necesario cebar el circuito de carburante (ver dibujo correspondiente). Si el motor no arranca a la primera, no insista.

Accione de nuevo la bomba de cebado, y el motor de arranque.

### Motor 1,4 litros Turbo HDI

- ☞ Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó motor.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que endurezca (el primer impulso puede resultar fuerte).
- ☞ Accione el motor de arranque hasta la puesta en marcha del motor.
- ☞ Cierre el capó motor.

### Motor 1,6 litros Turbo HDI 16V

- ☞ Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó motor.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que endurezca (el primer impulso puede resultar fuerte).
- ☞ Accione el motor de arranque hasta la puesta en marcha del motor.
- ☞ Cierre el capó motor.



## MOTORES GASOLINA

Le dan acceso a la comprobación del nivel de los diferentes líquidos y al cambio de ciertos elementos.

- |   |                                    |                                   |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Depósito del líquido de refrigeración.     | 4. Filtro de aire.                 | 7. Batería.                       |
| 2. Filtro habitáculo.                         | 5. Depósito del líquido de frenos. | 8. Varilla nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 6. Caja de fusibles.               | 9. Llenado del aceite motor.      |



## MOTORES DIESEL

Le dan acceso a la comprobación del nivel de los diferentes líquidos, al cambio de ciertos elementos y al cebado del carburante.

- |   |                                    |                                   |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Depósito del líquido de refrigeración.     | 4. Bomba de cebado.                | 7. Batería.                       |
| 2. Filtro habitáculo.                         | 5. Depósito del líquido de frenos. | 8. Varilla nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 6. Caja de fusibles.               | 9. Llenado del aceite motor.      |
|   |                                    | 10. Filtro de aire.               |

## REVISIÓN DE LOS NIVELES

Verifique regularmente todos estos niveles y añada aceite si es necesario, salvo indicación contraria.

En caso de bajada importante de un nivel, haga comprobar el circuito correspondiente en la Red PEUGEOT.

A la hora de las intervenciones debajo del capó, tenga cuidado, ya que ciertas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras).

### Nivel de aceite



Esta comprobación es válida únicamente si el vehículo está sobre suelo horizontal, motor parado desde hace más de 15 minutos.

Se efectúa o bien al poner el contacto con el indicador de nivel de aceite en el combinado, o bien con la varilla manual.

### Vaciado del motor

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de descontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

### Características del aceite

El aceite debe corresponder a su motorización y estar conforme con las recomendaciones del fabricante.

### Nivel del líquido de frenos



El nivel de este aceite debe estar cerca de la marca "MAXI". Si no, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

### Vaciado del circuito

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación.

### Características del líquido

Este líquido debe estar conforme con las recomendaciones del fabricante y responder a las normas DOT4.

### Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin nunca sobrepasarlo.

Cuando el motor está caliente, la temperatura de este líquido está regulada por el motoventilador. Este puede funcionar contacto quitado.

**Para los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de la parada del vehículo, incluso motor frío.**

Además, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

A fin de evitar cualquier riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

### Vaciado del circuito

Este líquido no requiere ninguna renovación.

### Características del líquido

Este líquido debe estar conforme con las recomendaciones del fabricante.

### Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros\*



El nivel de este líquido está indicado por una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Complete el nivel en la siguiente parada del vehículo.

### Características del líquido

Para asegurar una limpieza óptima y evitar el hielo, la puesta a nivel o la sustitución de este líquido no debe efectuarse con agua

\* Según destino.

### Nivel de aditivo gasoil (Diesel con filtro de partículas)

El nivel de este aditivo está indicado por la iluminación del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

#### Complemento

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la Red PEUGEOT.

#### Productos usados



Evite todo contacto prolongado entre el aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite y los líquidos usados en las alcantarillas o al suelo.

Vacíe el aceite usado en los contenedores especiales para este uso en la Red PEUGEOT.

### CONTROLES

Salvo indicación contraria, controle estos elementos, conforme al carnet de mantenimiento y en función de su motorización.

Si no, hágalos controlar en la Red PEUGEOT.

#### Batería



La batería no tiene mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales, sobretodo en periodos estivales y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, remítase al capítulo "Información práctica" para conocer las precauciones que debe tener antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.

#### Filtro de aire y filtro habitáculo



Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), **duplique sus cambios si es necesario.**

Un filtro habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

### Filtro de partículas (Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe efectuarse imperativamente en la Red PEUGEOT.



Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, puede excepcionalmente constatar emisiones de vapor de agua por el escape, a la hora de acelerar. Estas no tienen consecuencia alguna en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

#### Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite motor.

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

### Nivel de aditivo gasoil (Diesel con filtro de partículas)

El nivel de este aditivo está indicado por la iluminación del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

#### Complemento

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la Red PEUGEOT.

#### Productos usados



Evite todo contacto prolongado entre el aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite y los líquidos usados en las alcantarillas o al suelo.

Vacíe el aceite usado en los contenedores especiales para este uso en la Red PEUGEOT.

### CONTROLES

Salvo indicación contraria, controle estos elementos, conforme al carnet de mantenimiento y en función de su motorización.

Si no, hágalos controlar en la Red PEUGEOT.

#### Batería



La batería no tiene mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales, sobretudo en periodos estivales y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, remítase al capítulo "Información práctica" para conocer las precauciones que debe tener antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.

#### Filtro de aire y filtro habitáculo



Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), **duplique sus cambios si es necesario.**

Un filtro habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

### Filtro de partículas (Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe efectuarse imperativamente en la Red PEUGEOT.



Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, puede excepcionalmente constatar emisiones de vapor de agua por el escape, a la hora de acelerar. Estas no tienen consecuencia alguna en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

#### Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite motor.

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

### Caja de cambios manual



La caja de cambios no tiene mantenimiento (sin vaciado).

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de control del nivel de este elemento.

### Caja de cambios "2 Tronic"



La caja de cambios no tiene mantenimiento (sin vaciado).

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de control del nivel de este elemento.

### Caja de cambios automática



La caja de cambios no tiene mantenimiento (sin vaciado).

Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de control de este elemento.

### Pastillas de frenos



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en particular para los vehículos utilizados por ciudad, en cortos recorridos.

Puede que sea necesario conocer el estado de los frenos, incluso entre las revisiones del vehículo.

Sin fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de frenos.

### Estado de desgaste de los discos/tambores de frenos



Para más información relativa a la comprobación del estado de desgaste de los discos y/ o de los tambores de frenos, consulte la Red PEUGEOT.

### Freno de estacionamiento



Un gran recorrido del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la Red PEUGEOT.



Utilice únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos con calidad y características equivalentes.

A fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenada, PEUGEOT selecciona y propone productos muy específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, está totalmente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión en el compartimento motor.

## KIT DE REPARACIÓN PROVISIONAL DE NEUMÁTICOS

Se trata de un sistema completo, formado por un compresor, que incluye un producto de estanqueidad que permite la **reparación temporal** de un neumático para poder llegar al taller más próximo.

### Acceso al kit



**i** Este kit de reparación está disponible en la Red PEUGEOT.

Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos susceptibles de afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura o en el hombro del neumático. Evite quitar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

### Utilización del kit

En varias etapas, este modo de operar, debe llevarse a cabo íntegramente.

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Gire la palanca **A** hasta la posición "Reparación (SEALANT)".
- ☞ Compruebe que el interruptor **B** está en posición "0".



- ☞ Acople el tubo blanco **C** a la válvula del neumático que desea reparar.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Pegue el adhesivo de limitación de velocidad en el volante del vehículo para que recuerde que circula con una rueda de uso temporal.
- ☞ Arranque el vehículo y deje funcionar el motor.



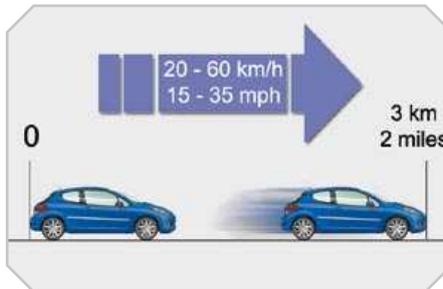
- ☞ Ponga en marcha el compresor moviendo el interruptor **B** hasta la posición "1", hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares.



**i**

Si, pasados de cinco a siete minutos aproximadamente, no alcanza dicha presión, significa que el neumático no puede repararse; consulte la Red PEUGEOT para que reparen el vehículo.

- ☞ Retire el kit y procure no ensuciar su vehículo con el líquido. Conserve el kit al alcance de la mano.
- ☞ Circule inmediatamente durante aproximadamente cinco kilómetros, a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), con el fin de tapar el pinchazo.
- ☞ Párese para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.



- ☞ Gire la palanca **A** hasta la posición "Inflado (AIR)".
- ☞ Acople el tubo negro **D** a la válvula de la rueda que desea reparar.



**i**

### Control/Inflado ocasional

Puede utilizar este kit para inflar otros accesorios como un balón o un neumático de bicicleta.

Para ello, ponga la palanca en la posición "Inflado (AIR)", acople el tubo negro al adaptador adecuado en el accesorio que quiere inflar, y siga el resto del procedimiento anteriormente descrito hasta retirar el kit.

Asimismo, puede utilizar el kit para controlar o inflar, de forma ocasional, sus neumáticos. Para ello, ejecute únicamente los siguientes seis puntos.

- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje funcionar el motor.



- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "1"; para desinflar: interruptor **B** en posición "0" y pulse el botón **E**), conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada a la altura de puerta del conductor.

Una consecuente pérdida de presión indica que la fuga no se ha tapado correctamente; consulte la Red PEUGEOT para que reparen el vehículo.

- ☞ Retire el kit y guárdelo.



- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando a 200 km aproximadamente la distancia recorrida.



- ☞ Diríjase lo antes posible a la Red PEUGEOT.

Después de que un técnico haya realizado una diagnosis del neumático, éste le recomendará la reparación o la sustitución del mismo.



Tenga cuidado, este producto es nocivo (ej.: etileno-glicol, colofonia, diol de etano...) en caso de ingestión es irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad del líquido figura debajo del bote.

El bote de líquido es para un único uso; incluso si sólo está empezado, debe sustituirse.

Para acceder al bote, desenrosque el tapón y tire.

Después de utilizarlo, no tire el recipiente al suelo, llévalo a la Red PEUGEOT o a un punto limpio.

No olvide comprar un nuevo bote, disponible en la Red PEUGEOT.

## CAMBIO DE UNA RUEDA\*

Modo operativo para cambiar una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando los utilajes suministrados con el vehículo.

### Acceso a los utilajes



Los utilajes están instalados en el maletero debajo del piso.

Para acceder a ellos:

- ☞ abra el maletero,
- ☞ levante el piso,
- ☞ inmovilícelo enganchando el(los) cordón(es) al(a los) gancho(s) del soporte de bandeja,
- ☞ retire el cajetín soporte que contiene los utilajes.

\* Según destino.

### Lista de los utilajes



1. Llave desmonta rueda.  
Permite el desmontaje del embellecedor y el desmontaje de los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada.  
Permite el levantamiento del vehículo.
3. Útil "tapones" de tornillos.  
Permite el desmontaje de los protectores (tapones) de tornillos en las ruedas de aluminio.
4. Llave especial para tornillos anti-robbo (situada en la guantera).  
Permite la adaptación de la llave desmonta rueda a los tornillos especiales "antirrobo".

### Otros accesorios



5. Anillo amovible de remolcado.  
Ver párrafo "Remolcado del vehículo".

Todos estos utilajes son específicos a su vehículo. No los utilice para otras cosas.



### Rueda con embellecedor

**A la hora de desmontar la rueda,** quite previamente el embellecedor con la ayuda de la llave desmonta rueda **1** tirando a nivel del paso de la válvula.

**A la hora del montaje de la rueda,** monte el embellecedor primero poniendo su ranura en frente de la válvula, y después pulse su contorno con la palma de la mano.

### Acceso a la rueda de repuesto (Berlina)



La rueda de repuesto está situada en el maletero debajo del piso.

Para acceder a ella, ver el párrafo "Acceso a los utilajes" de la página anterior.

### **i** Fijación de la rueda de repuesto de chapa

Si su vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal constatar, a la hora de un apriete de los tornillos en el montaje, que las arandelas no se ponen en contacto con la rueda de repuesto de chapa. La sujeción de la rueda se hace por apoyo cónico de cada tornillo.

### Quitar la rueda

- ☞ Desenrosque el tornillo central amarillo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



### Volver a poner la rueda en su sitio

- ☞ Vuelva a poner la rueda en su alojamiento.
- ☞ Desenrosque un poco el tornillo central amarillo, y después póngalo en su sitio en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete a fondo el tornillo central para sujetar correctamente la rueda.



- ☞ Vuelva a poner en su sitio el cajetín soporte en el centro de la rueda.
- ☞ Vuelva a poner en su sitio el piso de maletero.

### **i** Detección de subinflado

La rueda de repuesto no tiene sensor. La reparación de la rueda pinchada se debe efectuar en la Red PEUGEOT.



### Acceso a la rueda de repuesto (SW)



La rueda de repuesto está situada en el maletero debajo del piso.

Para acceder a ella, ver el párrafo "Acceso a los utilajes".

#### **i** Fijación de la rueda de repuesto de chapa

Si su vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal constatar, a la hora de un apriete de los tornillos en el montaje, que las arandelas no se ponen en contacto con la rueda de repuesto de chapa. La sujeción de la rueda se hace por apoyo cónico de cada tornillo.

### Quitar la rueda

- ☞ Desenrosque el tornillo central amarillo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



### Volver a poner la rueda en su sitio

- ☞ Vuelva a poner la rueda en su alojamiento.
- ☞ Desenrosque un poco el tornillo central amarillo, y después póngalo en su sitio en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete a fondo el tornillo central para sujetar correctamente la rueda.



- ☞ Vuelva a poner en su sitio el cajetín soporte en el centro de la rueda.
- ☞ Vuelva a poner en su sitio el piso de maletero.

#### **i** Detección de subinflado

La rueda de repuesto no tiene sensor. La reparación de la rueda pinchada se debe efectuar en la Red PEUGEOT.



## Desmontaje de la rueda



### **i** Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de manera que no moleste a la circulación: el suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.

Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad\* de manera a bloquear las ruedas.

Ponga un calzo en caso necesario debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.

Asegúrese imperativamente que los ocupantes han salido del vehículo y están en una zona lejos del vehículo que garantice su seguridad.

Nunca se meta debajo de un vehículo levantado por un gato; utilice una borriqueta.

\* posición **R** para la caja de cambios "2 Tronic"; **P** para la caja de cambios automática.

### Lista de las operaciones

- ☞ Retire el tapón de tornillo cromado de cada uno de los tornillos con el útil **3**.
- ☞ Si su vehículo está equipado con tornillos antirrobo, ponga la llave especial antirrobo **4** en la llave desmonta rueda **1** para aflojar el tornillo antirrobo.
- ☞ Afloje los otros tornillos únicamente con la llave desmonta rueda **1**.
- ☞ Ponga el gato **2** de tal manera que esté en contacto con uno de los dos emplazamientos delanteros **A** o traseros **B** previstos en los bajos, en el más cerca de la rueda que tiene que cambiar.
- ☞ Despliegue el gato **2** hasta que su plantilla esté en contacto con el suelo. Asegúrese que el eje de la plantilla del gato está en el lugar del emplazamiento **A** o **B** utilizado.
- ☞ Levante el vehículo, hasta dejar un espacio suficiente entre la rueda y el suelo, para a continuación poder poner fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- ☞ Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- ☞ Quite la rueda.



## Montaje de la rueda



### Lista de las operaciones

- ☞ Ponga la rueda en su sitio en el núcleo.
- ☞ Enrosque los tornillos a fondo con la mano.
- ☞ Efectúe un pre-apriete del tornillo antirrobo con la llave desmonta rueda **1** equipada con la llave especial antirrobo **4** (si su vehículo está equipado con tornillos antirrobo).
- ☞ Efectúe un pre-apriete de los otros tornillos únicamente con la llave desmonta rueda **1**.
- ☞ Vuelva a bajar el vehículo hasta el final.
- ☞ Pliegue el gato **2** y quítelo.



### Después de un cambio de rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero, retire previamente la tapa central.

Haga que le controlen rápidamente el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en la Red PEUGEOT.

Repare la rueda pinchada y sustitúyala inmediatamente en el vehículo.

- ☞ Bloquee el tornillo antirrobo con la llave desmonta rueda **1** equipada con la llave especial antirrobo **4** (si su vehículo está equipado con tornillos antirrobo).
- ☞ Bloquee los otros tornillos únicamente con la llave desmonta rueda **1**.
- ☞ Vuelva a poner los tapones de tornillos cromados en cada uno de los tornillos.
- ☞ Guarde el utilaje en el cajetín soporte.

## CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Modo de operar para sustituir una lámpara defectuosa por una lámpara nueva sin ningún utilaje.

### Luces delanteras

Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

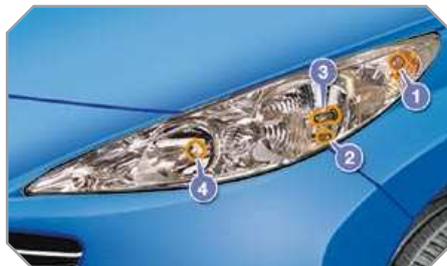
- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en los faros ni en las luces traseras o su contorno. Así evitará que se deteriore el barniz y la junta de estanqueidad.

**i** No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

La sustitución de las lámparas halógenas debe hacerse con los faros apagados, pasados unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo anti-ultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.

### Modelo con luces clásicas

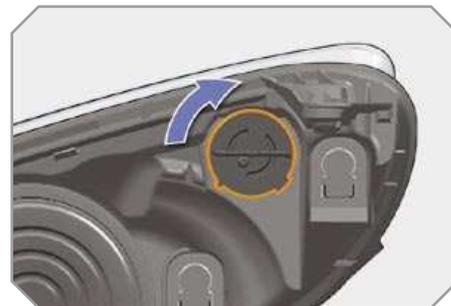


### Modelo con luces de cruce con módulo elíptico y faros direccionales



1. Indicadores de dirección (PY21W ámbar).
2. Luces de posición (W5W).
3. Luces de cruce (H7-55W).
4. Luces de carretera (H1-55W).
5. Faros direccionales (H7-55W).
6. Faros antiniebla (H11-55W).

### Cambio de los indicadores de dirección



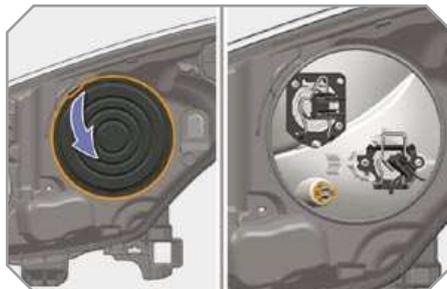
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas y retírelo.
  - ☞ Saque la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

**i** Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.

### Cambio de las luces de posición

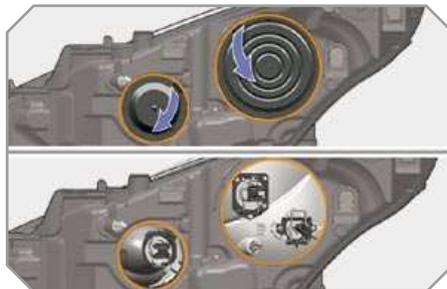
- Desconecte el conector principal del faro.
- Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.
- Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas y retírelo.
- Saque la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



### Cambio de las luces de cruce, de carretera o de los faros direccionales

- Desconecte el conector principal del faro.
- Retire la tapa de plástico de protección correspondiente tirando de la lengüeta.



- Desconecte el conector del piloto correspondiente.
- Separe el resorte para liberar la lámpara y retírela.

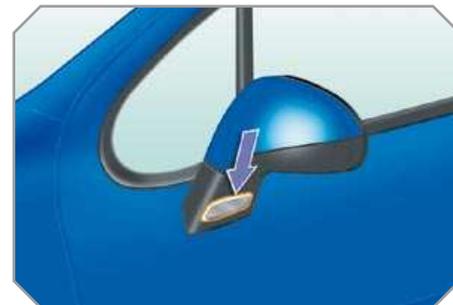
Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



### Cambio de los faros antiniebla

Para el cambio de estas lámparas, consulte la Red PEUGEOT.

### Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado

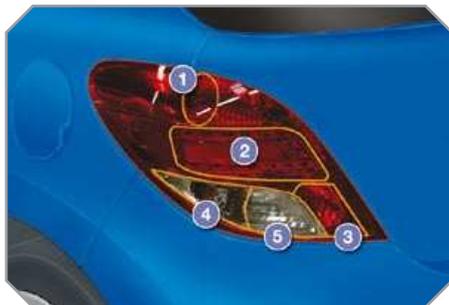


- Introduzca un destornillador hacia el medio del repetidor entre él y la base del retrovisor.
- Mueva el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- Desconecte el conector del repetidor.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

Para comprarlo, consulte la Red PEUGEOT.

### Luces traseras (Berlina)



1. Luces de stop (P21 W).
2. Luces de posición (diodos).
3. Luces antiniebla (P21 W).
4. Indicadores de dirección (PY 21 W ámbar).
5. Luces de marcha atrás (R10 W).



Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de características y colores idénticos. Para cambiar las luces con diodos, consulte en la red PEUGEOT.

### Cambio de las luces

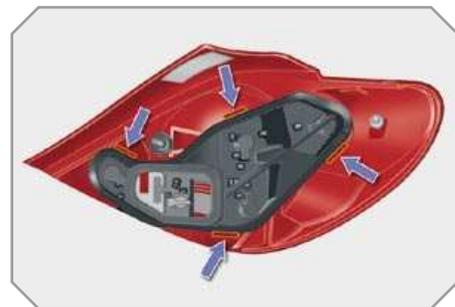
Estas lámparas se cambian (excepto las luces con diodos) desde el exterior del maletero:

- ☞ retire el tornillo de fijación del piloto,
- ☞ saque el piloto por el exterior,
- ☞ desconecte el conector del piloto,
- ☞ retire la junta de estanqueidad del piloto,



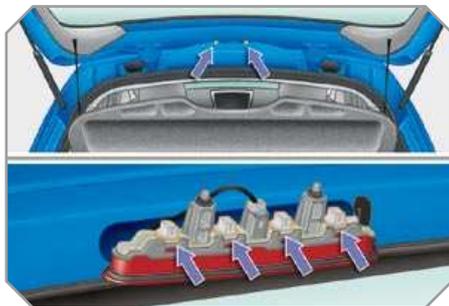
- ☞ pulse en las cuatro lengüetas y retire el porta lámparas,
- ☞ gire un cuarto de vuelta la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones pero en sentido inverso.



Si el vehículo está equipado con el sistema audio JBL, lado derecho, abra previamente la tapa para acceder al tornillo de fijación.

### Cambio del tercer piloto de stop (4 lámparas W 5 W)



- ☞ Pulse en los puntos de fijación de cada lado del piloto.
- ☞ Saque el piloto por el exterior.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el porta lámparas correspondiente a la lámpara defectuosa y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones pero en sentido inverso.

### Cambio de las luces de matrícula (W 5 W)



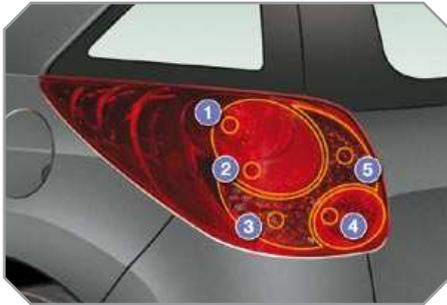
- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los agujeros exteriores del transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
- ☞ Retire el transparente.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.



### Lavado a alta presión

Utilizando este tipo de lavado para eliminar las manchas persistentes, no insista en los faros, las luces y en su contorno para evitar deteriorar su barniz y su junta de estanqueidad.

### Luces traseras (SW)



1. Luces de stop (P21 W).
2. Luces de posición (R5 W)
3. Indicadores de dirección (PY 21 W ámbar).
4. Luces antiniebla (P21 W).
5. Luces de marcha atrás (R10 W).



Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de características y colores idénticos.

### Cambio de las luces

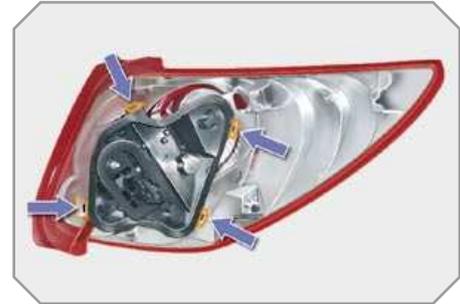
Estas cinco lámparas se cambian desde el exterior del maletero:

- ☞ retire la tapa de acceso,
  - ☞ desconecte el conector del piloto,
  - ☞ retire el tornillo de fijación del piloto,
  - ☞ saque el piloto por el exterior,
- ☞ pulse en las cuatro lengüetas y retire el porta lámparas,
  - ☞ gire un cuarto de vuelta la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones pero en sentido inverso.

Tenga cuidado en poner correctamente el piloto en sus guías guardando siempre el eje del vehículo.

Apriete suficientemente con la mano el tornillo de fijación para garantizar la estanqueidad del piloto.



### Cambio del tercer piloto de stop (4 lámparas W 5 W)

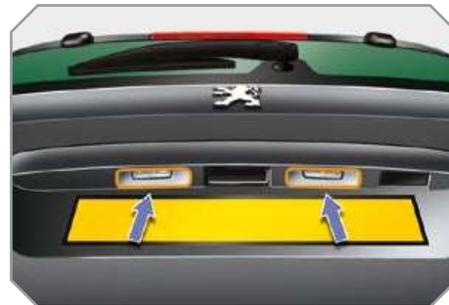


- ☞ Retire las dos tuercas de fijación del piloto.
- ☞ Saque el piloto por el exterior.
- ☞ Pulse en las dos lengüetas y retire el porta lámparas.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones pero en sentido inverso.

Apriete suficientemente con la mano el tornillo de fijación para garantizar la estanqueidad del piloto.

### Cambio de las luces de matrícula (W 5 W)



- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los agujeros exteriores del transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
- ☞ Retire el transparente.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.



#### Lavado a alta presión

Utilizando este tipo de lavado para eliminar las manchas persistentes, no insista en los faros, las luces y en su contorno para evitar deteriorar su barniz y su junta de estanqueidad.

## CAMBIO DE UN FUSIBLE

Modo operativo para cambiar un fusible defectuoso por un fusible nuevo para reparar una avería en la función correspondiente.



### Acceso a los utilajes

La pinza de extracción está instalada en la parte de atrás de la tapa de la caja de fusibles del panel de instrumentos.

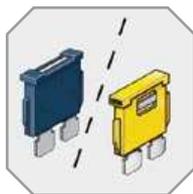
Para acceder:

- ☞ suelte la tapa tirando de la parte superior,
- ☞ retire completamente la tapa,
- ☞ saque la pinza.

## Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y haberla solucionado.

- ☞ Localice el fusible defectuoso mirando el estado de su filamento.



Bueno



Malo

- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por un fusible de intensidad equivalente.
- ☞ Verifique la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada en la parte de arriba y las siguientes tablas.



### Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte la Red PEUGEOT.



PEUGEOT declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados para la reparación de su vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados, no recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus recomendaciones, en particular cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados sobrepasa los 10 miliamperios.

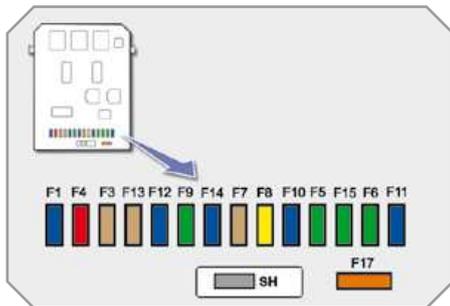
### Fusibles en el panel de instrumentos

La caja de fusibles está situada en la parte inferior del panel de instrumentos (lado izquierdo).



### Acceso a los fusibles

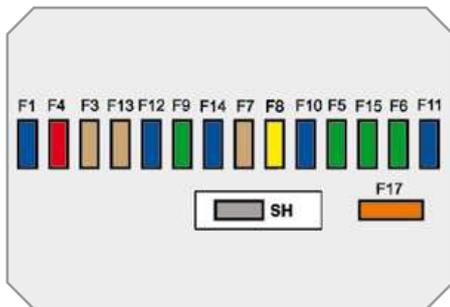
Ver el párrafo "Acceso a los utilajes".



### Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
G39	20 A	Amplificador Hi-Fi.
G40	20 A	Asientos térmicos conductor y pasajero.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialunas trasero.
F2	-	No utilizado.
F3	5 A	Calculador airbags y pretensores pirotécnicos.
F4	10 A	Contactor pedal de embrague, toma diagnosis, retrovisor interior electrocromo, aire acondicionado, sensor ángulo volante, bomba filtro de partículas (Diesel).
F5	30 A	Elevallas eléctricos, elevallas eléctricos secuenciales traseros, persiana de ocultación del techo panorámico (SW).
F6	30 A	Elevallas eléctricos secuenciales delanteros, alimentación retrovisores abatibles.
F7	5 A	Luces de techo delanteras y traseras, lectores de mapa, luz parasol, luz guantera, reloj.



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	20 A	Autorradio, radioteléfono, pantalla multifunción, reloj, mandos en el volante, detección de subinflado, cajetín de servicio remolque.
F9	30 A	Toma 12 V delantera, toma 12 V trasera (SW).
F10	15 A	Sirena alarma, calculador alarma, faros direccionales.
F11	15 A	Toma diagnosis, contactor antirrobo corriente débil, calculador caja de cambios automática.
F12	15 A	Sensor de lluvia/luminosidad, amplificador, cajetín de servicio remolque, módulo autoescuela.
F13	5 A	Cajetín de servicio motor, relé ABS, contactor bi-función freno, palanca de velocidades caja de cambios "2 Tronic".
F14	15 A	Combinado, pantalla testigo de cinturones, reglaje faros, aire acondicionado, kit manos libres, calculador ayuda al estacionamiento trasero, airbags.
F15	30 A	Bloqueo y superbloqueo.
F17	40 A	Desescarchado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores.
SH	-	Shunt PARQUE.

### Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor cerca de la batería (lado izquierdo).



### Acceso a los fusibles

- ☞ Suelte la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (ver párrafo correspondiente).
- ☞ Después de la intervención, cierre con cuidado la tapa para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

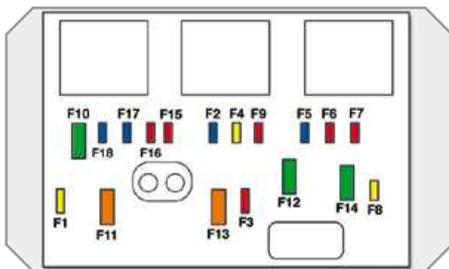
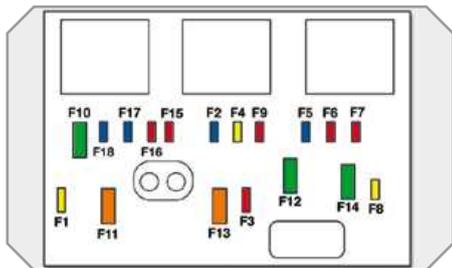


Tabla de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Alimentación calculador motor y relé de mando GMV, electroválvulas distribución y cánister (1,6 I THP 16V), caudalímetro de aire (Diesel), bomba de inyección (Diesel), sonda presencia de agua en el gasoil (Diesel), electroválvulas EGR, calentador de aire (Diesel).
F2	15 A	Bocina.
F3	10 A	Lavaparabrisas delantero y lavalunas trasero.
F4	20 A	Lavafaros.
F5	15 A	Bomba de carburante (gasolina), electroválvulas Turbo (1,6 I THP 16V).
F6	10 A	Sensor de velocidad vehículo, caja de cambios automática.
F7	10 A	Dirección asistida eléctrica, faros direccionales, relé de mando faros direccionales, cajetín de conmutación y protección (Diesel).
F8	25 A	Mando del arranque.
F9	10 A	Calculador ABS/ESP, contactor pedal de freno.
F10	30 A	Accionadores calculador motor (gasolina: bobinas de encendido, electroválvulas, sondas de oxígeno, inyectores, calentadores, termostato pilotado) (Diesel: electroválvulas, calentadores).
F11	40 A	Ventilador climatización.
F12	30 A	Pequeña/Gran velocidad limpiaparabrisas delantero.



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F13	40 A	Alimentación cajetín servicio inteligente (+ después contacto).
F14	30 A	Calentador gasoil (Diesel).
F15	10 A	Luz de carretera izquierda.
F16	10 A	Luz de carretera derecha.
F17	15 A	Luz de cruce izquierda.
F18	15 A	Luz de cruce derecha.

Tabla de los maxi-fusibles

	Fusible N°	Intensidad	Funciones
Cajetín 1	MF1*	70 A	Grupo motoventilador.
	MF2*	20 A/30 A	Bomba ABS/ESP.
	MF3*	20 A/30 A	Electroválvulas ABS/ESP.
	MF4*	60 A	Alimentación cajetín servicio inteligente.
	MF5*	60 A	Alimentación cajetín servicio inteligente.
	MF6*	30 A	GMV adicional (1,6 I THP 16V).
	MF7*	80 A	Caja de fusibles habitáculo.
	MF8*	30 A	Calculador caja de cambios "2 Tronic".
Cajetín 2	MF9*	80 A	Cajetín de calentamiento (Diesel).
	MF10*	80 A	Dirección asistida eléctrica.
	MF11*	40 A	Motor eléctrico Valvetronic (1,6 I THP 16V).

\* Los maxi-fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en los maxi-fusibles debe efectuarse en la Red PEUGEOT.

## BATERÍA

Modo operativo para recargar su batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.

### Acceso a la batería



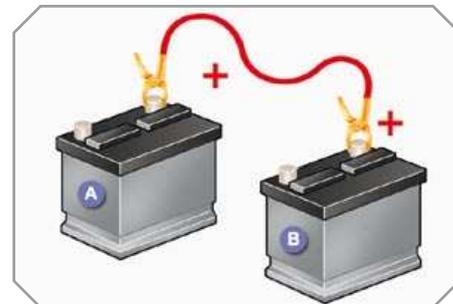
La batería está situada debajo del capó motor a la izquierda.

Para acceder a ella:

- ☞ abra el capó con la manivela interior, y después exterior,
- ☞ fije el brazo de sujeción del capó,
- ☞ retire la tapa de plástico para acceder a los dos bornes.

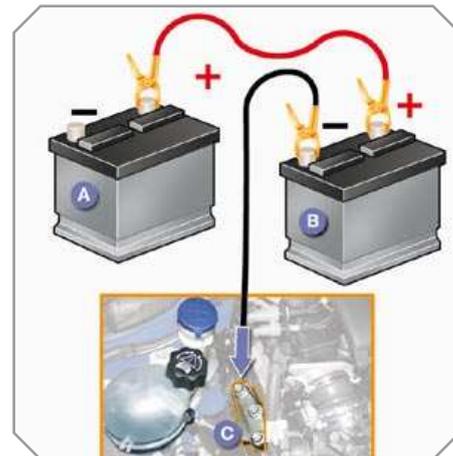
### Arrancar a partir de otra batería

- ☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería averiada **A**, y después al borne (+) de la batería de repuesto **B**.



- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería de repuesto **B**.

- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa **C** del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería (por ejemplo, en el soporte motor derecho).

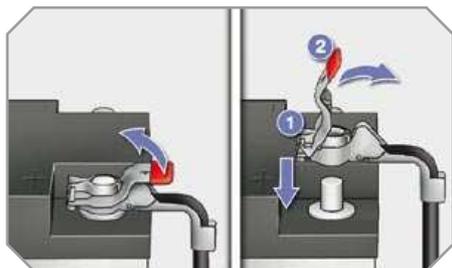


- ☞ Accione el motor de arranque, y deje girar el motor.
- ☞ Espere que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

## Recargar la batería con un cargador de batería

- ☞ Desconecte la batería del vehículo.
- ☞ Respete las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador.
- ☞ Vuelva a conectar empezando por el borne (-).
- ☞ Compruebe la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

## Desconexión de los cables



- ☞ Levante la palanca de bloqueo al máximo.

## Reconexión de los cables

- ☞ Ponga el cuello 1 abierto del cable en el borne (+) de la batería.
  - ☞ Apriete verticalmente el cuello 1 para ponerlo correctamente contra la batería.
  - ☞ Bloquee el cuello bajando la palanca 2.
- Nunca fuerce la palanca, ya que si el cuello está mal puesto, el bloqueo no se efectuará; y tendrá que volver a empezar el procedimiento.



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo. Se deben eliminar según las recomendaciones legales y en ningún caso las debe tirar a la basura normal.

Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto limpio.



Le aconsejamos que, a la hora de una parada prolongada de más de un mes, desconecte la batería.



No desconecte los terminales cuando el motor gira.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

No empuje el vehículo para arrancar el motor, si éste está equipado con una caja de cambios "2 Tronic".

### Antes de desconectar

Antes de proceder a la desconexión de la batería, debe esperar 2 minutos después de quitar el contacto.

Cierre las lunas y las puertas delanteras antes de desconectar la batería.

### Después de la reconexión

Después de toda reconexión de la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, a fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, consulte la Red PEUGEOT.

Remitiéndole al capítulo correspondiente, deberá reiniciar usted mismo:

- la llave con mando a distancia,
- los elevalunas eléctricos secuenciales,
- el sistema de guiado embarcado GPS.

## MODO DE CORTE DE LA ALIMENTACIÓN

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta trasera...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

## MODO ECONOMÍA DE ENERGÍA

Sistema que gestiona la duración de ciertas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.

Después de la parada del motor, puede todavía utilizar, durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos, unas funciones como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

## Entrada en el modo

Una vez pasados estos treinta minutos, un mensaje de entrada en modo economía de energía aparece en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.



Si se realiza una comunicación telefónica en el mismo momento; ésta podrá seguir durante 5 minutos con el kit manos libres de su WIP Sound.

## Salir del modo

Estas funciones se reactivarán automáticamente en la próxima utilización del vehículo.

- ☞ Para volver a tener el uso inmediato de estas funciones, arranque el motor y deje que gire unos instantes.

El tiempo que dispondrá será entonces el doble del tiempo de arranque del motor. No obstante, este tiempo estará comprendido siempre entre cinco y treinta minutos.



Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver párrafo correspondiente).

## CAMBIO DE UNA ESCOBILLA DEL LIMPAPARABRISAS

Modo operativo para cambiar una escobilla del limpiaparabrisas usada por una nueva sin ningún utillaje.

### Desmontaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Suelte la escobilla y retírela.

### Montaje de una escobilla delantera o trasera

- ☞ Delante, compruebe el tamaño de la escobilla, ya que la escobilla más corta se monta del lado del pasajero del vehículo.
- ☞ Ponga la nueva escobilla correspondiente y fijela.
- ☞ Abata el brazo con cuidado.

## REMOLCAR EL VEHÍCULO

Modo operativo para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico amovible.

### Acceso a los utilillajes



El anillo de remolcado está situado en el maletero debajo del piso.

Para acceder a él:

- ☞ abra el maletero,
- ☞ levante el piso,
- ☞ inmovilícelo enganchando su cordón al gancho del soporte de la bandeja,
- ☞ saque el anillo de remolcado del cajetín soporte.

## Remolcar su vehículo



- ☞ En el paragolpes delantero, tire de la tapa pulsando en su parte baja.
- ☞ Enrosque a tope el anillo de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.



- ☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja de cambios "2 Tronic" o automática).

No respetar esta particularidad puede conllevar el deterioro de ciertos órganos de frenada y la ausencia de asistencia de frenada al volver a arrancar el motor.

## Remolcar otro vehículo



- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa pulsando en su parte baja.
- ☞ Enrosque a tope el anillo de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.



A la hora de un remolcado con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado.

A la hora de un remolcado con dos ruedas en el suelo solamente, utilice siempre un útil de elevación profesional.

A la hora de un remolcado motor parado, ya no hay asistencia de frenada ni de dirección.

**ENGANCHE 207 99G**

Dispositivo mecánico adaptado únicamente para la fijación de un porta-bicicletas\*.



**i** La ayuda al estacionamiento trasero se neutralizará de manera automática si utiliza un enganche original PEUGEOT.

Le recomendamos que no se suba a aceras muy altas (corre el riesgo de dañar su vehículo).

\* No puede fijar el porta-bicicletas en el portón trasero de su vehículo.

**ENGANCHE DE UN REMOLQUE, DE UNA CARAVANA...**

Dispositivo mecánico que sirve para enganchar un remolque o una caravana con señalización y alumbrado complementarios.



Su vehículo está esencialmente concebido para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.

**i** Le recomendamos que utilice enganches y cableado de origen PEUGEOT que han sido probados y homologados desde la concepción del vehículo y que confíe el montaje de este dispositivo a la Red PEUGEOT.

En caso de no realizar el montaje en la Red PEUGEOT, éste debe efectuarse imperativamente utilizando las preinstalaciones eléctricas situadas en la parte trasera del vehículo y siguiendo las instrucciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo a un mayor esfuerzo y exige al conductor prestar una atención especial.

**Consejos de conducción****Distribución de la carga**

☞ Reparta la carga en el remolque de forma que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin sobrepasarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo las prestaciones del motor. Es necesario reducir la carga máxima remolcable un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el capítulo "Características técnicas" para conocer las masas y las cargas remolcables en función del vehículo.

**Viento lateral**

☞ Tenga en cuenta el aumento de la sensibilidad al viento transversal.

**Refrigeración**

Arrastrar un remolque en pendiente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Debido a que la ventilación se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

☞ Para disminuir el régimen motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Esté atento en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



☞ En caso de encenderse el testigo de alerta y el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

### Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

### Neumáticos

☞ Compruebe la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, respetando las presiones de inflado recomendadas.

### Alumbrado

☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.



La ayuda al estacionamiento trasero se neutralizará de manera automática si se utiliza un enganche de remolque de origen PEUGEOT.

## MONTAJE DE LAS BARRAS DE TECHO (BERLINA)

Para instalar las barras de techo transversales, utilice las cuatro fijaciones rápidas previstas a este efecto:

- ☞ levante las tapas de ocultación,
- ☞ regule las fijaciones rápidas de las barras de techo.



**i** Peso máximo autorizado en baka de techo, para una altura de carga que no sobrepase los 40 cm (excepto porta-bicicletas): 65 kg.

Si la altura sobrepasa los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la carretera, con el fin de no deteriorar las barras de techo y las fijaciones en el techo.

Remítase al código de circulación en vigor en su país con el fin de respetar la reglamentación del transporte de objetos más largos que el vehículo.



## MONTAJE DE LAS BARRAS DE TECHO (SW)

Para instalar unas barras de techo longitudinales, consulte la Red PEUGEOT.

Para instalar las barras de techo transversales, respete su posicionamiento señalado por marcas en las barras de techo longitudinales.

Utilice los accesorios recomendados por PEUGEOT respetando las consignas de montaje del fabricante.

Para poner una carga en el techo, es necesario que su vehículo esté equipado con las barras de techo longitudinales y montar encima de éstas unas barras de techo transversales.

Las barras de techo longitudinales no se pueden desmontar.

**!** Está prohibido amarrar las correas en los extremos de las barras de techo longitudinales.

**i** Peso máximo autorizado en las barras de techo, para una altura de carga que no sobrepase los 40 cm (excepto porta-bicicletas): 75 kg.

Si la altura sobrepasa los 40 cm, adapte la velocidad de su vehículo en función del perfil de la carretera, a fin de no deteriorar las barras de techo y las fijaciones en el techo.

Remítase al código de circulación en vigor en su país con el fin de respetar la reglamentación del transporte de objetos más largos que el vehículo.

**ACCESORIOS**

Puede disponer de una amplia gama de accesorios y piezas originales en la Red PEUGEOT.

Estos accesorios y piezas han sido ensayados tanto en fiabilidad como en seguridad.

Éstos han sido adaptados a su vehículo y todos ellos se benefician de la referencia y de la garantía PEUGEOT.

Esta oferta de la Boutique PEUGEOT está estructurada alrededor de 5 familias: PROTECCIÓN - CONFORT - AUDIO - DESIGN - TECNIC; ésta se dedica a:

**"Protección":**

alarma anti-intrusión, grabado de lunas, antirrobo de ruedas, aparato para control de alcoholemia, botiquín, triángulo de señalización, chaleco alta seguridad, sistema de localización de vehículo robado, kit de reparación provisional de neumáticos, cadenas para la nieve, fundas antideslizantes.

\* Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento y la buena fijación de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

**"Confort":**

alfombrillas\*, depósitos de maletero, red de sujeción, percha fija en el reposacabezas, encendedor de cigarrillos, umbrales de puerta de aluminio o PVC.

Para el ocio: barras de techo, porta bicicletas en el enganche de remolque, porta-bicicletas en

las barras de techo, porta esquíes, maletero de techo, elevadores y asientos para niños, persianas laterales y persiana trasera, reposabrazos central delantero, colocación debajo de la bandeja.

Enganche de remolque que se tiene que montar imperativamente en la Red PEUGEOT.

**"Audio":**

autorradios, navegadores, kit manos libres, cargador CD, altavoces, reproductor DVD, kit de conexión para reproductor MP3 ó discman, USB Box, ayuda al estacionamiento delantero y trasero.

**"Design":**

fundas de asientos compatibles con los airbags laterales, pomo de aluminio, faros antiniebla, deflectores de puerta, deflector, faldillas de estilo, llantas de aluminio, embellecedores, carcasas de retrovisores cromadas, kit carrocería.

**"Tecnic":**

líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior.

Puede obtener los kits de transformación "Empresa" para pasar de un vehículo particular a un vehículo de sociedad.



Según el país de comercialización, tiene que llevar obligatoriamente a bordo en el vehículo los chalecos alta seguridad, los triángulos de señalización y las lámparas de recambio.



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por PEUGEOT, puede provocar una avería en el sistema electrónico de su vehículo.

Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y, le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de los equipamientos o accesorios recomendados.

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS		
MOTORES GASOLINA	1,4 litros 75 cv	1,4 litros 16V 90 cv*	1,4 litros VTi 16V 95 cv
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1 360	1 360	1 397
Diámetro x carrera (mm)	75 x 77	75 x 77	75 x 77
Potencia máxima: norma CEE (kW)	54	65	70
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 400	5 250	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	118	133	136
Régimen de par máximo (r.p.m.)	3 300	3 250	4 000
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Si	Si	Si
CAJAS DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	"2 Tronic" (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	3,25	3,25	4,25
Caja de cambios - Puente	1,9	-	1,9

\* No disponible en SW y SW Outdoor.

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS		
	MOTORES GASOLINA	1,6 litros VTi 16V 120 cv	1,6 litros THP 16V 150 cv*
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1 598	1 598	1 598
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8	77 x 85,8
Potencia máxima: norma CEE (kW)	88	115	115
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	6 000	5 800	5 800
Par máximo: norma CEE (Nm)	160	240	240
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 250	1 400	1 400
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Si	Si	Si
<b>CAJAS DE CAMBIOS</b>	Manual (5 velocidades)	Auto. (4 velocidades)	Manual (6 velocidades)
<b>CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)</b>			
Motor (con cambio de filtro)	4,25	4,25	4,25
Caja de cambios - Puente	1,9	-	1,9

\* No disponible en SW y SW Outdoor.

PEUGEOT le recomienda utilizar sin plomo RON98 para garantizar el rendimiento óptimo del motor.

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS			
MOTORES DIESEL	1,4 litros Turbo HDI 70 cv*	1,6 litros Turbo HDI 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 90 cv 99g*	1,6 litros Turbo HDI 110 cv
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1 398	1 560	1 560	1 560
Diámetro x carrera (mm)	73,7 x 82	75 x 88,3	75 x 88,3	75 x 88,3
Potencia máxima: norma CEE (kW)	50	66      68	66	82
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	4 000	4 000	4 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	160	215      230	215	270
Régimen de par máximo (r.p.m.)	2 000	1 750	1 750	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil	Gasoil
Catalizador	Si	Si	Si	Si
Filtro de partículas	No      Si	No      Si	No	Si
CAJAS DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Manual (6 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	3,75	3,25	3,25	3,25
Caja de cambios - Puente	1,9	1,9	1,9	1,9

\* No disponible en SW y SW Outdoor.

**MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg)**

<b>Motores gasolina</b>	<b>1,4 litros 75 cv</b>	<b>1,4 litros 16V 90 cv</b>
<b>Cajas de cambios</b>	<b>Manual</b>	<b>"2 Tronic"</b>
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 300 - 1 288 - 1 232	1 241 - 1 231
- Carga útil	320 - 292 - 338	409 - 399
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 620 - 1 580 - 1 570	1 650 - 1 630
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 400	2 580
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	780 - 820 - 830	930 - 950
en pendiente 8%	830 - 870	950 - 970
- Remolque con frenos*** (con más carga en el límite de la MMA)	950	1 150
- Remolque sin frenos	600 - 600 - 590	600
- Peso recomendado en la lanza	38 - 38 - 46	46

\*\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

## MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg)

Motores gasolina	1,4 litros VTi 16V 95 cv
Cajas de cambios	Manual
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 253 - 1 240
- Carga útil	387 - 400
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 640
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 580
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	940
en pendiente 8%	-
- Remolque con frenos*** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150
- Remolque sin frenos	600
- Peso recomendado en la lanza	46

\*\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

**MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg)**

<b>Motores gasolina</b>	<b>1,6 litros VTi 16V 120 cv</b>		<b>1,6 litros THP 16V 150 cv</b>
<b>Cajas de cambios</b>	<b>Manual</b>	<b>Auto.</b>	<b>Manual</b>
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 275	1 321 - 1 312	1 370 - 1 356
- Carga útil	375 - 365	374 - 366	340 - 344
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 650 - 1 640	1 695 - 1 678	1 710 - 1 700
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 600	2 645 - 2 638	2 640
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	950 - 960	950 - 960	930
en pendiente 8%	1 000 - 1 010	1 000 - 1 010	1 000
- Remolque con frenos*** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46	46

\*\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

## MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg)

Motores Diesel	1,4 litros Turbo HDI 70 cv	1,6 litros Turbo HDI 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 90 cv 99g	1,6 litros Turbo HDI 110 cv
Cajas de cambios	Manual	Manual	Manual	Manual
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 261 - 1 251 - 1 269	1 280 - 1 272 - 1 290	1 260 - 1 279	1 328 - 1 319 - 1 358
- Carga útil	399 - 369 - 341	420 - 408 - 340	445 - 450	382 - 391 - 323
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 660 - 1 620 - 1 610	1 700 - 1 680 - 1 630	1 630 - 1 654	1 710 - 1 710 - 1 681
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 600	2 650	1 630 - 1654	2 690
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	940 - 980 - 990	950 - 970 - 1 020	<del>940 - 980 - 990</del>	980
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 8%	940 - 980	980 - 1 000	<del>940 - 980 - 990</del>	1 030
- Remolque con frenos** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150	1 150	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46	46	46

\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

## MASAS Y CARGAS REMOLCABLES SW (en kg)

Motores gasolina	1,4 litros 75 cv	1,4 litros VTi 16V 95 cv
Cajas de cambios	Manual	Manual
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 271	1 290
- Carga útil	371	401
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 642	1 691
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 422	2 591
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	780	900
en pendiente 8%	800	900
- Remolque con frenos*** (con más carga en el límite de la MMA)	1 045	1 150
- Remolque sin frenos	600	600
- Peso recomendado en la lanza	42	46

\*\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

**MASAS Y CARGAS REMOLCABLES SW (en kg)**

<b>Motores gasolina</b>	<b>1,6 litros VTi 16V 120 cv</b>	
<b>Cajas de cambios</b>	<b>Manual</b>	<b>Auto.</b>
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 302	1 335
- Carga útil	403	402
- Masa máxima técnicamente admisible	1 705	1 737
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 605	2 687
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	900	950
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 8%	950	950
- Remolque con frenos*** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46

\*\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES SW (en kg)		
Motores Diesel	1,6 litros Turbo HDI 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 110 cv
Cajas de cambios	Manual	Manual
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 339	1 350
- Carga útil	402	408
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 741	1 758
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 691	2 708
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	950	950
en pendiente 8%	980	1 000
- Remolque con frenos** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46

\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

## MASAS Y CARGAS REMOLCABLES SW OUTDOOR (en kg)

Motores gasolina	1,4 litros VTi 16V 95 cv	1,6 litros VTi 16V 120 cv	
Cajas de cambios	Manual	Manual	Auto.
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 330	1 378	1 415
- Carga útil	391	354	351
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 721	1 732	1 766
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 572	2 582	2 716
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	900	850	950
en pendiente 8%	900	900	950
- Remolque con frenos*** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	45	46

\*\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respete el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

## MASAS Y CARGAS REMOLCABLES SW OUTDOOR (en kg)

Motores Diesel	1,6 litros Turbo HDI 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 110 cv
Cajas de cambios	Manual	Manual
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 387	1 431
- Carga útil	378	352
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 765	1 783
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 715	2 733
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	950	950
en pendiente 8%	950	950
- Remolque con frenos** (con más carga en el límite de la MMA)	1 150	1 150
- Remolque sin frenos	600	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46

\*\* La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

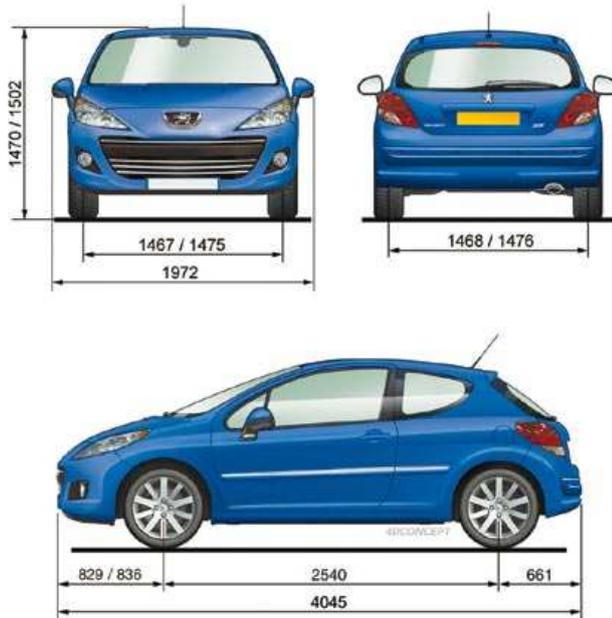
Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

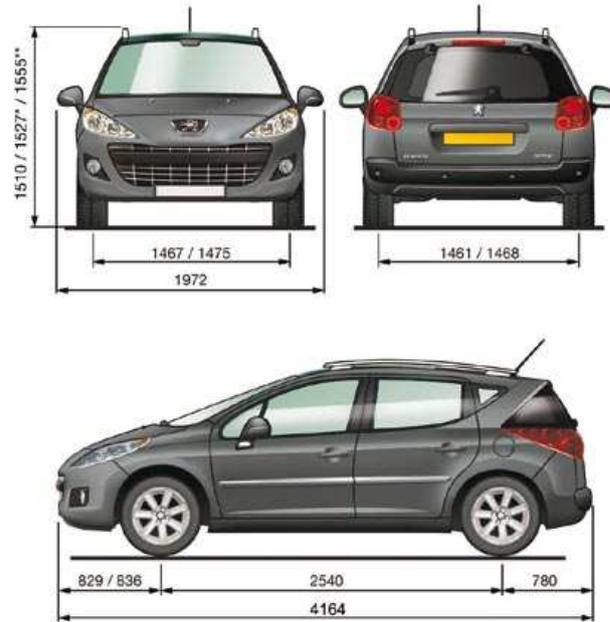
Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

**DIMENSIONES (EN MM)**

**207 berlina (versiones 3 y 5 puertas)**



**207 SW/207 SW Outdoor**



\* SW con barras de techo.

\*\* SW Outdoor con barras de techo.

## ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

Diferentes dispositivos de marcas visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.



**A. Número de serie debajo del capó motor.**

Este número está grabado en la carrocería cerca del filtro habitáculo.

**B. Número de serie en el panel de instrumentos.**

Este número está inscrito en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

**C. Número de serie en el chasis.**

Este número está inscrito en una etiqueta adhesiva pegada en la entrada de puerta, cerca de la armella de la puerta conductor.

**D. Etiqueta fabricante.**

Esta etiqueta está pegada en el canto de la puerta, lado conductor.

Tiene la información siguiente:

- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,
- las marcas de neumáticos recomendados por el fabricante,
- las presiones de inflado asociadas,
- la referencia del color de la pintura.



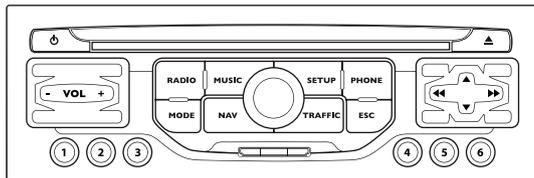
Las ruedas equipadas con neumáticos 205/45 R17 y, únicamente para SW Outdoor, de 205/55 R16, no pueden llevar montadas cadenas para la nieve. Para más información, consulte la Red PEUGEOT.



El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.



Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.



# WIP Nav

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO BLUETOOTH  
GPS EUROPA CON TARJETA DE MEMORIA SD



El WIP Nav está protegido de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte la Red PEUGEOT para que le configuren el sistema.



Por motivos de seguridad, el conductor debe imperativamente efectuar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado. Cuando el motor está parado y a fin de preservar la batería, el WIP Nav se apaga después de la activación del modo Economía de Energía.



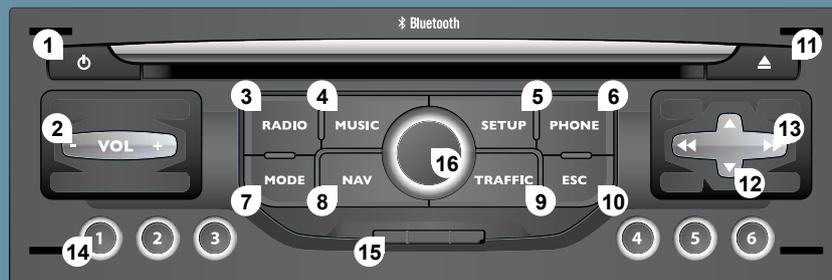
Ciertas funcionalidades descritas en esta guía estarán disponibles en el transcurso del año.

## ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p.174
- **02 Mandos en el volante** p.175
- **03 Funcionamiento general** p.176
- **04 Navegación - Guiado** p.178
- **05 Información de tráfico** p.185
- **06 Radio** p.187
- **07 Reproductor soportes musicales** p.188
- **08 Teléfono Bluetooth** p.191
- **09 Configuración** p.193
- **10 Ordenador de a bordo** p.194
- **11 Menús de las pantallas** p.195
- **Preguntas frecuentes** p.198

# 01 PRIMEROS PASOS

## FRONTAL WIP Nav



- Con el motor apagado.
  - Pulsación corta: marcha/parada.
  - Pulsación larga: pausa en la reproducción del CD, mute para la radio.Con el motor en marcha.
  - Pulsación corta: pausa en la reproducción del CD, mute para la radio.
  - Pulsación larga: reinicialización del sistema.
- Ajuste del volumen (las fuentes son independientes entre sí, incluidos los mensajes y alertas de navegación).
- Acceso al Menú de "radio". Visualización de la lista de emisoras.
- Acceso al Menú de "música". Visualización de las pistas.
- 4. Pulsación larga: acceso a los ajustes de audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, graves/agudos, ambientes musicales, loudness, corrección automática del volumen, inicializar los ajustes.
- Acceso al Menú "SETUP".  
Pulsación larga: acceso a la cobertura GPS y al modo demostración.
- Acceso al Menú "teléfono". Visualización de la lista de llamadas.
- Acceso al Menú MODE.  
Selección de la visualización sucesiva de: Radio, Mapa, NAV (si la navegación está activada), Teléfono (si hay una conversación en curso), Ordenador de a bordo.  
Pulsación larga: visualización de una pantalla en negro (DARK).
- Acceso al Menú "navegación". Visualización de los últimos destinos.
- Acceso al Menú "tráfico". Visualización de las alertas de tráfico actuales.
- ESC: abandono de la operación actual.
- Expulsión del CD.
- Selección de la radio anterior/siguiente de la lista.  
Selección de la carpeta MP3 anterior/siguiente.  
Selección de la página anterior/siguiente de una lista.
- Selección de la radio anterior/siguiente.  
Selección de la pista de CD o MP3 anterior/siguiente.  
Selección de la línea anterior/siguiente de una lista.
- Teclas de 1 a 6:  
Selección de una emisora de radio memorizada.  
Pulsación larga: memorización de la emisora que está escuchando.
- Lector de tarjeta de memoria SD únicamente de navegación.
- Botón giratorio de selección en la pantalla y según el contexto del menú.  
Pulsación corta: menú contextual o validación.  
Pulsación larga: menú contextual específico de la lista visualizada.

## 02 MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección de la emisora memorizada siguiente.  
Selección del elemento siguiente de la agenda.

RADIO: selección de la emisora de radio anterior memorizada.  
Selección del elemento anterior de la agenda.

RADIO: selección de la emisora siguiente de la lista.  
Pulsación larga: búsqueda automática de la frecuencia superior.  
CD: selección de la pista siguiente.  
CD: presión continua: avance rápido.

Aumento del volumen.

- Cambio de fuente sonora.
- Inicio de una llamada a partir de la agenda.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Pulsación de más de 2 segundos: acceso a la agenda.

Silencio; corte del sonido:  
pulsando simultáneamente  
las teclas de aumento y  
disminución del volumen.

Restauración del sonido:  
pulsando una de las dos  
teclas del volumen.

Disminución del volumen.

RADIO: selección de la anterior emisora de la Lista.  
Pulsación larga: búsqueda automática de la frecuencia inferior.  
CD: selección de la pista anterior.  
CD: presión continua: retroceso rápido.

## 03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Pulsando sucesivamente la tecla MODE, puede acceder a los siguientes menús:

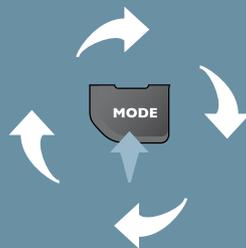
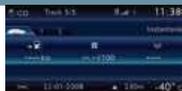
**RADIO/REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES**



**TELÉFONO**  
(si hay una conversación en curso)



**ORDENADOR DE A BORDO**



**MAPA EN PANTALLA COMPLETA**



**NAVEGADOR**  
(si hay un guiado en curso)



### SETUP:

idiomas\*, fecha y hora\*, visualización, parámetros vehículo\*, unidades y parámetros sistema, "Modo de demostración".

\* Disponible según modelo.



### TRAFFIC:

información TMC y mensajes



Para cuidar la pantalla, le recomendamos que utilice un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún tipo de producto.



Para obtener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, remítase al capítulo "Menús de la pantalla".

# 03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

## VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO



Una pulsación del botón giratorio OK permite acceder a los menús según la visualización en pantalla.

### NAVEGACIÓN (SI HAY UN GUIADO EN CURSO):

- 1 INTERRUMPIR GUIADO
- 1 REPETIR AVISO VOZ
- 1 ATASCO EN RUTA
- 1 INFORMACIÓN RUTA
- 2 MOSTRAR DESTINO
- 2 INFORMACIÓN VIAJE
- 3 Tipos de ruta
- 3 Criterios a evitar
- 3 Nº de satélites
- 2 ZOOM/DESPLAZARSE
- 1 ASISTENCIA POR VOZ
- 1 OPCIONES DE RUTA

### TELÉFONO:

- 1 FINALIZAR LLAMADA
- 1 MANTENER LLAMADA
- 1 MARCAR
- 1 TONOS DTMF
- 1 MODO PRIVADO
- 1 MICRO DESCONECT.

### REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES:

- 1 INFO. TRÁFICO
- 1 OPCIONES DE REPRODUCCIÓN
- 2 ORDEN NORMAL DE REPRODUCCIÓN
- 2 PISTA ALEATORIA
- 2 REPETIR CARPETA
- 2 SCAN
- 1 SELECCIONAR MÚSICA

### RADIO:

- 1 EN MODO FM
- 2 INFO. TRÁFICO
- 2 RDS
- 2 RADIOTEXTO
- 2 PROGRAMA REGIONAL
- 2 AM
- 1 EN MODO AM
- 2 INFO. TRÁFICO
- 2 REFRESCAR LISTA DE AM
- 2 FM

### MAPA EN PANTALLA COMPLETA:

- 1 INTERRUMPIR GUIADO/RETOMAR GUIADO
- 1 AJUSTAR DESTINO
- 1 PUNTOS DE INTERÉS
- 1 INFO DE POSICIÓN
- 1 AJUSTES DE MAPA
- 1 ZOOM/DESPLAZARSE

# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

## ELECCIÓN DE UN DESTINO

Inserte y deje la tarjeta SD de navegación en el lector del frontal para utilizar las funciones del Navegador.

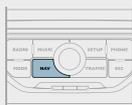
Los datos de la tarjeta de memoria SD de navegación no se deben modificar.

Las actualizaciones de los datos cartográficos están disponibles en la Red PEUGEOT.

1



Pulse la tecla NAV.

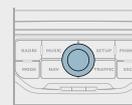


4



Seleccione la función "Entrada de dirección" y pulse el botón giratorio para validar.

ENTRADA DE DIRECCIÓN



La lista de los 20 últimos destinos aparece debajo de la función "Menú navegación".

2



Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

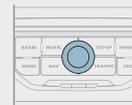
MENÚ NAVEGACIÓN



5



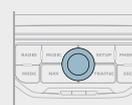
Una vez seleccionado el país, gire el botón y seleccione la función ciudad. Pulse el botón giratorio para validar.



6



Seleccione las letras de la ciudad una a una validándolas cada vez pulsando el botón giratorio.



3



Seleccione la función "Entrada de destino" y pulse el botón giratorio para validar.

ENTRADA DE DESTINO



Puede acceder a una lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las ciudades en el país elegido pulsando la tecla LIST del teclado virtual.

# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

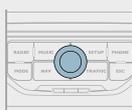
Para borrar un destino, a partir de las etapas 1 a 3, seleccione "Seleccionar de los últimos destinos". Una pulsación larga en uno de los destinos muestra una lista de acciones, en la que se puede elegir:

Borrar entrada  
Borrar lista

7



Gire el botón y seleccione OK.  
Pulse el botón giratorio para validar.



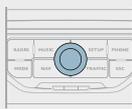
Para una introducción más rápida, es posible introducir directamente el código postal después de haber seleccionado la función "Código postal".

Utilice el teclado virtual para introducir las letras y los números.

8



Repita las etapas de 5 a 7 para las funciones "Calle" y "Número de portal".



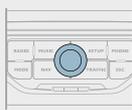
Seleccione la función "Guardar en la agenda" para grabar la dirección introducida en una ficha de la agenda. Pulse el botón giratorio para validar la selección.

El WIP Nav permite grabar hasta 500 fichas de contacto.

9



En el transcurso del guiado, una presión en el extremo del mando de luces recupera la última consigna de guiado.



10



A continuación, seleccione "Iniciar guiado al destino" y pulse el botón giratorio para validar.

INICIAR GUIADO AL DESTINO



Seleccione el criterio de guiado: "Ruta rápida", "Ruta corta" o "Ruta optimizada" y pulse el botón giratorio para validar.

La elección de un destino también puede efectuarse desde "Seleccionar de la agenda" o "Seleccionar de los últimos destinos".

SELECCIONAR DE LA AGENDA

SELECCIONAR DE LOS ÚLTIMOS DESTINOS



Es posible acercar o alejar el mapa mediante el botón giratorio. Es posible desplazar el mapa o elegir su orientación con el menú del MAPA EN PANTALLA COMPLETA. Pulse el botón giratorio y seleccione "Ajustes de mapa".

# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

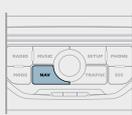
## OPCIONES DE GUIADO

El itinerario elegido por el radioteléfono WIP Nav depende directamente de las opciones de guiado. Modificar estas opciones puede cambiar por completo el itinerario.

1



Pulse la tecla NAV.



2



Vuelva a pulsar la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

**MENÚ NAVEGACIÓN**



3



Seleccione la función "Opciones de ruta" y pulse el botón giratorio para validar.

**OPCIONES DE RUTA**

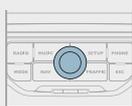


4



Seleccione la función "Tipo de ruta" y pulse el botón giratorio para validar. Esta función permite modificar los criterios de guiado.

**TIPO DE RUTA**



5



Seleccione la función "Ruta dinámica". Esta función da acceso a las opciones "Semi-dinámica" o "Independiente del tráfico".

**RUTA DINÁMICA**

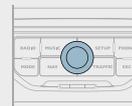


6



Seleccione la función "Criterios para evitar". Esta función da acceso a las opciones EXCLUIR (autopistas, peajes, ferry).

**CRITERIOS PARA EVITAR**

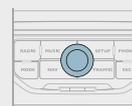


7



Gire el botón y seleccione la función "Recalcular" para tener en cuenta las opciones de guiado elegidas. Pulse el botón para validar.

**RECALCULAR**



# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

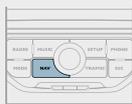
## AÑADIR UNA ETAPA

Una vez elegido el destino, se pueden añadir etapas al itinerario.

1



Pulse la tecla NAV.

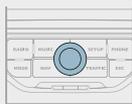


2



Pulse una segunda vez la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ NAVEGACIÓN



3



Seleccione la función "Destinos intermedios" y pulse el botón giratorio para validar.

DESTINOS INTERMEDIOS

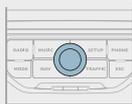


4



Seleccione la función "Añadir destino intermedio" (5 etapas como máximo) y pulse el botón giratorio para validar.

AÑADIR DESTINO INTERMEDIO

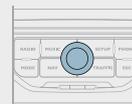


5



Introduzca, por ejemplo, una nueva dirección.

INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN



6



Una vez introducida la nueva dirección, seleccione OK y pulse el botón giratorio para validar.

OK

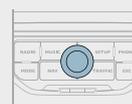


7



Seleccione "Recalcular" y pulse el botón giratorio para validar.

RECALCULAR



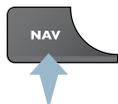
Debe llegar a la etapa o suprimirla para que el guiado pueda continuar hacia el siguiente destino. Si no, el WIP Nav le llevará automáticamente a la etapa anterior.

# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

## BÚSQUEDA DE PUNTOS DE INTERÉS (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos...).

1



Pulse la tecla NAV.



2



Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

**MENÚ NAVEGACIÓN**



3



Seleccione la función "Búsqueda de POI" y pulse el botón giratorio para validar.

**BÚSQUEDA DE POI**



4



Seleccione la función "POI cerca" para buscar los POI alrededor del vehículo.

**POI CERCA**



5



Seleccione la función "POI cerca del destino" para buscar los POI cercanos al punto de llegada del itinerario.

**POI CERCA DEL DESTINO**

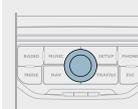


6



Seleccione la función "POI en la ciudad" para buscar los POI en la ciudad que desee. Elija el país e introduzca el nombre de la ciudad con el teclado virtual.

**POI EN LA CIUDAD**



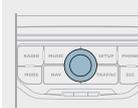
Puede acceder a una lista de las ciudades del país elegido con la tecla LIST del teclado virtual.

7



Seleccione la función "POI en el país" para buscar los POI en el país que desee.

**POI EN EL PAÍS**

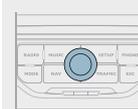


8



Seleccione la función "POI cerca de la ruta" para buscar los POI cercanos al itinerario.

**POI CERCA DE LA RUTA**



# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

## LISTA DE LOS PRINCIPALES PUNTOS DE INTERÉS (POI)

-  Gasolinera
-  Gasolinera GPL
-  Taller
-  PEUGEOT
-  Circuito automovilístico
-  Aparcamiento cubierto
-  Aparcamiento
-  Área de descanso
-  Hotel
-  Restaurante
-  Áreas de restauración
-  Área de pic-nic
-  Cafetería

-  Aeropuerto
-  Estación de tren
-  Estación de autobús
-  Puertos
-  Polígono industrial
-  Supermercado
-  Banco
-  Cajero automático
-  Pista de tenis
-  Piscina
-  Campo de golf
-  Estación de deportes de invierno
-  Teatro



Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Un zoom sobre este icono permite detallar los POI.

-  Cines
-  Camping
-  Parques de atracciones
-  Hospital
-  Farmacia
-  Comisaría de policía
-  Colegio
-  Correos
-  Museo
-  Información turística
-  Radar automático\*
-  Radar en los semáforos\*
-  Zonas de riesgo\*

\* Según disponibilidad en el país.

# 04 NAVEGACIÓN - GUIADO

## REGLAJES DE LA NAVEGACIÓN

1



Pulse la tecla NAV.



2



Pulse una segunda vez la tecla NAV o seleccione la función Menú navegación y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ NAVEGACIÓN

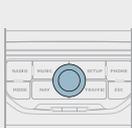


3



Seleccione la función "Ajustes" y pulse el botón giratorio para validar.

AJUSTES



4



Seleccione la función "Volumen de navegación" y gire el botón giratorio para ajustar el volumen de cada síntesis vocal (información de tráfico, mensajes de alerta...).

VOLUMEN DE NAVEGACIÓN



El reglaje del volumen sonoro de las alertas de los POI Zonas de riesgos se efectúa únicamente a la hora de la difusión de la alerta.

5



Seleccione la función "Categorías de POI en el mapa" para seleccionar los POI que desea que aparezcan por defecto en el mapa.

CATEGORÍAS DE POI EN EL MAPA



6



Seleccione "Configurar las zonas de riesgo" para acceder a las funciones "Mostrar en el mapa", "Aviso visual" y "Aviso acústico".

CONFIGURAR LAS ZONAS DE RIESGO



### ACTUALIZACIÓN DE LOS POI ZONAS DE RIESGOS

Requiere un reproductor que sea compatible con SDHC (High Capacity). Descárguese desde Internet ([www.peugeot.fr](http://www.peugeot.fr) o [www.peugeot.co.uk](http://www.peugeot.co.uk)) el archivo de actualización.

Abra este archivo y copie los documentos extraídos en la carpeta DATABASE de la tarjeta de memoria SD, sustituyendo los ya existentes.

# 05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

## CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) proporcionan información relacionada con el tráfico y las condiciones meteorológicas, recibida en tiempo real y transmitida al conductor en forma de anuncios sonoros y visuales en el mapa del navegador.

El sistema de guiado puede entonces proponer un itinerario alternativo.

1



Pulse la tecla TRAFFIC.



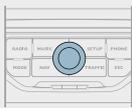
La lista de los mensajes TMC aparece debajo del Menú tráfico ordenada según la proximidad.

2



Pulse de nuevo la tecla TRAFFIC o seleccione la función "Menú tráfico" y pulse el botón giratorio para validar.

**MENÚ TRÁFICO**



3



Seleccione el filtro que prefiera:

**MENSAJES EN RUTA**

**SÓLO MENSAJES DE ADVERTENCIA EN RUTA**

**TODOS LOS MENSAJES DE ADVERTENCIA**

**TODOS LOS MENSAJES**

Los mensajes aparecen en el mapa y en la lista.  
Para salir, pulse ESC.

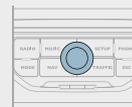


4



Seleccione la función "Filtro geográfico" y pulse el botón para validar.

**FILTRO GEOGRÁFICO**

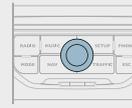


5



A continuación, seleccione el radio del filtro deseado (en km) en función del itinerario y pulse el botón giratorio para validar.

Si selecciona todos los mensajes sobre la ruta, le recomendamos que añada un filtro geográfico (en un radio de 5 km, por ejemplo) con el fin de reducir el número de mensajes indicados en el mapa. El filtro geográfico sigue el desplazamiento del vehículo.



Los filtros son independientes y sus resultados se acumulan. Le recomendamos un filtro sobre el itinerario alrededor del vehículo de:

- 3 km ó 5 km para una región con circulación densa.
- 10 km para una región con circulación normal.
- 50 km para los trayectos largos (autopista).

# 05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

## PRINCIPALES SÍMBOLOS TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



Información meteorológica



Información sobre la circulación



Viento



Niebla



Parking



Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



Señalización modificada



Reducción de carriles



Carretera deslizante



Accidente



Tráfico lento



Obras



Peligro de explosión



Vía cerrada



Manifestación



Peligro



Entrada prohibida



Embotellamiento

## ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

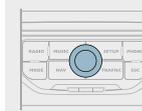
i

La función TA (Traffic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensaje. En cuanto se emite una información de tráfico, el soporte de audio (Radio, CD, Jukebox...) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1



Cuando visualice en la pantalla el soporte de audio escuchado, pulse el botón giratorio.



2

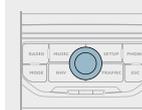
El menú de acceso directo de la fuente de audio aparece y da acceso a:

AVISO DE TRÁFICO

3



Seleccione información de tráfico (TA) y pulse el botón giratorio para validar y acceder a los reglajes correspondientes.



# 06 RADIO

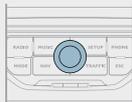
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parking, subterráneos...) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún momento constituye un fallo del autorradio.

## SELECCIONAR UNA EMISORA

1



Pulse la tecla RADIO para mostrar la lista de las emisoras captadas localmente en orden alfabético. Seleccione la emisora elegida girando el botón y pulse para validar.



Ya escuchando la radio, pulse una de las teclas para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.



La pulsación prolongada de una de las teclas inicia la búsqueda automática de una emisora hacia las frecuencias inferiores o superiores.



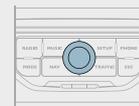
Pulse durante más de 2 segundos una de las teclas del teclado numérico para memorizar la emisora escuchada. Pulse la tecla del teclado numérico para recuperar la emisora de radio memorizada.

## RDS - MODO REGIONAL

1



Pulse el botón cuando la emisora de radio que está escuchando aparezca en la pantalla.



2

Se visualiza el menú de la función radio y da acceso a las siguientes descripciones:

AVISO DE TRÁFICO

RDS

RADIOTEXTO

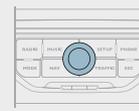
PROGRAMA REGIONAL

AM

3



Seleccione la función deseada y pulse el botón giratorio para validar con el fin de acceder a los reglajes correspondientes.



Si aparece indicado el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

# 07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

## CD, CD MP3/WMA INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 y el formato WMA, abreviación de Windows Media Audio y propiedad de Microsoft, son unas normas de compresión de audio que permiten grabar decenas de archivos musicales en un mismo disco.



El WIP Nav sólo reproduce archivos audio con formato ".mp3" con una velocidad de 8 Kbps a 320 Kbps y con formato ".wma" con una velocidad de 5 Kbps a 384 Kbps.  
Reproduce también el modo VBR (Variable Bit Rate).  
Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, .m3u...) no se reproducirá.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.  
Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.  
En un mismo disco, le recomendamos que utilice siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.  
En el caso particular de un CD multisesión, le recomendamos el estándar Joliet.



Le aconsejamos que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres sin incluir los caracteres especiales (ej.: " " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

# 07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

## SELECCIONAR/ESCUCHAR MÚSICA CD, CD MP3/WMA

1



Pulse la tecla MUSIC.



!

La lista de las pistas o de los archivos MP3/WMA aparece debajo del Menú de "música".

2



Vuelva a pulsar la tecla MUSIC o seleccione la función "Menú de música" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ DE "MÚSICA"

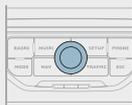


3



Seleccione la función "Seleccionar música" y pulse el botón para validar.

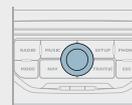
SELECCIONAR MÚSICA



4



Seleccione la fuente deseada: CD, CD MP3/WMA. Pulse el botón giratorio para validar. La reproducción empieza.



5



Pulse una de las teclas arriba o abajo para seleccionar la carpeta siguiente/ anterior.



6



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista.



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.

La reproducción y visualización de una recopilación MP3/WMA pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

# 07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

## UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE AUDIO JACK/USB NO INCLUIDO

1

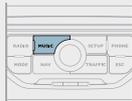
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA...) a la toma audio JACK o al puerto USB, con el cable audio adecuado.



2



Pulse la tecla MUSIC y presione una segunda vez la tecla o seleccione la función "Menú de música" y pulse el botón giratorio para validar.



MENÚ DE MÚSICA

3



Seleccione la función "Dispositivo externo" y pulse el botón giratorio para activarla.

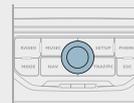


DISPOSITIVO EXTERNO

4



Seleccione la fuente AUX y pulse el botón giratorio para validar. La reproducción comienza automáticamente.



!

La visualización y gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

# 08 TELÉFONO BLUETOOTH



## CONECTAR UN TELÉFONO

\* Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones de su teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso. Está disponible en la red una lista que propone la mejor oferta de teléfonos móviles.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del WIP Nav, deben efectuarse con el vehículo parado y con el contacto puesto.

1

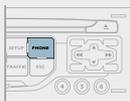
Active la función Bluetooth del teléfono. El último teléfono conectado se vuelve a conectar automáticamente.



2



Pulse la tecla PHONE.



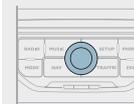
La lista de los teléfonos anteriormente conectados (4 como máximo) aparece en la pantalla multifunción. Seleccione el teléfono elegido para una nueva conexión.

3



Para una primera conexión, seleccione "Buscar teléfono" y pulse el botón giratorio para validar. A continuación, seleccione el nombre del teléfono.

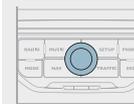
BUSCAR TELÉFONO



4



Introduzca el código de autenticación en el teléfono. El código introducido aparece en pantalla.

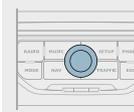


Una vez conectado el teléfono, el WIP Nav puede sincronizar la agenda de direcciones y el diario de las llamadas. Esta sincronización puede tardar unos minutos\*.

1



Para cambiar el teléfono conectado, pulse la tecla PHONE, seleccione "Menú teléfono" y pulse el botón giratorio para validar.

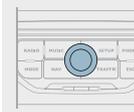


2



Seleccione "Conectar teléfono". Seleccione el teléfono y pulse para validar.

CONECTAR TELÉFONO



# 08 TELÉFONO BLUETOOTH



## RECIBIR UNA LLAMADA

1

Se anuncia una llamada entrante mediante un timbre y un mensaje superpuesto en la pantalla multifunción.

2



Seleccione la pestaña "Sí" para aceptar o "No" para rechazar y valide pulsando el botón giratorio.



3



Para colgar, pulse la tecla PHONE o pulse el botón giratorio y seleccione "Finalizar llamada" y valide pulsando el botón giratorio.



Pulse el extremo del mando en el volante para aceptar la llamada o para finalizar con colgar la llamada en curso.

## HACER UNA LLAMADA

1



Pulse la tecla PHONE.



La lista de las últimas 20 llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo aparece debajo del "Menú teléfono". Puede seleccionar un número y pulsar el botón giratorio para hacer la llamada.

2

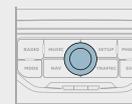


Seleccione la función "Menú teléfono" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ TELÉFONO

Seleccione "Marcar número", y marque el número de teléfono con el teclado virtual.

MARCAR NÚMERO



La elección del número se puede efectuar también a partir de la agenda. Puede seleccionar "Marcar desde la agenda". El WIP Nav permite grabar hasta 4 000 contactos. Pulse durante más de dos segundos el extremo del mando en el volante para acceder a la agenda.



Para borrar un número, pulse la tecla PHONE, y después efectúe una pulsación larga en el número de llamada para que le muestre una lista de acciones como:  
Borrar entrada  
Borrar lista

# 09 CONFIGURACIÓN

## AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

La función SETUP da acceso a las opciones: Sistema, Unidades, Vehículo, Color mapa, Color, Brillo, Pantalla, Fecha y hora e Idioma del sistema.

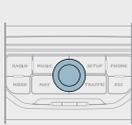
**!** Es necesario realizar este reglaje después de cada desconexión de la batería.

**1**  Pulse la tecla SET UP.



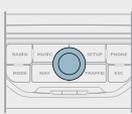
**2**  Seleccione la función "Fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.

FECHA Y HORA

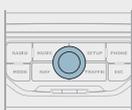


**3**  Seleccione la función "Ajustar fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.

AJUSTAR FECHA Y HORA



**4**  Ajuste los parámetros con las flechas direccionales uno a uno validándolos con el botón giratorio.



**5**



Seleccione la función "Formato de fecha" y pulse el botón giratorio para validar.



**6**



Confirme el formato deseado con el botón giratorio. Seleccione la función "Formato de hora" y pulse el botón giratorio para validar.



Confirme el formato deseado con el botón giratorio. Pulse durante más de 2 segundos la tecla SETUP para acceder a:

DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

COBERTURA GPS

MODO DE DEMOSTRACIÓN

# 10 ORDENADOR DE A BORDO/PARÁMETROS VEHÍCULO

## ORDENADOR DE A BORDO

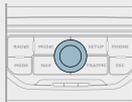
## ALGUNAS DEFINICIONES

1

Pulse la tecla MAIN o pulse sucesivamente la tecla MODE hasta que aparezca la pantalla del ordenador de a bordo.



- El menú "vehículo": La autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer.
- El menú "1" (recorrido 1) con: La velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1".
- El menú "2" (recorrido 2) con las mismas características pero para un segundo recorrido.



i

**Autonomía:** indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos. Este valor puede variar después de un cambio de velocidad del vehículo o del relieve del recorrido. En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y aparece indicada cuando sobrepasa los 100 km. Si mientras circula aparecen unos guiones en lugar de cifras, consulte la red PEUGEOT.

**Consumo instantáneo:** calculado e indicado solamente a partir de 30 km/h.

**Consumo medio:** es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

**Distancia recorrida:** calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

**Distancia que queda por recorrer:** calculada con relación al destino final introducido por el conductor. Si está activado el guiado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

**Velocidad media:** es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).



Cada presión en el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas permite mostrar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.

# 11 MENÚS DE LAS PANTALLAS



## 1 FUNCIÓN PRINCIPAL

- 2 OPCIÓN A
- 3 opción A1
- 3 opción A2
- 2 OPCIÓN B...



## 1 MENÚ "TRÁFICO"

- 2 MENSAJES EN RUTA
- 2 SÓLO MENSAJES DE ADVERTENCIA EN RUTA
- 2 TODOS LOS MENSAJES DE ADVERTENCIA
- 2 TODOS LOS MENSAJES
- 2 FILTRO GEOGRÁFICO
  - 3 Alcance de 3 km
  - 3 Alcance de 5 km
  - 3 Alcance de 10 km
  - 3 Alcance de 50 km
  - 3 Alcance de 100 km



## 1 MENÚ "MÚSICA"

- 2 SELECCIONAR LA FUNCIÓN
- 2 AJUSTES DE SONIDO
  - 3 Balance/Fader
  - 3 Graves/Agudos
  - 3 Ecualizador
    - 4 Lineal
    - 4 Clásica
    - 4 Jazz
    - 4 Rock/Pop
    - 4 Techno
    - 4 Vocal
  - 3 Loudness
- 3 Corrección automática del volumen
- 3 Resetear ajustes de sonido



## 1 MENÚ "RADIO"

- 2 BANDA DE FRECUENCIAS
  - 3 FM
  - 3 AM
- 2 SINTONIZACIÓN MANUAL
- 2 AJUSTES DE SONIDO
  - 3 Balance/Fader
  - 3 Graves/Agudos
  - 3 Ecualizador
    - 4 Lineal
    - 4 Clásica
    - 4 Jazz
    - 4 Rock/Pop
    - 4 Techno
    - 4 Vocal
  - 3 Loudness
- 3 Corrección automática del volumen
- 3 Resetear ajustes de sonido



## 1 MENÚ "NAVEGACIÓN"

2 VOLVER A INICIAR GUIADO/GUIADO AL DESTINO

2 INTRODUCIR UN DESTINO

3 Introducir una dirección

4 País

4 Ciudad

4 Calle

4 Número de portal

4 Iniciar guiado al destino

4 Código postal

4 Guardar en la agenda

4 Intersección

4 Barrio de la ciudad

4 Posición geográfica

4 Mapa

3 Navegar a casa

3 Selección en la agenda

3 Selección entre los últimos destinos

3 Información de emisora TMC

2 DESTINOS INTERMEDIOS

3 Añadir destino intermedio

4 Introducir una dirección

4 Navegar a casa

4 Selección en la agenda

4 Selección entre los últimos destinos

3 Reordenar ruta

3 Sustituir destino intermedio

3 Borrar destino intermedio

3 Recalcular

4 Ruta rápida

4 Ruta corta

4 Ruta optimizada

2 BÚSQUEDA DE POI

3 POI cerca

3 POI cerca del destino

3 POI en la ciudad

3 POI en el país

3 POI cerca de la ruta

2 OPCIONES DE RUTA

3 Tipo de ruta

4 Ruta rápida

4 Ruta corta

4 Ruta optimizada

3 Ruta dinámica

4 Independiente del tráfico

4 Semi-dinámica

3 Criterios para evitar

4 Evitar autopistas

4 Evitar carreteras de peaje

4 Evitar transbordadores

3 Recalcular

2 AJUSTES

3 Volumen de navegación

3 Categorías de POI en el mapa

3 Configurar las zonas de riesgo

4 Mostrar en el mapa

4 Aviso visual

4 Aviso acústico



- 1 **MENÚ "TELÉFONO"**
- 2 **MARCAR NÚMERO**
- 2 **MARCAR DESDE LA AGENDA**
- 2 **LISTAS DE LLAMADAS**
- 2 **CONECTAR TELÉFONO**
- 3 **Buscar teléfono**
- 3 **Teléfonos conectados**
- 4 Desconectar teléfono
- 4 Re llamar teléfono
- 4 Borrar emparejamiento
- 4 Borrar todos los emparejamientos
- 4 Mostrar detalles
- 2 **AJUSTES**
- 3 **Seleccionar tono de llamada**
- 3 **Volumen teléfono/tonos**
- 3 **Introducir número de buzón**

\* Disponible según modelo.



- 1 **MENÚ "SETUP"**
- 2 **IDIOMA DEL SISTEMA\***
- 3 **Deutsch**
- 3 **English**
- 3 **Español**
- 3 **Français**
- 3 **Italiano**
- 3 **Nederlands**
- 3 **Polski**
- 3 **Portuguese**
- 2 **FECHA Y HORA\***
- 3 **Ajustar fecha y hora**
- 3 **Formato de fecha**
- 3 **Formato de hora**
- 2 **PANTALLA**
- 3 **Brillo**
- 3 **Color**
- 4 Pop titanium
- 4 Toffee
- 4 Blue steel
- 4 Technogrey

- 4 Dark blue
- 3 **Color mapa**
- 4 Modo de día para mapa
- 4 Modo de noche para mapa
- 4 Auto. Día/Noche para mapa
- 2 **VEHÍCULO\***
- 3 **Información del vehículo**
- 4 Registro de errores
- 4 Estado de las funciones
- 2 **UNIDADES**
- 3 **Temperatura**
- 4 Centígrados
- 4 Fahrenheit
- 3 **Métrico/Imperial**
- 4 Kilómetros (consumo: l/100 km)
- 4 Kilómetros (consumo: km/l)
- 4 Millas (consumo: MPG)
- 2 **SISTEMA**
- 3 **Reset a fábrica**
- 3 **Versión de software**
- 3 **Desplazamiento automático**

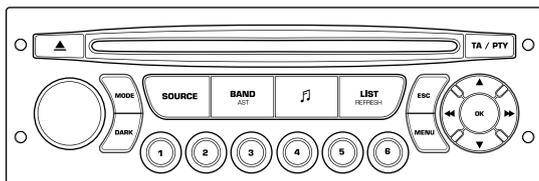
# PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Se aconseja regular las funciones AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, seleccionar el ambiente musical "Lineal", y regular la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el lector no lo reproduce.	<p>El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser reproducido por el autorradio.</p> <p>El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe el sentido en el que ha insertado el CD en el reproductor.</li> <li>- Compruebe el estado del CD: el CD no será reproducido si está demasiado dañado.</li> <li>- Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio".</li> <li>- El reproductor de CD del autorradio no reproduce DVD.</li> <li>- Algunos CD grabados, de calidad insuficiente, no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.</li> </ul>
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambientes) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" para de permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túnel, parking subterráneo...) puede bloquear la recepción, incluso en modo seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y no constituye un defecto o fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red PEUGEOT.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función "RDS" si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se corta con el fin de preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La casilla "Aviso de tráfico" está marcada. Sin embargo, hay atascos en el itinerario que no se indican en tiempo real.	Al arrancar, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (aparecerán en el mapa unos pictogramas de la información de tráfico).
	En algunos países, sólo se recibe información de tráfico sobre las grandes carreteras (autopistas...).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
El tiempo para calcular un itinerario parece a veces más largo de lo habitual.	El rendimiento del sistema puede ralentizarse momentáneamente si se está copiando un CD en el Jukebox al mismo tiempo que se calcula el itinerario.	Espere a que termine la copia del CD o interrumpa la copia antes de iniciar un guiado.
Recibo una alerta de radar sobre un radar que no está en mi recorrido.	El sistema avisa de todos los radares situados frente al vehículo en un área con forma de abanico. Por lo tanto, puede detectar radares situados en vías cercanas o paralelas.	Amplíe el mapa para ver la posición exacta del radar.
La alerta sonora de los radares no funciona.	La alerta sonora no está activa.	Active la alerta sonora en Menú navegación, Ajustes, Configurar las zonas de riesgo.
	El sonido de la alerta está al mínimo.	Aumente el volumen sonoro de la alerta al pasar por un radar.
No se indica la altitud.	Al arrancar, la inicialización del GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 3 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Compruebe que la cobertura GPS es de al menos de 3 satélites (pulsación larga de la tecla SETUP y a continuación selección de "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel...) o las condiciones meteorológicas, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
El cálculo del itinerario no se efectúa.	Los criterios de exclusión pueden contradecirse con la localización actual (exclusión de las autopistas de peaje en una autopista de peaje).	Compruebe los criterios de exclusión.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
<p>El tiempo de espera después de introducir un CD es prolongado.</p>	<p>Al introducir un nuevo soporte, el sistema lee un determinado número de datos (carpeta, título, artista...).</p>	<p>Esto puede tardar unos segundos. Este fenómeno es normal.</p>
<p>No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.</p>	<p>Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desactivado o que el aparato no esté visible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe que el Bluetooth de su teléfono está activado.</li> <li>- Compruebe que su teléfono está visible.</li> </ul>
<p>No se oye el sonido del teléfono conectado a través del Bluetooth.</p>	<p>El sonido depende tanto del sistema como del teléfono.</p>	<p>Aumente el volumen del WIP Nav, eventualmente al máximo, y aumente el volumen del teléfono si es necesario.</p>



# WIP Sound

AUTORRADIO/KIT MANOS LIBRES



Su WIP Sound está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte la Red PEUGEOT para que le configuren el sistema.



Por motivos de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.  
Cuando el motor está parado y a fin de preservar la batería, el autorradio se puede apagar después de unos minutos.

## ÍNDICE

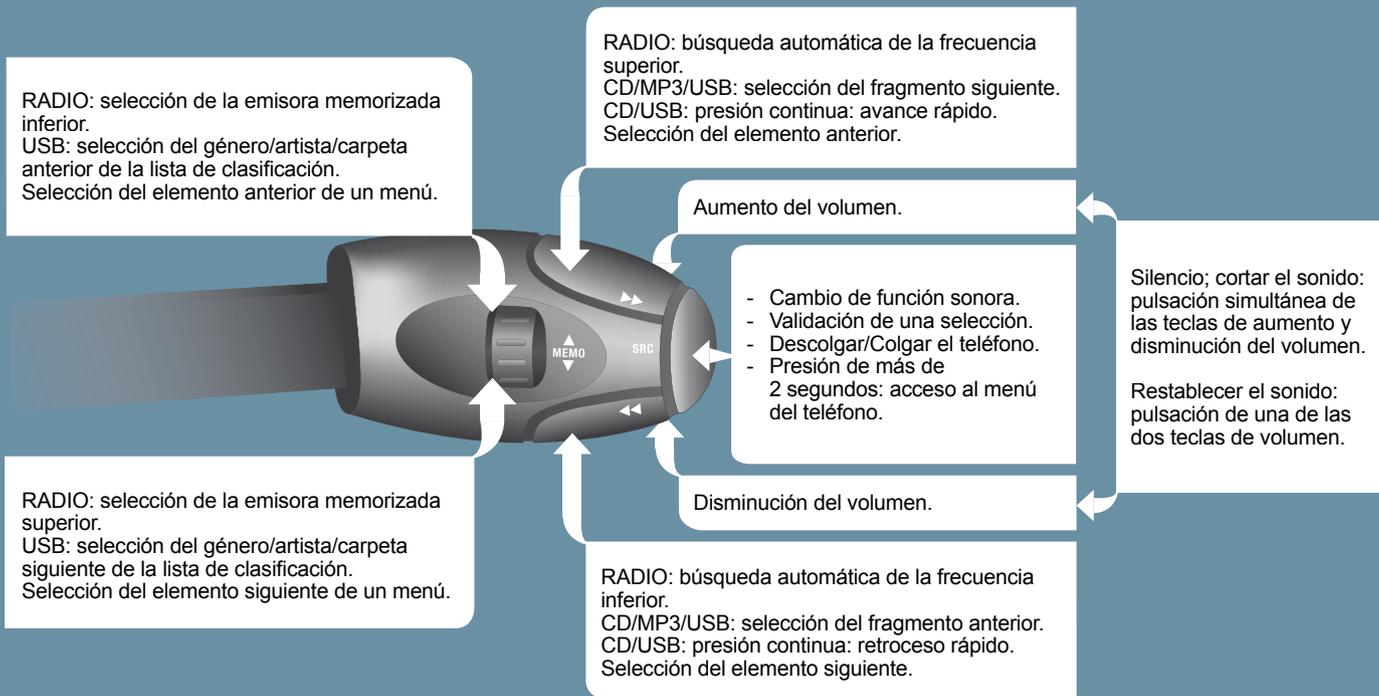
- **01 Primeros pasos** p.204
- **02 Mandos en el volante** p.205
- **03 Menú general** p.206
- **04 Audio** p.207
- **05 Lector USB - WIP Plug** p.210
- **06 WIP Bluetooth** p.213
- **07 Configuración** p.215
- **08 Ordenador de a bordo** p.216
- **09 Menús de las pantallas** p.217
- **Preguntas frecuentes** p.219

# 01 PRIMEROS PASOS



1. Marcha/Parada y ajuste del volumen.
2. Expulsión del CD.
3. Selección de la visualización en la pantalla entre los modos: Funciones audio (AUDIO), Ordenador de a bordo (TRIP) y Teléfono (TEL).
4. Selección de la fuente: radio, CD audio/CD MP3, USB, conexión Jack, Streaming.
5. Selección de la gama de onda FM1, FM2, FMast y AM.
6. Reglaje de las opciones de audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, loudness, ambientes sonoros.
7. Visualización de la lista de emisoras locales, las pistas del CD o los archivos MP3.
8. Abandono de la operación en curso.
9. Activación/Interrupción de la función TA (información de tráfico). Pulsación larga: acceso al modo PTY (tipos de programas de radio).
10. Validación.
11. Búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior. Selección de la pista de CD, MP3 o USB anterior/siguiente.
12. Selección de la frecuencia de radio inferior/superior. Selección de la carpeta MP3 anterior/siguiente. Selección de la carpeta/género/artista/playlist anterior/siguiente del dispositivo USB.
13. Visualización del menú general.
14. Teclas 1 a 6: Selección de una emisora de radio memorizada. Pulsación larga: memorización de una emisora.
15. La tecla DARK modifica la visualización de la pantalla para un mayor confort de conducción por la noche. 1ª pulsación: iluminación del panel superior únicamente. 2ª pulsación: visualización de la pantalla en negro. 3ª pulsación: vuelta a la visualización estándar.

## 02 MANDOS EN EL VOLANTE



## 03 MENÚ GENERAL

**FUNCIONES DE AUDIO:**  
radio, CD, USB, opciones.

**TELÉFONO:** kit manos libres,  
vinculación, gestión de una  
comunicación.

> PANTALLA MONOCROMO C



**ORDENADOR DE A BORDO:**  
introducción de las distancias,  
alertas, estado de las funciones.

**PERSONALIZACIÓN -  
CONFIGURACIÓN:** parámetros  
vehículo, visualización, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMO A



Para tener una visión global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el apartado "Menús de la pantalla" de este capítulo.

# 04 AUDIO



El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún caso constituye un defecto o fallo del autorradio.

## RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

1



Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



2



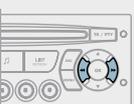
Pulse la tecla BAND para seleccionar una gama de onda entre: FM1, FM2, FMast, AM.



3



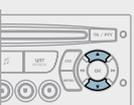
Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



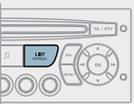
4



Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de las emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras). Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



## RDS

1



Pulse la tecla MENU.



2



Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



3



Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.

PREFERENCIAS BANDA



4



Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y después pulse OK. RDS aparece en la pantalla.

ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS)



El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

# 04 AUDIO

## CD ESCUCHAR UN CD

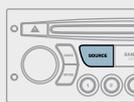


Inserte únicamente compact discs de forma circular. Algunos sistemas antipiratería, en un CD original o en un CD copiado por una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento independientes de la calidad del reproductor original. Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



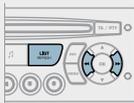
Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione CD.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de las pistas del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



## CD MP3 ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN MP3



Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor. El autorradio busca todas las pistas musicales, esto puede tardar unos segundos hasta que empiece la reproducción.



En un mismo CD, el reproductor CD puede reproducir hasta 255 archivos MP3 repartidos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que las limite a dos niveles con el fin de reducir el tiempo de acceso a la lectura del CD. Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas. Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione CD.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de las carpetas de la recopilación MP3. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



# 04 AUDIO

## CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo CD.



Los CD vacíos no se reconocen y corren el riesgo de dañar el sistema.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.  
Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.  
Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con una velocidad lo más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.  
En el caso particular de un CD multisesión, recomendamos el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u...) no se podrá reproducir.



Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reconocimiento o visualización.

# 05 REPRODUCTOR USB - WIP PLUG

## UTILIZACIÓN DE LA TOMA USB - WIP PLUG

La lista de los dispositivos compatibles y los porcentajes de compresión soportados están disponibles en la Red PEUGEOT.

1



Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack\*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil, como un reproductor mp3 ó una llave USB, al WIP Sound, para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

2

Llave USB (1.1, 1.2 y 2.0) ó iPod® de generación 5 ó superior:

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (no admite NTFS).
- Es indispensable disponer del cable del iPod®.
- La navegación en la base de archivos se efectúa con los mandos del volante.
- El software del iPod debe actualizarse con regularidad para obtener una mejor conexión.



3

Otros reproductores iPod® de generaciones anteriores, así como reproductores que utilicen el protocolo MTP\*:

- Reproducción sólo con el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación en la base de archivos se realiza a partir del dispositivo portátil.



## CONEXIÓN DE UNA LLAVE USB

1



Conecte la llave a la toma, directamente o con un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta enseguida. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB. Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente), .wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s), .wav y .ogg. Las playlists aceptadas son de tipo m3u, .pls, .wpl.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB. Durante este tiempo puede acceder al resto de las fuentes de audio. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB. Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente elegido.

\* Según vehículo.

# 05 REPRODUCTOR USB - WIP PLUG

## UTILIZACIÓN DE LA TOMA USB - WIP PLUG

2

Efectúe una pulsación larga de la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones. Seleccione por Carpeta/Artista/Género/Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

OK



- Por Carpeta: totalidad de las carpetas que contienen archivos audio reconocidos en el periférico, clasificadas por orden alfabético sin respetar los niveles.
- Por Artista: totalidad de los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: totalidad de los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el periférico USB.



3

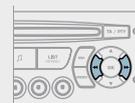
Efectúe una pulsación corta de LIST para visualizar la clasificación anteriormente elegida. Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo. Valide la selección pulsando OK.



4



Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



5



Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



### CONEXIÓN IPOD® A LA TOMA USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el iPod®). La Selección y Navegación se describen en las anteriores etapas, de 1 a 5.

!

No conecte a la toma USB discos duros o periféricos USB que no sean dispositivos de audio, ya que ello podría dañar la instalación.

# 05 REPRODUCTOR USB - WIP PLUG

## UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) TOMA RCA



La entrada auxiliar RCA, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3...).

1

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3...) a las tomas audio (blanca y roja, de tipo RCA) con el cable adecuado (no incluido).



2



Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.



## AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA FUNCIÓN AUXILIAR

1

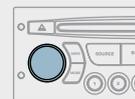
Ajuste primero el volumen de su dispositivo portátil.



2



Ajuste a continuación el volumen de su autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.



# 06 WIP BLUETOOTH



## TELÉFONO BLUETOOTH PANTALLA C



Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados.

Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso. En la Red podrá encontrar una lista de los teléfonos móviles que proponen la mejor oferta. Consulte con la Red PEUGEOT.

### VINCULACIÓN DE UN TELÉFONO



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del automóvil deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.

1

Active la función Bluetooth del teléfono.



2



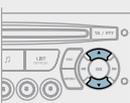
Pulse la tecla MENU.



3



Seleccione en el menú:  
- Bluetooth Telefonía-Audio  
- Configuración Bluetooth  
- Efectúe una búsqueda de Bluetooth



4

Aparecerá una ventana con el mensaje "Búsqueda en curso...".

5

Los 4 primeros teléfonos reconocidos se indican en la ventana.



El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda\*, Lista de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

\* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6

Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No pueden conectarse más de un teléfono al mismo tiempo.

7

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo. Valíde pulsando OK.

OK



8

En la pantalla del teléfono elegido aparecerá un mensaje; para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono y a continuación valide en OK.



9

En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.

10

En la pantalla aparecerá "Configuración Nombre\_teléfono con éxito". La conexión automática sólo está activa después de haber configurado el teléfono. Se puede acceder a la agenda y a la lista de las llamadas pasado el tiempo de sincronización.

La vinculación también puede iniciarse desde el teléfono.

# 06 WIP BLUETOOTH



## STREAMING AUDIO BLUETOOTH (DISPONIBLE EN EL TRANCURSO DEL AÑO)

### RECIBIR UNA LLAMADA

- 1 Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre de llamada y un mensaje superpuesto en la pantalla multifunción.

- 2  Seleccione la pestaña SI de la pantalla con las teclas y valide pulsando OK.

SI



- 2  Pulse OK en los mandos del volante para aceptar la llamada.



### HACER UNA LLAMADA

- 1 Desde el menú Bluetooth telefonía-Audio, seleccione Gestionar la llamada telefónica y luego Llamar, Lista de las llamadas o Agenda.

- 2 Pulse durante más de dos segundos el extremo del mando en el volante para acceder a la agenda.  
O  
Para marcar un número, utilice el teclado del teléfono, con el vehículo parado.



- 1  Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipamiento audio. El teléfono debe gestionar los perfiles bluetooth adecuados (Perfiles A2DP/AVRCP).

- 1 Inicie la conexión entre el teléfono y el vehículo. Se puede iniciar esta conexión desde el menú telefonía del vehículo o con el teclado del teléfono. Véase etapas de 1 a 10 en las páginas anteriores. Durante la fase de conexión, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.



- 2 Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar. El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono.

- 3  Active la función streaming pulsando el botón SOURCE\*. Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal Radio y los mandos en el volante\*\*. En la pantalla puede aparecer información contextual.



\* En algunos casos, la lectura de archivos Audio debe iniciarse con el teclado.

\*\* Si el teléfono permite esta función.

# 07 CONFIGURACIÓN

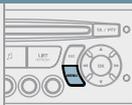


## AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA C

1



Pulse la tecla MENU.



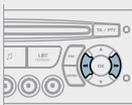
2



Seleccione con las flechas la función PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN.



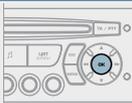
PERSONALIZACIÓN - CONFIGURACIÓN



3



Pulse para validar la selección.

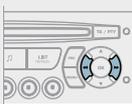


4



Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

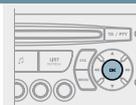
CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Pulse para validar la selección.

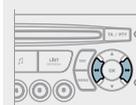


6



Seleccione con las flechas la función AJUSTAR FECHA Y HORA.

AJUSTAR FECHA Y HORA



7



Pulse para validar la selección.



8



Ajuste los parámetros uno a uno validándolos con la tecla OK. Seleccione, a continuación, la pestaña OK en la pantalla y luego valide.

OK



## 08 ORDENADOR DE A BORDO



Cada impulso en el botón, situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas, permite ver sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.



- el menú "vehículo" con:
  - la autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer,
- el menú "1" (recorrido 1) con:
  - la velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1",
- el menú "2" (recorrido 2) con las mismas características para un segundo recorrido.



**Puesta a cero**  
Cuando sale señalado el recorrido deseado, pulse más de dos segundos el mando.

### ALGUNAS DEFINICIONES

**Autonomía:** indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor puede variar después de un cambio de velocidad del vehículo o del relieve del recorrido.

En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y aparece indicada cuando sobrepasa los 100 km.

Si mientras circula aparecen unos guiones en lugar de cifras, consulte la red PEUGEOT.

**Consumo instantáneo:** calculado e indicado solamente a partir de 30 km/h.

**Consumo medio:** es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

**Distancia recorrida:** calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

**Distancia que queda por recorrer:** calculada con relación al destino final introducido por el conductor. Si está activado el guiado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

**Velocidad media:** es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).

# 09 MENÚS DE LAS PANTALLAS

## monocromo A



- 1 RADIO-CD
- 2 SEGUIMIENTO RDS
- 2 MODO REG
- 2 REPETICIÓN CD
- 2 REPRODUCCIÓN ALEATORIA
- 1 CONFIGURACIÓN VEHÍCULO\*
- 2 LIMPIALUNAS MARCHA ATRÁS
- 2 ILUMINACIÓN DE APARCAMIENTO
- 1 OPCIONES
- 2 DIAGNÓSIS
- 3 consultar
- 3 abandonar
- 1 UNIDADES
- 2 TEMPERATURA: °CENTÍGRADOS/°FAHRENHEIT
- 2 CONSUMO CARBURANTE: KM/L - L/100 - MPG



- 1 FUNCIÓN PRINCIPAL
- 2 OPCIÓN A
- 3 Opción A1
- 3 Opción A2
- 2 OPCIÓN B...

### 1 AJUSTES DE LA PANTALLA

- 2 AÑO
- 2 MES
- 2 DÍA
- 2 HORA
- 2 MINUTOS
- 2 MODO 12 H/24 H

### 1 IDIOMAS

- 2 FRANÇAIS
- 2 ITALIANO
- 2 NEDERLANDS
- 2 PORTUGUÉS
- 2 PORTUGUÉS-BRASIL
- 2 DEUTSCH
- 2 ENGLISH
- 2 ESPAÑOL

\* Los parámetros varían según el vehículo.

## monocromo C



Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo siguiendo las indicaciones en pantalla:

### RADIO

- 1 activar/desactivar RDS
- 2 activar/desactivar modo REG
- 1 activar/desactivar radiotexto

### CD/CD MP3

- 1 activar/desactivar Intro
- 1 activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

### USB

- 1 activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/ artista/género/playlist en curso de reproducción)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/ artista/género/playlist en curso de reproducción)

# 09 MENÚS DE LAS PANTALLAS

## monocromo A



- 1 RADIO-CD
- 2 SEGUIMIENTO RDS
- 2 MODO REG
- 2 REPETICIÓN CD
- 2 REPRODUCCIÓN ALEATORIA
- 1 CONFIGURACIÓN VEHÍCULO\*
- 2 LIMPIALUNAS MARCHA ATRÁS
- 2 ILUMINACIÓN DE APARCAMIENTO
- 1 OPCIONES
- 2 DIAGNÓSIS
- 3 consultar
- 3 abandonar
- 1 UNIDADES
- 2 TEMPERATURA: °CENTÍGRADOS/°FAHRENHEIT
- 2 CONSUMO CARBURANTE: KM/L - L/100 - MPG



- 1 FUNCIÓN PRINCIPAL
- 2 OPCIÓN A
- 3 Opción A1
- 3 Opción A2
- 2 OPCIÓN B...

### 1 AJUSTES DE LA PANTALLA

- 2 AÑO
- 2 MES
- 2 DÍA
- 2 HORA
- 2 MINUTOS
- 2 MODO 12 H/24 H

### 1 IDIOMAS

- 2 FRANÇAIS
- 2 ITALIANO
- 2 NEDERLANDS
- 2 PORTUGUÉS
- 2 PORTUGUÉS-BRASIL
- 2 DEUTSCH
- 2 ENGLISH
- 2 ESPAÑOL

\* Los parámetros varían según el vehículo.

## monocromo C



Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo siguiendo las indicaciones en pantalla:

### RADIO

- 1 activar/desactivar RDS
- 2 activar/desactivar modo REG
- 1 activar/desactivar radiotexto

### CD/CD MP3

- 1 activar/desactivar Intro
- 1 activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

### USB

- 1 activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/ artista/género/playlist en curso de reproducción)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/ artista/género/playlist en curso de reproducción)

# 09 MENÚS DE LAS PANTALLAS monocromo C



Un impulso en la tecla MENÚ permite visualizar:



## 1 FUNCIONES AUDIO

### 2 PREFERENCIAS BANDA FM

#### 3 seguimiento de frecuencia (RDS)

4 activar/desactivar

#### 3 modo regional (REG)

4 activar/desactivar

#### 3 visualización radiotexto (RDTXT)

4 activar/desactivar

### 2 MODOS DE REPRODUCCIÓN

#### 3 repetición álbum (RPT)

4 activar/desactivar

#### 3 reproducción aleatoria de las pistas (RDM)

4 activar/desactivar



## 1 ORDENADOR DE A BORDO

### 2 CAPTURAR UNA DISTANCIA HASTA EL DESTINO

3 Distancia: x km

## 2 DIARIO DE LAS ALERTAS

### 3 Diagnósis

## 2 ESTADO DE LAS FUNCIONES\*

### 3 Funciones activadas o desactivadas



## 1 PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN

### 2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO\*

### 2 CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

#### 3 ajuste luminosidad-video

4 vídeo normal

4 vídeo inverso

4 reglaje luminosidad (- +)

#### 3 ajuste fecha y hora

#### 3 ajuste día/mes/año

4 ajuste hora/minuto

4 elección modo 12 h/24 h

#### 3 elección de las unidades

4 l/100 km-mpg-km/l

4 ° Centígrados/° Fahrenheit

### 2 ELECCIÓN DEL IDIOMA



## 1 TELÉFONO BLUETOOTH

### 2 CONFIGURACIÓN BLUETOOTH

#### 3 Conectar/Desconectar un aparato

#### 3 Función teléfono

#### 3 Función Streaming audio

4 Consultar los aparatos emparejados

4 Eliminar un aparato emparejado

4 Efectuar una búsqueda Bluetooth

## 2 LLAMAR

### 3 Diario de las llamadas

4 Agenda

## 2 GESTIONAR UNA LLAMADA

3 Interrumpir la llamada en curso

3 Activar el modo secreto

\* Los parámetros varían según el vehículo.

# PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las distintas funciones sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las funciones escuchadas. Le aconsejamos que ajuste las funciones de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, que seleccione el ambiente musical "Ninguno", que ajuste la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser leído por el autorradio. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor.</li> <li>- Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado.</li> <li>- Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio".</li> <li>- El reproductor CD del autorradio no lee los DVD.</li> <li>- Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.</li> </ul>
El mensaje "Error periférico USB" aparece en pantalla.	La conexión Bluetooth se corta. El nivel de carga de la batería del periférico puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo periférico.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar corrupta.	Formatee la llave.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red PEUGEOT.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

# LLAMADA DE EMERGENCIA O DE ASISTENCIA

## LLAMADA DE EMERGENCIA



En caso de emergencia, pulse más de 2 segundos esta tecla. El parpadeo de la luz verde y la aparición de un mensaje vocal validan que la llamada ha sido transferida a la plataforma PEUGEOT Urgencia\*.

Un nuevo impulso en esta tecla anula la solicitud. La luz verde se apaga.

La luz verde se queda encendida (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación. Se apaga al final de la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma PEUGEOT Urgencia quien recibe la información de localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o cuando el servicio de localización ha sido expresamente rechazado, la llamada es transmitida directamente a los servicios de emergencia (112) sin localización.



En caso de choque detectado por el calculador de airbag, e independientemente existiendo despliegues eventuales de los airbags, se efectúa automáticamente una llamada de emergencia.

\* Este servicio está sometido a condiciones y disponibilidad. Consulte la Red PEUGEOT.

## LLAMADA DE ASISTENCIA



Pulse más de 2 segundos esta tecla para solicitar una asistencia en caso de inmovilizar el vehículo. Un mensaje vocal confirma que la llamada ha sido realizada\*.

Un nuevo impulso inmediato en esta tecla anula la solicitud. La anulación se confirma por un mensaje vocal.

## FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA



Al poner el contacto, la luz verde se enciende durante 3 segundos indicando el buen funcionamiento del sistema.



Luz naranja parpadeando: el sistema presenta una anomalía.  
Luz naranja encendida fijamente: debe cambiar la pila de repuesto.  
En los dos casos, consulte la Red PEUGEOT.

## MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg)

Motores Diesel	1,4 litros Turbo HDI 70 cv	1,6 litros Turbo HDI 90 cv	1,6 litros Turbo HDI 90 cv 99g	1,6 litros Turbo HDI 110 cv
Cajas de cambios	Manual	Manual	Manual	Manual
- Masa en vacío (en orden de marcha)	1 261 - 1 251 - 1 269	1 280 - 1 272 - 1 290	1 260 - 1 279	1 328 - 1 319 - 1 358
- Carga útil	399 - 369 - 341	420 - 408 - 340	445 - 450	382 - 391 - 323
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTMA)	1 660 - 1 620 - 1 610	1 700 - 1 680 - 1 630	1 630 - 1 654	1 710 - 1 710 - 1 681
- Masa total rodante autorizada (MMA) en pendiente 12%	2 242 - 2 265	2 650	1 630 - 1654	2 690
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente 10% ó 12%	600	950 - 970 - 1 020	<del>1 150 - 1 150</del>	980
en pendiente 8%	-	980 - 1 000	<del>1 150 - 1 150</del>	1 030
- Remolque con frenos** (con más carga en el límite de la MMA)	850	1 150	<del>1 150 - 1 150</del>	1 150
- Remolque sin frenos	600	600	<del>600 - 600</del>	600
- Peso recomendado en la lanza	46	46	46	46

\*\*La masa del remolque con frenos se puede, en el límite de la MMA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTMA del vehículo que remolca; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su agarre en la carretera.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores pueden conllevar una bajada en las prestaciones del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.